

Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby „Orange TV cez satelit“ spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

Prvá časť

Úvodné ustanovenia a definície pojmov

Článok 1

Úvodné ustanovenia a predmet úpravy

1. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO 35 697 270, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli Sa, vo vložke č. 1142/B (ďalej len „spoločnosť Orange“) je na základe zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách a v rozsahu všeobecného povolenia a individuálnych povolení vydaných Úradom pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb podnikom oprávneným poskytovať elektronické komunikačné siete a služby prostredníctvom pevnej elektronickej komunikačnej siete a zároveň je v zmysle platných právnych predpisov a v súlade s potrebnými rozhodnutiami a inými úkonmi príslušných orgánov verejnej správy, prípadne na základe iných právnych skutočností podnikateľom oprávneným poskytovať ďalšie služby podľa týchto Všeobecných podmienok poskytovania verejnej elektronickej služby Orange TV cez satelit spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „Podmienky“).
2. Spoločnosť Orange v súlade s ustanovením § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „Zákon o elektronických komunikáciách“), ako aj s ostatnými ustanoveniami platných právnych predpisov vydáva tieto Podmienky, ktorými bližšie upravuje v súlade s platnými právnymi predpismi práva a povinnosti spoločnosti Orange ako poskytovateľa Služby a Účastníka ako užívateľa Služby, pričom spoločnosť Orange a Účastník sú stranami Zmluvy, ktorej súčasťou sú tieto Podmienky.
3. Podmienky sa nevzťahujú na poskytovanie tých služieb prostredníctvom Siete (pričom tieto služby môžu byť svojou podstatou podobné alebo rovnaké ako Služba), pre poskytovanie ktorých boli spoločnosťou Orange vydané osobitné všeobecné podmienky, v ktorých sa neodkazuje na tieto Podmienky alebo v ktorých nie je uvedené, že tieto Podmienky tvoria súčasť predmetných všeobecných podmienok, a zároveň spoločnosť Orange tieto služby poskytuje Účastníkovi na základe inej zmluvy, ako je Zmluva, ktorej súčasťou sú tieto Podmienky. Ustanovenie predchádzajúcej vety platí len vtedy, ak nie je v Podmienkach, inej časti Zmluvy, ktorej súčasťou sú tieto Podmienky, alebo v zmluve, na základe ktorej sa príslušné služby poskytujú, uvedené inak. Podmienky sa nevzťahujú ani na poskytovanie tých služieb prostredníctvom Siete, na úpravu poskytovania ktorých síce neboli vydané iné všeobecné podmienky, avšak súčasťou zmluvy, na základe ktorej sa poskytujú, nie sú tieto Podmienky, ak nie je v predmetnej zmluve dohodnuté inak. Tieto Podmienky sa nevzťahujú na poskytovanie služieb prostredníctvom Siete Účastníkovi iným subjektom, ako je spoločnosť Orange, na základe zmluvy uzavretej medzi Účastníkom a týmto iným subjektom. Tieto Podmienky sa nevzťahujú na predaj Zariadení a ich príslušenstva ani iných zariadení použiteľných pri využívaní Služby, ani na ich prenájom alebo inú právnu formu poskytnutia do užívania alebo scudzenia (bez ohľadu na to, či sú stranami príslušného právneho úkonu spoločnosť Orange a Účastník), pokiaľ nevyplýva z ustanovení zmluvy, na základe ktorej dochádza k poskytnutiu do užívania alebo scudzenia príslušného zariadenia, niečo iné.
4. Ustanovenia Podmienok upravujú najmä vzťahy, ktoré vznikli na základe uzavretia Zmluvy, a to najmä medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange, aj niektoré predzmluvné práva a povinnosti Záujemcu, ako aj spoločnosti Orange. Ustanovenia Podmienok a rovnako aj Cenníka a ostatných ustanovení Zmluvy sa primerane vzťahujú aj na prípady, keď spoločnosť Orange poskytuje Službu (resp. len niektoré z plnení tvoriacich súčasť Služby alebo len niektoré plnenie, ktoré sa poskytuje v súvislosti so Službou) Užívateľovi, s ktorým z akýchkoľvek dôvodov nemá uzavretú Zmluvu. V prípade, že spoločnosť Orange poskytuje Užívateľovi, s ktorým nemá uzavretú Zmluvu, Službu (alebo ktorékoľvek plnenie, ktoré je súčasťou Služby alebo sa poskytuje v súvislosti s ňou), a to z akýchkoľvek dôvodov, je oprávnená kedykoľvek ukončiť poskytovanie Služby (resp. ktoréhokoľvek plnenia, ktoré je súčasťou Služby alebo ktoré sa poskytuje v súvislosti so Službou) takémuto Užívateľovi, pričom sa na vzťahy, ktoré vznikli poskytovaním, resp. užívaním Služby (resp. ktoréhokoľvek plnenia, ktoré je súčasťou Služby alebo ktoré sa poskytuje v súvislosti so Službou) primerane vzťahujú ustanovenia Podmienok, ako aj ostatných ustanovení Zmluvy, a to bez ohľadu na skutočnosť, že Zmluva nebola uzavretá, a to ani ústnou formou. Samotná skutočnosť, že spoločnosť Orange bez uzavretia Zmluvy poskytuje Užívateľovi Službu alebo niektoré z plnení tvoriacich jej súčasť alebo z plnení poskytovaných v súvislosti s poskytovaním Služby a tento ich užíva, nemá za následok vznik Zmluvy v ústnej ani v inej forme. Za poskytovanie služieb a iných plnení spoločnosťou Orange sa rozumie aj prípad, keď na základe dohody so spoločnosťou Orange a v mene spoločnosti Orange vykonáva činnosti vedúce k poskytovaniu služieb, resp. iných plnení iný subjekt.
5. Spoločnosť Orange je oprávnená upraviť niektoré druhy plnení poskytovaných v rámci Služby alebo spolu s ňou osobitnými podmienkami, pričom v takom prípade sa na tieto druhy plnení vzťahujú ustanovenia Podmienok v rozsahu, v ktorom nie sú v rozpore s osobitnými podmienkami a majú charakter všeobecnej úpravy voči prioritnej osobitnej úprave, ktorú tvoria osobitné podmienky. V prípade rozporu medzi ustanoveniami týchto Podmienok a osobitných podmienok majú prednosť osobitné podmienky.

Osobitné podmienky nemusia obsahovať náležitosti všeobecných podmienok podľa Zákona o elektronických komunikáciách alebo iných právnych predpisov, pokiaľ tieto náležitosti obsahujú ustanovenia týchto Podmienok.

Článok 2 Vymedzenie pojmov

Spoločnosť Orange a Účastník sa dohodli, že na účely Podmienok majú pojmy uvedené v tomto článku nasledujúci význam (pokiaľ nie je uvedené v ostatných ustanoveniach Zmluvy inak alebo niečo iné nevyplýva zo samotného obsahu a/alebo charakteru ostatných ustanovení Zmluvy, vzťahuje sa vymedzenie základných pojmov podľa tohto článku aj na ustanovenia Zmluvy mimo týchto Podmienok; ustanovenia tohto článku majú okrem definičného charakteru a účelu aj charakter, resp. účel normatívny, teda stanovujúci práva a/alebo povinnosti strán Zmluvy, a preto ustanovenia tohto článku sú pre strany Zmluvy rovnako záväzné ako ostatné ustanovenia týchto Podmienok):

- a) Účastník je právnická alebo fyzická osoba, ktorá uzavrela so spoločnosťou Orange Zmluvu, ktorej predmetom je poskytovanie služby Orange TV cez satelit.
- b) Zaujemca je právnická alebo fyzická osoba, ktorá prejavila záujem o uzavretie Zmluvy so spoločnosťou Orange, a to jednoznačným, zrozumiteľným a žiadnu pochybnosť nevzbudzujúcim prejavom svojej vôle.
- c) Užívateľ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá používa alebo požaduje poskytovanie verejne dostupnej služby poskytovanej spoločnosťou Orange. Za Užívateľa sa považuje aj Účastník a koncový užívateľ, ak sa ďalej neustanovuje inak. Koncový užívateľ je osoba, ktorá používa alebo požaduje verejne dostupnú službu a túto službu ďalej neposkytuje a ani prostredníctvom nej neposkytuje ďalšie služby.
- d) Zmluva je dvojstranný právny úkon – zmluva uzavretá medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom, ktorej predmetom je najmä záväzok spoločnosti Orange poskytovať Účastníkovi Službu (alebo len niektoré plnenia tvoriace súčasť Služby, ktoré možno poskytovať v zmysle ustanovení Zmluvy samostatne; v celom texte Podmienok, ak sa použije pojem „Služba“, rozumie sa ním aj len niektoré z plnení tvoriacich súčasť Služby a pokiaľ nevyplýva niečo iné z konkrétnych ustanovení Podmienok, rozumie sa ním aj každé z plnení, ktoré svojou podstatou nie sú Službou, avšak poskytujú sa Účastníkovi v súvislosti so Službou alebo popri nej, a to na základe Zmluvy alebo inej zmluvy, ktorá má nejakú súvislosť so Zmluvou) a záväzok Účastníka zaplatiť za jej poskytovanie cenu Služby, a to za podmienok stanovených v ustanoveniach Zmluvy. Súčasťou Zmluvy sú aj ďalšie práva a povinnosti Účastníka a spoločnosti Orange súvisiace s jej predmetom. Každý ďalší právny vzťah, ktorého predmetom je poskytovanie Služby spoločnosťou Orange Účastníkovi a ktorý

vznikne po uzavretí Zmluvy medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom, sa považuje za dodatok k Zmluve. Ustanovenie predchádzajúcej vety platí aj pre prípad, že po tom, čo Účastník so spoločnosťou Orange uzavrie Zmluvu, uzavrie s ňou ďalší zmluvný dokument s rovnakým názvom, ktorého predmetom je poskytovanie Služby (napr. v prípade, že chce užívať Služby prostredníctvom viacerých Odberných jednotiek) – v takom prípade je takáto ďalšia zmluva súčasťou Zmluvy. Súčasťou Zmluvy je Cenník a Podmienky. Súčasťou Zmluvy sú aj všetky dodatky, osobitné dohody, osobitné podmienky, Pokyny, akceptované žiadosti Účastníka a iné právne úkony, ktorými sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na doplnení alebo inej zmene vzťahov týkajúcich sa poskytovania/užívania Služby. Celý názov Zmluvy je Zmluva o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby Orange TV cez satelit.

- e) Cenník je tarifa Služby obsahujúca cenu Služby, jej samostatne oceňovaných súčastí najmä rôznych doplňujúcich služieb a prípadne aj ceny iných plnení poskytovaných v súvislosti so Službou. V Cenníku sú uvedené aj údaje o bezplatných službách a o službách, za ktoré sa nepožaduje zvláštna úhrada, údaj, ako si Účastník môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách Služby a prípadných zľavách z týchto cien, a výška servisných poplatkov, ak také spoločnosť Orange účtuje. Cenník ďalej obsahuje informácie o spôsobe zaokrúhľovania a o spôsobe úhrady týchto cien a informáciu o možných rozdieloch v nákladoch účastníkov súvisiacich s rôznymi spôsobmi platby. Cenník môže obsahovať aj ďalšie informácie týkajúce sa poskytovania Služby. Cenník je prístupný na webstránke spoločnosti Orange. Cenník môže byť vydaný spoločnosťou Orange aj vo viacerých dokumentoch, z ktorých textu vyplýva, že tvoria súčasť Cenníka (najmä prílohy, dodatky, doplnky Cenníka a pod.). Spoločnosť Orange môže vydať celý Cenník alebo jeho niektorú časť v akejkoľvek ňou určenej forme, čiže písomná forma nie je podmienkou platnosti Cenníka, resp. jeho časti. Cenník môže tvoriť súčasť rozsiahlejšieho dokumentu obsahujúceho aj cenníky (tarify) iných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange, avšak do tohto dokumentu je vždy zahrnutý takým spôsobom, že je možné odlíšiť, ktoré ustanovenia dokumentu tvoria súčasť Cenníka a ktoré súčasť iných dokumentov. Podmienkou platnosti a účinnosti Cenníka je jeho vydanie spoločnosťou Orange a zverejnenie spôsobom určeným spoločnosťou Orange (pokiaľ spôsob zverejnenia nevyplýva z ustanovení platného právneho predpisu). Pokiaľ bolo vydaných viac obsahovo sa líšiacich Cenníkov alebo častí Cenníkov upravujúcich podmienky tých istých plnení tvoriacich súčasť Služby, je platný ten Cenník alebo jeho časť (napr. príloha alebo dodatok), ktoré boli vydané neskôr. Nové znenie Cenníka v príslušnom rozsahu nahrádza predchádzajúce znenie Cenníka (vrátane jeho dodatkov). Názov Cenníka je Cenník služby „Orange TV cez satelit“.

- f) Karta je prístupová, dekódovacia karta na príjem kódovaných programov zo satelitu, ktorú spoločnosť Orange poskytne do užívania Účastníkovi a ktorá má byť na základe týchto podmienok aktivovaná na príjem zvolených programových služieb. Karta je opatrená jedinečným kódom zabezpečeným systémom podmieneného prístupu k programovým službám.
- g) Služba je súbor plnení poskytovaných Účastníkovi na základe Zmluvy prostredníctvom Siete, ktorého základ tvorí poskytovanie služby satelitnej televízie a v rámci nej najmä poskytovanie prístupu prostredníctvom Siete k službe platenej televízie Účastníkovi v systéme prenosu DVB-S/S2, spočívajúce najmä v sprístupnení dohodnutého účastníckeho programu, balíka alebo iných štruktúrnych jednotiek služby satelitnej televízie. Na príjem Služby je potrebné aspoň jedno koncové zariadenie, ktorým je set-top box, resp. CA modul, a jedna Karta, pričom maximálny počet Kariet využívaných v rámci jedného Pripojenia v jednej Odbernej jednotke môže spoločnosť Orange kvantitatívne obmedziť. Súčasťou Služby môže byť aj poskytovanie rôznych obsahov a iných služieb informačnej spoločnosti, pokiaľ sú tieto zaradené v ponuke spoločnosti Orange a Účastník sa so spoločnosťou Orange dohodne na ich poskytovaní (alebo právo, resp. povinnosť poskytovať ich vznikne iným právne prípustným spôsobom), poskytovanie doplnkových služieb k Službe a poskytovanie iných plnení, ktoré sú uvedené v Cenníku alebo v iných ustanoveniach Zmluvy, pokiaľ sa Účastník so spoločnosťou Orange dohodne na ich poskytovaní (alebo právo alebo povinnosť poskytovať ich vznikne iným právne prípustným spôsobom) alebo poskytovanie iných plnení, ak sa na ich poskytovaní dohodnú spoločnosť Orange a Účastník (alebo právo alebo povinnosť poskytovať ich vznikne iným právne prípustným spôsobom). Štruktúra a druhy služieb a ďalších plnení, o ktorých poskytovanie môže Účastník v rámci poskytovania Služby požiadať, a ktoré vo svojom súhrne tvoria Službu, sú uvedené najmä v Cenníku, pričom platí, že súčasťou Služby sú všetky produkty a iné plnenia uvedené v Cenníku, avšak tieto informácie a podmienky poskytovania predmetných plnení môžu byť stanovené aj v iných ustanoveniach Zmluvy. Súčasťou Služby sú aj úkony
- i. prenechania Karty do užívania Účastníkovi;
 - ii. aktivácie Karty a jej udržania v aktívnom stave počas celej doby poskytovania Služby (s výnimkou času odôvodneného prerušenia poskytovania Služby, napr. z dôvodu neuhrádzania splatných faktúr Účastníka);
 - iii. inštalácie technického zariadenia Služby (t. j. technického zariadenia potrebného na príjem Služby, ktoré tvorí najmä satelitná anténa, konvertor LNB, set-top box a CA modul) a súvisiaceho príslušenstva (t. j. hnutelných vecí použitých pri zriaďovaní Služby, najmä káblov, spojok a konektorov), ak sa spoločnosť Orange a Účastník na tom dohodnú
- (t. j. ak sa nedohodnú na inštalácii technického zariadenia a súvisiaceho príslušenstva Účastníkom v rámci tzv. samoinštalácie, ktorá nie je súčasťou Služby a spoločnosť Orange nie je za jej priebeh a úspešnosť zodpovedná).
- Plnenia tvoriace súčasť Služby môžu mať rôzny charakter a ich štruktúra, rozsah a charakter sa môžu meniť v čase, teda spoločnosť Orange je oprávnená rozšíriť obsah Služby aj na poskytovanie ďalších verejných elektronických komunikačných služieb alebo ďalších služieb a plnení (iných, ako je služba retransmisie), pričom pre ne platí, že podmienkou poskytovania týchto plnení tvoriacich súčasť Služby Účastníkovi je existencia Zmluvy (a právne dokumenty upravujúce tieto plnenia sa explicitne alebo implicitne odvolávajú na ustanovenia Zmluvy alebo z nich vychádzajú). Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť aj na poskytovaní plnení, ktoré nie sú uvedené v Cenníku, avšak len formou písomnej dohody, pokiaľ spoločnosť Orange pre takýto prípad nestanoví inú osobitnú formu dohody (napr. akceptovanie písomnej alebo telefonickej žiadosti Účastníka spoločnosťou Orange), pričom v prípade takejto dohody sa takéto plnenie považuje za súčasť Služby a pokiaľ v dohode medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom nie je uvedené inak, platia na jeho poskytovanie ustanovenia Podmienok. Za účelom úpravy podmienok na poskytovanie plnení tvoriacich súčasť Služieb, ktoré nie sú uvedené v Cenníku alebo ktoré síce sú uvedené v Cenníku, avšak je potrebné osobitne upraviť podmienky ich poskytovania, spoločnosť Orange môže vydať osobitné podmienky poskytovania týchto služieb, ktoré majú v takom prípade prednosť pred týmito Podmienkami, pokiaľ nie je v osobitných podmienkach poskytovania týchto služieb uvedené inak.
- h) Sieť je funkčne prepojená sústava prenosových systémov, prepájacích, smerovacích zariadení a iných prostriedkov umožňujúcich prenos signálov a informácií vo forme obrazu, zvuku alebo dát, pozostávajúca z častí vybudovaných a prevádzkovaných spoločnosťou Orange, ako aj z častí vybudovaných a prevádzkovaných tretím subjektom (napr. satelitného operátora). Sieť teda pozostáva tak zo siete a infraštruktúry prevádzkovej spoločnosťou Orange, ako aj zo siete a infraštruktúry prevádzkovej treťou osobou. Sieť je spôsobilá na poskytovanie Služby. Sieť je verejnou elektronickou komunikačnou sieťou v zmysle § 2 ods. 1 a 2 Zákona o elektronických komunikáciách. Podmienkou poskytovania Služby Účastníkovi je zriadenie Pripojenia Odbernej jednotky k Sieti a pripojenie sa Účastníka prostredníctvom príslušného Zariadenia a Karty k Sieti (aktivácia Služby). Odberná jednotka je pripojená k Sieti prostredníctvom rozhrania (v prípade, že v rámci jednej Odbernej jednotky je zriadených viacero Pripojení, je pripojená k Sieti viacerými rozhraniami). Vzhľadom na to, že rozhraním môže byť výstupný port Zariadenia, ktoré je umiestnené priamo v Odbernej jednotke, môže byť časť Siete umiestne-

ná v Odbernej jednotke, teda v dispozičnej moci Účastníka, pričom povinnosti Účastníka týkajúce sa Siete sa v rovnakej miere vzťahujú aj na časť Siete umiestnenú v Odbernej jednotke.

- i) Zariadenie je technické a/alebo telekomunikačné zariadenie (napr. set-top box, CA modul, konektor LNB), ktoré môže technicky tvoriť aj súčasť výstupného zariadenia Účastníka, nevyhnutné na užívanie Služby a umožňujúce pripojenie k Sieti. Bez pripojenia Zariadenia v príslušnej Odbernej jednotke k Sieti a zariadenia osobitného Pripojenia Odbernej jednotky k Sieti nie je možné užívanie Služby v danej Odbernej jednotke. Prenos Služby z jednej Odbernej jednotky, v ktorej sú inštalované Zariadenia, do inej Odbernej jednotky nie je povolený bez osobitného písomného súhlasu spoločnosti Orange. Spoločnosť Orange nezodpovedá za vady Služby spôsobené využívaním Zariadenia vo vlastníctve Účastníka bez ohľadu na to, či Zariadenie bolo alebo nebolo zakúpené od spoločnosti Orange, a bez ohľadu na to, či Zariadenie bolo alebo nebolo nakonfigurované spoločnosťou Orange alebo ňou určeným subjektom.
- j) Odberná jednotka je miestnosť alebo súbor miestností (väčšinou jeden byt), ku ktorým má Účastník vlastnícke právo alebo iné právo užívania, v ktorých je zriadené Pripojenie (resp. má sa podľa Zmluvy pripojiť) Zariadenie (Zariadenie je nevyhnutné na užívanie Služby v dohodnutom rozsahu a kvalite Účastníkom). Účastník môže užívať Službu len prostredníctvom výstupných zariadení Účastníka pripojených na Zariadenie, ktoré je riadne pripojené k Sieti. Účastník je oprávnený prostredníctvom pripojenia Odbernej jednotky na Sieť užívať Službu len v rozsahu dohodnutom v Zmluve. Ak je však zriadených v tej istej Odbernej jednotke viacero Pripojení k Sieti umožňujúcich užívanie Služby, ustanovenia týchto Podmienok, ako aj iných ustanovení Zmluvy, ktoré sa vzťahujú na Odbernú jednotku, sa vzťahujú na každé z týchto Pripojení samostatne, pokiaľ nevyplýva z konkrétnych ustanovení alebo z podstaty veci niečo iné. V prípade, že je v jednej Odbernej jednotke zriadených viac Pripojení, je Účastník povinný platiť cenu za užívanie Služby osobitne za každé z Pripojení (t. j. ceny v Cenníku sa, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, vzťahujú na užívanie Služby (alebo s ňou poskytovaného plnenia) prostredníctvom jedného Pripojenia, resp. v súvislosti s jedným Pripojením).
- k) Pripojenie je súbor technických prostriedkov zabezpečujúci pripojenie Odbernej jednotky k Sieti (a po aktivácii Služby aj užívanie Služby), a to tým spôsobom, že prostredníctvom rozhrania tvoriaceho súčasť Pripojenia sa umožní pripojenie Zariadenia inštalovaného v Odbernej jednotke k Sieti tak, aby mohol Účastník po aktivácii Služby užívať Službu v štruktúre a/alebo rozsahu podľa Zmluvy. Každé jednotlivé Pripojenie je v Zmluve a informačných systémoch spoločnosti Orange identifikované jedinečným identifikátorom (SN), t. j. ak je v rámci jednej Odbernej jednotky zriadených viacero pripojení, každé jednotlivé Pripojenie je identifikované

samostatným identifikátorom SN. Odberná jednotka je pripojená k Sieti cez jej rozhranie, ktorým je najmä set-top box alebo CA modul.

- l) Zariadenie Pripojenia je technický a administratívny postup zahrňujúci úkony spoločnosti Orange (za úkony spoločnosti Orange sa považujú aj úkony tretej osoby vykonávané v mene spoločnosti Orange) alebo Účastníka, alebo spoločnosti Orange a Účastníka, ktorým sa v Odbernej jednotke zriadi rozhranie alebo, ak je už zriadené, sa vykonajú jeho úpravy, v dôsledku čoho sa v súlade s ustanoveniami Zmluvy umožní sprístupnenie Služby prostredníctvom konkrétneho Pripojenia v príslušnej Odbernej jednotke Účastníkovi, ktorý splnil dohodnuté podmienky na poskytovanie Služby.
- m) Prekládka Pripojenia je technický a administratívny postup zahrňujúci úkony spoločnosti Orange, ako aj Účastníka, ktorým sa zriadené Pripojenie Odbernej jednotky Účastníka na základe dohody Účastníka a spoločnosti Orange zruší a zároveň sa zriadi Pripojenie inej Odbernej jednotky (má inú adresu) Účastníka, pričom sa z právneho hľadiska Pripojenie tejto inej Odbernej jednotky považuje za pôvodné Pripojenie.
- n) Premiestnenie Pripojenia je technický a administratívny postup zahrňujúci úkony spoločnosti Orange a Účastníka, ktorým sa rozhranie Siete premiestni v rámci Odbernej jednotky Účastníka na iné miesto.
- o) Obchodné miesto je obchodný priestor spoločnosti Orange alebo jej autorizovaných predajcov, označený logom spoločnosti Orange, v ktorom sú prístupné platné zmluvné dokumenty týkajúce sa poskytovania Služby, ako aj informačné materiály o Službe, resp. jednotlivých plneniach tvoriacich súčasť Služby uvedených v Cenníku, ako aj v aktuálnych ponukách. V týchto priestoroch (avšak nielen v nich) uzatvárajú zamestnanci (alebo obchodní zástupcovia v zastúpení spoločnosti Orange) zmluvy a poskytujú záujemcom o ich uzatvorenie, ako aj účastníkom Služby všetky dostupné informácie o Službe; pokiaľ je to technicky možné a spoločnosť Orange tak stanoví, za obchodné miesta sa považujú aj komunikačné prostredia (napr. internet). V prípade, že sa Zmluva uzaviera, resp. mení v iných priestoroch, ako je uvedené vyššie v tomto písme, považujú sa aj tieto priestory za Obchodné miesto, pokiaľ s Účastníkom (resp. Záujemcom) uzaviera Zmluvu alebo ju mení, či dopĺňa zamestnanec spoločnosti Orange alebo ňou na to splnomocnená osoba, alebo oprávnený zamestnanec spoločnosťou Orange na to splnomocnenej osoby. Spoločnosť Orange je oprávnená stanoviť, že len v niektorých Obchodných miestach spoločnosti Orange je možné uzavierať Zmluvu a riešiť vzťahy týkajúce sa Služby a jej poskytovania jej Účastníkom alebo že dohodu o poskytovaní niektorých plnení tvoriacich súčasť Služby alebo poskytovaných v súvislosti so Službou je možné uzavrieť len na miestach určených spoločnosťou Orange. V prípade podľa predchádzajúcej vety sa za Obchodné mies-

- ta v zmysle týchto Podmienok považujú len tie Obchodné miesta spoločnosti Orange, pre ktoré spoločnosť Orange stanovila, že je v nich možné uzavierať Zmluvu a riešiť ostatné vzťahy týkajúce sa Služby. Obmedzenie podľa predchádzajúcich dvoch viet platí len v tom rozsahu a prípadoch, v ktorých takéto obmedzenie nie je v rozpore s ustanoveniami platných právnych predpisov.
- p) SN je identifikátor vo forme čísla prideleného spoločnosťou Orange konkrétnemu Pripojeniu. V prípade, že sa v niektorom zmluvnom dokumente vyskytuje pojem „SN“ (alebo aj „Subscriber Number“), rozumie sa tým aj pojem Odberná jednotka (resp. konkrétne Pripojenie v Odbernej jednotke, pokiaľ je v tej istej Odbernej jednotke zriadených viac Pripojení), pričom uvedením konkrétneho SN prideleného niektorému Pripojeniu (Odbernej jednotke) sa rozumie to Pripojenie (Odberná jednotka), ktorému bolo spoločnosťou Orange toto SN pridelené. V prípade, že dôjde k zmene SN prideleného konkrétnemu Pripojeniu, považuje sa pôvodné SN, ako aj nové SN pridelené tomu istému Pripojeniu za to isté SN.
- q) CN je identifikátor vo forme čísla prideleného spoločnosťou Orange Účastníkovi, pod ktorým je Účastník vedený v systémoch spoločnosti Orange. Pokiaľ bolo CN pridelené Účastníkovi už na základe inej zmluvy uzavretej medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom, je spoločnosť Orange oprávnená prideliť po uzavretí Zmluvy to isté CN, pod ktorým bude vedený Účastník pre obidva zmluvné vzťahy. Spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) na žiadosť Účastníka alebo aj bez nej prideliť Účastníkovi aj viac CN. Účastník je povinný uvádzať príslušné CN vo svojej komunikácii so spoločnosťou Orange ako aj právnych a iných úkonoch súvisiacich s predmetom Zmluvy. Pokiaľ mu bolo pridelených viac CN a ak zo samotnej podstaty veci alebo dohody medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange nevyplýva niečo iné, platí, že, pokiaľ úkon Účastníka obsahuje len jedno alebo len niektoré z pridelených CN, vzťahuje sa daný úkon len tú časť Zmluvy a tú časť plnení poskytovaných podľa Zmluvy, ktorá sa týka služieb poskytovaných Účastníkovi pod CN uvedenými v danom úkone.
- r) ID kód (Identifikačný kód) je bezpečnostný kód zložený z čísel alebo kombinácie čísel a znakov, generovaný informačným systémom spoločnosti Orange. ID kód slúži Účastníkovi na jednoznačnú identifikáciu v súvislosti s aktiváciou a používaním vybraných služieb a plnení tvoriacich súčasť Služby, ako aj na komunikáciu s usekom služieb zákazníkom. ID kód spoločnosť Orange môže prideliť Účastníkovi po uzatvorení Zmluvy a v takom prípade ho doručí Účastníkovi spôsobom ňou stanoveným. Spoločnosť Orange je oprávnená prideliť Účastníkovi aj iné identifikačné kódy slúžiace na autentifikáciu úkonov Účastníka alebo identifikáciu Účastníka z iných dôvodov, pričom spoločnosť Orange je oprávnená určiť aj vzájomný vzťah medzi jednotlivými kódmi.
- s) Spoločnosť Orange je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., vrátane jej zamestnancov, zástupcov a univerzálnych právnych nástupcov.
- t) Prevádzkové údaje sú údaje vzťahujúce sa na Účastníka a na konkrétny prenos informácií v sieti a vznikajúce pri tomto prenose, ktoré sa spracúvajú na účely prenosu správy v sieti alebo na účely fakturácie. Prevádzkovými údajmi sú predovšetkým, avšak nie výlučne, záznamy o správach elektronickej pošty, záznamy o vykonaných prenosoch dát a podobne. Prevádzkovým údajom nie je obsah prenášaných správ.
- u) Správa je informácia, ktorá sa vymieňa alebo prenáša medzi konečným počtom subjektov prostredníctvom verejnej služby, okrem informácie prenášanej ako súčasť rozhlasového a televízneho vysielania sieťou, ktorú nemožno priradiť konkrétnemu užívateľovi, ktorý túto informáciu prijíma.
- v) Iné služby sú tovary, služby alebo iné produkty ponúkané tretími osobami prostredníctvom spoločnosti Orange, ktoré si Účastník objednal prejavom svojej vôle stanoveným spôsobom, a týmto prejavom vôle sa súčasne zaviazal zaplatiť ich cenu tretím osobám prostredníctvom spoločnosti Orange (napr. zbierky).
- w) Pokyn je informácia (pokyn, upozornenie, návod alebo iná forma oznámenia) spoločnosti Orange spresňujúca niektoré práva a povinnosti spoločnosti Orange alebo Účastníka rámcovo upravené v Zmluve, týchto Podmienkach alebo v platných právnych predpisoch oznámená Účastníkovi zverejnením na webstránke (resp. v jej príslušnej sekcii) spoločnosti Orange týkajúcej sa poskytovania Služby alebo oznámená Účastníkovi sprístupnením pri použití spoločnosťou Orange stanoveného spôsobu aktivácie, deaktivácie alebo inej zmeny niektorého z plnení tvoriacich súčasť Služby alebo pri použití iného spoločnosťou Orange stanoveného spôsobu ovládania funkcionalít Služby (resp. jednotlivého plnenia tvoriaceho súčasť Služby), alebo oznámená Účastníkovi iným spôsobom zvoleným spoločnosťou Orange,
- x) Osobné údaje sú údaje týkajúce sa určenej alebo určiteľnej fyzickej osoby, pričom takou osobou je osoba, ktorú možno určiť priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora alebo na základe jednej či viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú, fyziologickú, psychickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu.

Článok 3

Služba, jej kvalita a územný rozsah jej poskytovania

1. Službu tvorí súbor plnení, ktorých základná charakteristika je podaná v článku 2 písmene g) Podmienok. Súčasťou Služby môžu byť aj doplňujúce služby a plnenia poskytované v súvislosti so Službou. Charakteristiku Služby tvoria aj podmienky poskytovania jednotlivých plnení tvoriacich v súhrne Službu uvedené v Cenníku a v ďalších častiach Zmluvy.
2. Spoločnosť Orange sa zaväzuje, pokiaľ nestanoví pre niektoré účastnícke programy, balíky alebo iné

- štruktúrne jednotky Služby inak, dodržiavať základné parametre kvality Služby v súlade s normami vydanými Medzinárodnou telekomunikačnou úniou (ITU), prípadne inými na to oprávnenými štandardizačnými autoritami (napr. Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb, Európsky telekomunikačný štandardizačný inštitút – ETSI). Spoločnosť Orange môže pre jednotlivé balíky, účastnícke programy a iné štruktúrne jednotky stanoviť v Pokynoch, Cenníku alebo v iných častiach Zmluvy konkrétne kvalitatívne parametre, ktoré charakterizujú Službu alebo jej jednotlivé súčasti, pričom, pokiaľ ich spoločnosť Orange nezmení, tieto majú charakter záväznej informácie, ak nie je uvedené inak. V prípade, že Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb stanovil alebo stanoví v súlade s § 46 Zákona o elektronických komunikáciách merateľné ukazovatele kvality verejných služieb tvoriacich súčastí Služby, spoločnosť Orange sa zaväzuje dodržiavať tieto ukazovatele, pričom takto stanovené parametre Služby majú prednosť pred parametrami stanovenými podľa predchádzajúcich ustanovení tohto bodu.
3. Spoločnosť Orange poskytuje Službu v súlade s príslušnými ustanoveniami Zákona o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a ostatných platných právnych predpisov, všeobecných a individuálnych povolení a iných relevantných právnych aktov v rámci územia Slovenskej republiky, pričom konkrétne územné vymedzenie poskytovania Služby vyplýva z územného vymedzenia Siete, jej koncových bodov a rozhrania a pripojení jednotlivých Odborných jednotiek k rozhraniu Siete. Pokiaľ sa Účastník a spoločnosť Orange na tom osobitne dohodnú v ustanoveniach Zmluvy a neodporuje to ustanoveniam platných právnych predpisov a iných relevantných právnych aktov, Služby je možné poskytovať aj mimo územia Slovenskej republiky. Spoločnosť Orange a Účastník sa dohodli, že spoločnosť Orange je oprávnená poskytovať Služby prostredníctvom Siete, ale aj prostredníctvom iných elektronických komunikačných sietí a telekomunikačných zariadení spoločnosti Orange, ako aj elektronických komunikačných sietí a telekomunikačných zariadení iných subjektov.
4. Účastník si je vedomý, že poskytovanie Služby môže byť zabezpečované prostredníctvom viacerých rôznych technológií, pričom kvalitatívne parametre jednotlivých plnení tvoriacich súčastí Služby môžu závisieť aj od parametrov Zariadení a výstupných zariadení Účastníka, prípadne iných zariadení, ktoré sú potrebné na poskytovanie jednotlivých plnení tvoriacich súčastí Služby. Na poskytovanie niektorých plnení tvoriacich súčastí Služby, resp. dosiahnutie určitých parametrov ich poskytovania môžu byť okrem v tomto článku uvedených podmienok stanovené aj ďalšie podmienky. Účastník si je nevyhnutnosti splnenia všetkých uvedených podmienok vedomý a súhlasí s nimi, pričom akceptuje skutočnosť, že v prípade, že nie je splnená niektorá z uvedených podmienok, nezodpovedá spoločnosť Orange za to, že sa niektoré z plnení tvoriacich súčastí Služby nebude poskytovať vôbec alebo sa bude poskytovať v nižšej kvalite, ako by bola za rovnakých ostatných okolností kvalita tohto plnenia tvoriaceho súčastí Služby v prípade, že boli splnené všetky tieto podmienky.
5. Predpokladom poskytovania Služby je skutočnosť, že sú súčasne splnené všetky nasledujúce podmienky:
- Účastník uzavrel so spoločnosťou Orange Zmluvu, a to v písomnej forme na tlačive vydanom na tento účel spoločnosťou Orange;
 - V Odbornej jednotke je zriadené Pripojenie umožňujúce užívanie Služby v rozsahu a kvalite podľa Zmluvy, pričom nenastala žiadna skutočnosť, ktorá by objektívne znemožňovala prenos signálu Sieťou do rozhrania Siete v Odbornej jednotke, resp. neprimerane zhoršovala jeho kvalitu;
 - Účastník disponuje Zariadením, ktoré je vhodné na pripojenie do Siete, je schválené príslušným orgánom na používanie v Slovenskej republike (a zároveň je toto Zariadenie správne nastavené a nakonfigurované), pričom v prípade, že Účastník nezískal Zariadenie od spoločnosti Orange, je predpokladom poskytovania Služby skutočnosť, že si Účastník Zariadenie správne nakonfiguruje;
 - Účastník disponuje výstupným zariadením Účastníka spôsobilým na pripojenie k Sieti a užívanie Služby prostredníctvom Zariadenia, ako aj príslušným kompatibilným softvérovým vybavením, ktorým je vybavené výstupné zariadenie Účastníka;
 - Účastník (alebo na základe osobitnej žiadosti Účastníka a za osobitnú odplatu spoločnosť Orange, resp. ňou určená osoba) riadnym spôsobom pripojil Zariadenie do Siete po zriadení Pripojenia a k Zariadeniu riadnym spôsobom pripojil výstupné zariadenie Účastníka spôsobilé na poskytovanie Služby a vykonal ostatné úkony potrebné z technického hľadiska na pripojenie k Sieti a užívanie Služby.
6. Ustanovenia bodu 5 tohto článku netvoria taxatívny výpočet predpokladov na poskytovanie Služby alebo jej čiastkových plnení. Predpoklady, ktoré musia byť splnené na poskytovanie jednotlivých plnení tvoriacich v súhrne Službu, sú stanovené v príslušných častiach Zmluvy (napr. v Pokynoch) alebo vyplývajú aj zo samotného charakteru jednotlivých plnení tvoriacich súčastí Služby.

Článok 4 Štruktúra Služby

1. Služba sa môže poskytovať v jednotnej forme alebo sa môže členiť na účastnícke programy, balíky, doplnkové služby a iné kategórie plnení tvoriacich Službu, pričom presná štruktúra a zoznam všetkých ponúkaných plnení tvoriacich súčastí Služby, ktoré sú spoplatňované, sú uvedené v aktuálnom Cenníku spolu s podmienkami, za akých sa sadzby cien a poplatkov uplatňujú. Plnenia tvoriace súčastí Služby, ktorých poskytovanie si vyžaduje špeciálne technické alebo komerčné riešenia a ktoré sú dohodnuté medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom na základe osobitných zmlúv alebo dodatkov k Zmluve, alebo aj osobitných podmienok na poskytovanie týchto plnení, nemusia byť uvedené v Cenníku. Spoločnosť Orange je oprávnená stanoviť, ktoré z ňou poskytovaných plnení tvoriacich súčastí Služby vyžadujú špeciálne technické

- alebo komerčné riešenia (ďalej aj „Špeciálne služby“).
2. Spoločnosť Orange je oprávnená jednostranne úplne alebo sčasti upraviť, zmeniť alebo doplniť štruktúru Služby alebo jednotlivé kategórie poskytovaných plnení tvoriacich súčasť Služby, ktoré sú obsiahnuté v Cenníku. Úpravu, zmenu alebo doplnenie štruktúry Služby alebo jednotlivých kategórií plnení tvoriacich súčasť Služby spoločnosť Orange oznámi Účastníkovi, pokiaľ sa ho zmena týka, spôsobom upraveným v článku 20 bode 2 písm. e) týchto Podmienok, pokiaľ však bude mať úprava, zmena alebo doplnenie štruktúry Služby alebo jednotlivých kategórií plnení tvoriacich súčasť Služby charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, je spoločnosť Orange povinná Účastníkovi oznámiť túto zmenu najmenej mesiac pred nadobudnutím platnosti a účinnosti tejto zmeny spôsobom stanoveným pre oznamovanie podstatných jednostranných zmien zmluvných podmienok (principiálne však platí, že len samotná zmena štruktúry Služby alebo niektorého čiastkového plnenia bez zmeny ceny alebo obsahu Služby, resp. čiastkového plnenia, ktoré Účastník v okamihu zmeny užíva, nemá charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok).
 3. Pokiaľ Účastník nesúhlasí so zmenou v štruktúre Služby, ktorá má charakter podstatnej jednostrannej zmeny zmluvných podmienok, má právo v zmysle článku 7 bodu 10 písm. b) Podmienok od Zmluvy odstúpiť v lehotách stanovených v príslušných ustanoveniach článku 7 Podmienok. Za zmenu v štruktúre Služby sa nepovažuje zmena, ktorá vznikne v dôsledku uplynutia času platnosti dočasnej ponuky alebo štruktúry Služby.

Druhá časť Zmluva

Článok 5 Zmluva a podmienky jej uzatvorenia

1. Spoločnosť Orange poskytuje Účastníkovi Službu na základe Zmluvy, ktorá bola medzi nimi uzavretá v písomnej forme. Zmluva je dvojstranný právny úkon medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom, ktorého obsahom je najmä záväzok spoločnosti Orange poskytovať Účastníkovi Službu v rozsahu, kvalite a za podmienok dohodnutých v Zmluve a záväzok Účastníka platiť za Službu cenu vo výške dohodnutej v Zmluve, ako aj záväzok Účastníka plniť ďalšie povinnosti spojené s užívaním Služby dohodnuté v Zmluve alebo stanovené v platných právnych predpisoch. Spoločnosť Orange a Záujemca, prípadne Účastník môžu uzatvoriť Zmluvu (ako aj vykonávať akékoľvek iné jednostranné a/alebo viacstranné písomné právne úkony, a to najmä uzatváranie dodatkov k Zmluvám, osobitných dohôd alebo žiadostí a pod.) aj prostredníctvom elektronických prostriedkov, ktoré sú spôsobilé zachytiť obsah týchto úkonov a určiť osobu, ktorá takýto úkon urobila, a to najmä zachytením rýchlosti, tlaku a sklonu podpisu tejto osoby, prípadne aj jeho nasledujúcou komparáciou s podpisom uloženým v elektronickom systéme spoločnosti Orange ako podpisom referenčným (vzorovým). Takáto forma úkonu sa považuje za písomnú formu v zmysle

- príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka.
2. Podstatnými náležitosťami Zmluvy sú dohoda o druhu a rozsahu plnení poskytovaných v rámci Služby, dohoda o mieste ich poskytovania (Odberná jednotka) a dohoda o cene za Službu. Práva a povinnosti zmluvných strán upravuje Zákon o elektronických komunikáciách a ďalšie platné právne predpisy a podrobnosti o nich upravuje Zmluva. Zmluva obsahuje okrem iného nasledujúce údaje: lehotu prvého pripojenia v sieti, obmedzenia, ktoré spoločnosť Orange zavedie na používanie koncových zariadení dodaných Účastníkovi (pokiaľ ich spoločnosť Orange zavedie), možnosť Účastníka zverejniť alebo nezverejniť jeho osobné údaje v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní (pokiaľ by sa súčasťou Služby stala verejná telefónna služba), zdroj, spôsob a možnosti získania informácií o cene, informáciu o zúčtovacom období a spôsobe fakturácie a dobe trvania zmluvy.
 3. Zmluva pozostáva jednak zo samotného tela Zmluvy, ktorého súčasťou sú okrem identifikačných údajov zmluvných strán a základných ustanovení aj podpisy zmluvných strán (resp. osôb oprávnených za ne podpisovať Zmluvu), jednak z ďalších súčastí Zmluvy. Súčasťou Zmluvy sú tieto Podmienky, Cenník aj ďalšie súčasti Zmluvy, ako sú rôzne spoločnosťou Orange akceptované žiadosti Účastníka, dodatky k Zmluve, osobitné podmienky alebo osobitné dohody o poskytovaní niektorých plnení a iné spoločnosťou Orange stanovené formy zmien Zmluvy. Súčasťou Zmluvy sú aj všetky Pokyny. Pokyny sa stanú súčasťou Zmluvy len v prípade, že Účastník si skutočne aktivuje a/alebo užíva plnenie, ktorého užívania sa príslušné informácie tvoriace Pokyny týkajú.
 4. V prípade rozporu medzi jednotlivými časťami Zmluvy platí, že ustanovenia tela Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami Cenníka a Podmienok (pokiaľ však dôjde k zmene Cenníka alebo Podmienok po podpise tela Zmluvy, má prednosť nové znenie Cenníka, resp. Podmienok, pokiaľ nie je v príslušnom ustanovení tela Zmluvy výslovne stanovené inak). Rôzne formy zmeny Zmluvy (akceptované žiadosti Účastníka, dodatky k Zmluve, osobitné dohody a zmluvy meniace obsah Zmluvy, ak tvoria súčasť Zmluvy) stanovené spoločnosťou Orange pre tieto prípady majú v prípade rozporu prednosť pred ustanoveniami tela Zmluvy, ako aj Cenníka a Podmienok. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Pokynov a ustanoveniami tých častí Zmluvy, ktoré majú písomnú formu, platí, že písomné časti Zmluvy majú prednosť pred Pokynmi. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Cenníka a Podmienok majú prednosť ustanovenia Cenníka pred ustanoveniami Podmienok. V prípade, že boli pre niektoré plnenia tvoriace súčasť Služby vydané osobitné podmienky, majú tieto v prípade rozporu s ustanoveniami Podmienok prednosť pred dotknutými ustanoveniami Podmienok.
 5. Spoločnosť Orange uzatvorí Zmluvu s každým Záujemcom, ktorý prejaví záujem o poskytovanie Služby a požiada o uzavretie Zmluvy, ak predložením príslušných dokladov preukáže svoju právnu subjektivitu, oprávnenie osôb podpisujúcich Zmluvu zaväzovať ho

- v rozsahu podľa Zmluvy a prípadne ďalšie skutočnosti požadované spoločnosťou Orange a ak pristúpi na podmienky Zmluvy. Spoločnosť Orange však nie je povinná uzavrieť so Záujemcom Zmluvu v prípadoch uvedených v bode 6 tohto článku.
6. Spoločnosť Orange je oprávnená odmietnuť uzatvorenie Zmluvy, ak
- poskytovanie Služby v požadovanom mieste alebo v požadovanom rozsahu, technických a kvalitatívnych parametroch je technicky neuskutočniteľné alebo by bolo možné len s vynaložením neprimerane vysokých nákladov;
 - Zájemca nedáva záruku, že bude dodržiavať Zmluvu, pretože je dlžníkom spoločnosti Orange alebo iného podniku poskytujúceho elektronické komunikačné služby a/alebo siete alebo spoločnosť Orange alebo iný podnik už predtým odstúpili od zmluvy s ním alebo vypovedali zmluvu s ním;
 - jej uzatvorenie by bolo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo dobrými mravmi;
 - Zájemca nesúhlasí s podmienkami Zmluvy.
7. Zájemca je povinný poskytnúť za účelom uzatvorenia Zmluvy spoločnosti Orange ňou požadované údaje identifikujúce účastníka alebo za neho konajúcu osobu a súčasne je povinný poskytnúť všetky doklady požadované spoločnosťou Orange na preukázanie skutočností podstatných na uzatvorenie alebo plnenie Zmluvy alebo ich dostatočne preukázať iným spôsobom a zároveň je povinný poskytnúť spoločnosti Orange všetky ňou požadované informácie potrebné na poskytovanie Služby a súčasne je povinný na výzvu spoločnosti Orange poskytnúť tejto overené výsledky hospodárenia za predchádzajúce obdobie (v prípade, že nejde o fyzickú osobu nepodnikateľa). V prípade, že Zájemca nie je ochotný splniť niektorú z povinností podľa predchádzajúcej vety (obdobne to platí, ak nie je ochotný splniť akúkoľvek inú povinnosť stanovenú v Podmienkach alebo iných ustanoveniach Zmluvy), znamená to, že nesúhlasí s podmienkami Zmluvy a spoločnosť Orange je oprávnená odmietnuť s ním uzavrieť Zmluvu v zmysle bodu 6 písm. c) tohto článku. Spoločnosť Orange je oprávnená odmietnuť uzatvorenie Zmluvy podľa bodu 6 písmena a) tohto článku aj v prípade, že budova, v ktorej sa nachádza Odborná jednotka vzhľadom na podmienky, ktoré sú v nej (napr. stavebné prekážky, právne prekážky a pod.), neumožňuje zriadenie Pripojenia alebo ho robí takým náročným, že nemožno od spoločnosti Orange spravodlivo požadovať zriadenie Pripojenia (za štandardných cenových a iných podmienok). Spoločnosť Orange je oprávnená odmietnuť uzatvorenie Zmluvy podľa bodu 6 písmena a) tohto článku aj v prípade, že nie je splnená niektorá z podmienok na zriadenie Pripojenia podľa týchto Podmienok.
8. Zájemca, ktorý je právnickou osobou alebo fyzickou osobou, zapísanou v obchodnom, prípadne inom registri vedenom na príslušnom súde alebo inom štátnom orgáne, prípadne inej inštitúcii zriadenej podľa zákona, podpisuje Zmluvu v súlade s týmto zápisom, štatútom alebo iným relevantným dokladom o právnej subjektivite Zájemcu. Zájemca, ktorý je zahraničnou osobou a je oprávnený podnikáť na území Slovenskej republiky, je ku dňu uzatvorenia Zmluvy povinný predložiť doklady svedčiace o jeho právnej subjektivite a iné doklady potrebné na preukázanie skutočností podľa požiadaviek spoločnosti Orange v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.
9. Zmluva nadobudne platnosť v deň jej uzatvorenia. Zmluva je uzatvorená dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami na tlačive spoločnosti Orange alebo iným spôsobom, ktorý možno považovať za uzatvorenie Zmluvy v písomnej forme (za uzatvorenie Zmluvy týmto spôsobom sa považuje aj spôsob uvedený v tretej vete bodu 1 tohto článku). Ak nedôjde k podpísaniu Zmluvy obidvomi zmluvnými stranami v jeden deň, považuje sa za uzatvorenú v deň, v ktorom ju podpísala v poradí druhá zmluvná strana. Zájemca podpisuje Zmluvu priamo (vrátane podpisu štatutárnym orgánom) alebo prostredníctvom splnomocneného zástupcu, prípadne zákonného zástupcu.
10. Pokiaľ nie je uvedené priamo v tele Zmluvy inak, Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre Účastníka a jedno vyhotovenie pre spoločnosť Orange.
11. Zmluva sa uzatvára, ak nie je v inom ustanovení Zmluvy alebo osobitnej dohode uzatvorenej na tento účel medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom dohodnuté inak, na dobu neurčitú. V prípade, že Zmluva bola uzavretá na dobu určitú, podmienky predĺženia poskytovania Služieb sú osobitne dohodnuté v inom ustanovení Zmluvy alebo osobitnej dohode podľa predchádzajúcej vety. Pokiaľ nie sú podmienky predĺženia poskytovania Služieb a platnosti Zmluvy osobitne uvedené v Zmluve (resp. osobitnej dohode) uzavretej na dobu určitú, platí, že ak Účastník alebo spoločnosť Orange ku dňu, v ktorý uplynie dohodnutá doba určitá neukončí niektorým zo spôsobov ukončenia platnosti Zmluvy stanoveným v týchto Podmienkach platnosť Zmluvy, platnosť Zmluvy sa bez ďalšieho úkonu predlžuje po uplynutí dohodnutej doby platnosti na dobu neurčitú.
12. Ak Účastník uvedie v Zmluve adresu na doručovanie faktúr a/alebo iných písomností alebo telefónne číslo alebo e-mailovú adresu na kontaktovanie Účastníka, zároveň tým, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak v niektorej časti Zmluvy, dáva súhlas, aby sa mu na uvedené adresy, resp. telefónne čísla zasielali informácie, oznámenia, výzvy, výpovede, odstúpenia, žiadosti, upomienky a iné právne, resp. ďalšie úkony súvisiace s poskytovaním Služby a Zmluvou, a to vrátane informácií dôverného charakteru, ako aj hesiel, autentifikačných prostriedkov a kódov potrebných na užívanie Služby alebo na ich aktiváciu. Ak sa tak spoločnosť Orange a Účastník dohodnú (na takúto formu nie je potrebná písomná forma) alebo ak tak určí spoločnosť Orange, je spoločnosť Orange oprávnená na takéto telefónne číslo/e-mailovú adresu posilať elektronickú faktúru. Účastník berie na vedomie, že predmetom oznámení, faktúr alebo iných informácií, ktoré mu je spoločnosť Orange oprávnená posilať na telefónne číslo alebo e-mailovú adresu, môže byť telekomunikačné tajomstvo. Účastník je povinný zachovávať telekomunikačné tajomstvo. Pokiaľ nie je uvedené v Zmluve alebo právnymi predpismi stanovené inak, považuje sa správa odoslaná na takúto adresu alebo telefónne číslo za doručení Účastníkovi

- bez ohľadu na to, či sa informácia alebo úkon obsahujúce v správe skutočne dostanú k Účastníkovi.
13. Zmluva nevznikne v prípade, keby jej uzavretie bolo v rozpore so zákonom, s obchodnými zvyklosťami alebo v rozpore s dobrými mravmi.

Článok 6

Zmena Zmluvy

1. Zmluvu je možné meniť písomnými dodatkami k nej, pokiaľ nie je v týchto Podmienkach (napr. bod 2 alebo bod 5 tohto článku) alebo v iných ustanoveniach Zmluvy (vrátane tých, pred ktorými by podľa článku 5 bodu 4 týchto Podmienok mali mať prednosť ustanovenia Podmienok) uvedený iný spôsob zmeny Zmluvy. Ustanovenia Zmluvy je možné zmeniť aj samostatne uzavretou písomnou zmluvou uzavretou po uzavretí Zmluvy, pokiaľ jej obsahom bude dohoda zmluvných strán, ktorej predmetom je zmena podmienok upravovaných Zmluvou. Pokiaľ nie je v takejto zmluve uvedené niečo iné, považuje sa takáto samostatná zmluva v časti upravujúcej práva a/alebo povinnosti súvisiace s poskytovaním/užívaním Služby za súčasť Zmluvy. Pokiaľ by platnosť takejto samostatnej zmluvy, ktorej časť alebo ktorá sa ako celok považuje v zmysle predchádzajúcej vety za súčasť Zmluvy, zanikla, platnosť a účinnosť Zmluvy ako celku nebudú dotknuté a zanikne len platnosť tých dohôd, ktoré boli obsahom tejto samostatnej zmluvy.
2. Pokiaľ nie je v ustanoveniach Zmluvy mimo týchto Podmienok uvedené inak, je možné Zmluvu alebo jej časť zmeniť aj inou formou ako písomným dodatkom, resp. písomnou zmluvou podľa bodu 1 tohto článku, pričom formu a spôsob zmeny stanoví spoločnosť Orange. Spoločnosť Orange je oprávnená stanoviť rôzne formy a spôsoby zmeny podmienok poskytovania Služby alebo formy a spôsoby aktivácie, deaktivácie a iných zmien jednotlivých plnení tvoriacich súčasť Služby alebo zmeny iných zmluvných podmienok tvoriacich súčasť Zmluvy. Pokiaľ nie je výslovne stanovené v niektorých ustanoveniach Zmluvy inak, zmeny podmienok Zmluvy je možné uskutočniť na základe dohody obidvoch zmluvných strán, pričom formu takejto dohody je oprávnená stanoviť spoločnosť Orange. Formou dohody podľa predchádzajúcej vety môže byť napríklad žiadosť Účastníka akceptovaná spoločnosťou Orange, pričom spoločnosť Orange môže stanoviť akýkoľvek spôsob podávania žiadosti a jej právnu formu a náležitosti, pokiaľ tieto nie sú v rozpore s právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, napr. písomná žiadosť podávaná na obchodných miestach, žiadosť podávaná prostredníctvom internetového formulára na webstránke spoločnosti Orange, telefonickým volaním s operátorom alebo príslušným agentom, IVR a pod. Rovnako môže stanoviť osobitný spôsob akceptovania žiadosti. Písomná forma je podmienkou platnosti dohody o zmene len tých práv a/alebo povinností strán Zmluvy, u ktorých možno dohodnúť zmenu výhradne v písomnej dohode podľa platných právnych predpisov, alebo ak to bolo osobitne dohodnuté v Zmluve alebo inom zmluvnom dokumente medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange, alebo ak takúto

- formu zmeny stanovila spoločnosť Orange. Pokiaľ nie je spoločnosťou Orange stanovené inak, platí, že dohoda o zmene zmluvných podmienok a o zmene ceny, aktivácii, deaktivácii alebo inej zmene plnení tvoriacich súčasť Služby medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom sa v prípade, že sa uzaviera na základe žiadosti Účastníka podanej spôsobom určeným spoločnosťou Orange, považuje za platne uzavretú okamihom prvého použitia Služby počas účinnosti zmenených zmluvných podmienok alebo ceny alebo iných zmien Služby vrátane aktivácie, deaktivácie alebo iných zmien plnení tvoriacich súčasť Služby. Ustanovenie predchádzajúcej vety platí len v prípade, že spoločnosť Orange stanovila pre príslušné zmeny Zmluvy formu spoločnosťou Orange akceptovanej žiadosti Účastníka.
3. Účastník je oprávnený kedykoľvek počas platnosti Zmluvy požiadať spoločnosť Orange o vykonanie zmeny v Zmluve, spôsobom určeným spoločnosťou Orange, pokiaľ tým neporuší svoje záväzky a právne povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy. Spoločnosť Orange je oprávnená odmietnuť takúto žiadosť Účastníka najmä v prípadoch, keď jej akceptovanie a/alebo poskytovanie plnení podľa zmeneného znenia Zmluvy nie je možné z technických, administratívnych, kapacitných alebo iných dôvodov alebo síce akceptácia a poskytovanie plnení sú možné, ale s takými nákladmi alebo inými dôsledkami, že od spoločnosti Orange nemožno spravodlivo požadovať akceptáciu žiadosti a poskytovanie plnení podľa požadovaného nového znenia Zmluvy alebo ak je potrebná súčinnosť tretej osoby a táto odmietne vykonať zmenu, a to najmä z dôvodu nemožnosti plnenia. Pokiaľ to neodporuje platným právnym predpisom, spoločnosť Orange je oprávnená žiadosť o vykonanie zmeny v Zmluve odmietnuť (za odmietnutie sa považuje aj samotné nevykonanie požadovaných zmien) aj bez uvedenia akéhokoľvek dôvodu odmietnutia.
4. Pokiaľ nie je dohodnuté alebo spoločnosťou Orange stanovené inak, sprístupnenie, deaktiváciu alebo zmenu plnení tvoriacich súčasť Služby, ako aj zmenu spôsobu úhrady ceny za poskytnuté alebo požadované plnenia tvoriace súčasť Služby, alebo inú zmenu Zmluvy uskutoční spoločnosť Orange najneskôr ku koncu posledného dňa druhého celého zúčtovacieho obdobia rátaného od zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého bola žiadosť Účastníka o zmenu prevzatá spoločnosťou Orange, (za predpokladu, že nebude splnená rozvázovacia podmienka uvedená v bode 11 tohto článku; zúčtovacím obdobím sa rozumie zúčtovacie obdobie priradené Účastníkovi, ktorého sa zmena týka). Spoločnosť Orange je oprávnená požadovanú zmenu uskutočniť kedykoľvek počas lehoty uvedenej v predchádzajúcej vete. Spoločnosť Orange je oprávnená zmenu, ktorá zahŕňa tak zmenu v plneniach poskytovaných Účastníkovi aj zmenu ceny, ako aj iné zmeny (najmä tie, ktorých vykonanie závisí od úkonov tretej osoby) vo viacerých krokoch, pričom lehota uvedená podľa prvej vety tohto bodu začína plynúť vykonaním čiastočnej zmeny (jedného kroku) pre tie zmeny, ktoré neboli vykonané v uvedenom kroku znovu. V prípade, že v dôsledku účtova-

nia celej alebo časti ceny vopred bude vzhľadom na vykonanie zmeny počas zúčtovacieho obdobia pred zmenou vyúčtovaná cena nesprávna, spoločnosť Orange vykoná opravu v niektorom z nasledujúcich (pokiaľ tomu nebude brániť žiadna prekážka, v najbližšom nasledujúcom pravidelnom) vyúčtovaní ceny (vyúčtovaním ceny sa rozumie vystavenie faktúry).

5. V prípadoch, keď nie je v Zmluve alebo na základe inej skutočnosti vylúčená možnosť zmeny Zmluvy jednostranným úkonom spoločnosti Orange, je spoločnosť Orange oprávnená zmeniť jednostranným úkonom Zmluvu, pričom platí, že povinnosti spoločnosti Orange voči Účastníkovi v prípade jednostrannej zmeny Zmluvy alebo jej časti sú rozdielne v prípade, keď má zmena charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, a v prípade, keď takýto charakter nemá. Za zmenu zmluvných podmienok sa však vôbec nepovažuje ich úprava, ktorá je vyvolaná zmenou Zákona o elektronických komunikáciách či iného všeobecne záväzného právneho predpisu (prijatého Slovenskou republikou alebo Európskou úniou, pokiaľ je takáto európska norma v Slovenskej republike priamo záväzná), technickej normy, odporúčania alebo záväzného rozhodnutia štandardizačnej autority (napr. ITU) alebo rozhodnutiami orgánov oprávnených v zmysle platného právneho poriadku regulovať poskytovanie Služby alebo len niektorého plnenia tvoriaceho súčasť Služby alebo iným spôsobom zasahovať do práv a povinností strán Zmluvy (ďalej aj „predpisy a akty oprávnených subjektov“), pokiaľ takáto úprava svojím obsahom alebo rozsahom nepresahuje rámec zmien vyvolaných zmenou predpisov a/alebo aktov oprávnených subjektov. Spoločnosť Orange je oprávnená vykonať zmenu podstatnej zmluvnej podmienky z akéhokoľvek dôvodu najmä však (avšak nielen) z dôvodu zmeny výšky nákladov na plnenie podstatnou zmenou dotknutých plnení, zmeny štruktúry alebo obsahu služieb poskytovaných spoločnosťou Orange, ukončenia poskytovania niektorých plnení spoločnosťou Orange, začiatku poskytovania nových plnení spoločnosťou Orange, zmeny legislatívy, technickej nemožnosti alebo vysokej náročnosti ďalšieho poskytovania pôvodne poskytovaných plnení, zmeny marketingovej alebo obchodnej stratégie spoločnosti Orange, zmeny podmienok zo strany subdodávateľov plnení, ktorých sa týka podstatná zmena.
6. Spoločnosť Orange je povinná oznámiť Účastníkovi podstatnú jednostrannú zmenu zmluvných podmienok, ktorá sa podľa rozhodnutia spoločnosti Orange má týkať Účastníka, a to písomne (vrátane uvedenia informácie vo faktúre), elektronickou poštou alebo inou formou, ktorú pripúšťa Zákon o elektronických komunikáciách, najmenej jeden mesiac pred účinnosťou takejto jednostrannej podstatnej zmeny zmluvných podmienok. Podstatná jednostranná zmena zmluvných podmienok je taká zmena Zmluvy (vrátane zmien jej častí, ako sú tieto Podmienky, Cenník a pod.), ktorú je spoločnosť Orange v zmysle Zmluvy oprávnená vykonať jednostranne a ktorá má za následok priame zvýšenie ceny Služieb alebo niektorej ich časti, ktorú Účastník podľa Zmuvy využíva, alebo ktorá bude mať za následok objektívne obmedzenie práv Účastníka dohodnutých v Zmluve, objektívne zhoršenie právneho postavenia Účastníka alebo podstatné rozšírenie jeho povinností nad rámec povinností výslovne dohodnutých v Zmluve pred takouto zmenou. Za podstatnú jednostrannú zmenu zmluvných podmienok sa nepovažuje zmena, ktorá spĺňa kritériá podľa predchádzajúcej vety, ktorá však vzhľadom na svoj rozsah a/alebo nevýznamný vplyv na postavenie Účastníka v príslušnom zmluvnom vzťahu k spoločnosti Orange nemá charakter podstatnej zmeny, a to aj z toho dôvodu, že sa možno oprávnenne domnievať, že účastník by Zmluvu uzavrel aj v prípade, že by bol vopred oboznámený s takouto zmenou zmluvných podmienok. Podstatnou jednostrannou zmenou zmluvných podmienok nie je ani taká jednostranná zmena, ktorá by vzhľadom na predchádzajúce ustanovenia tohto bodu mohla vykazovať znaky podstatnej jednostrannej zmeny zmluvných podmienok, avšak nedotýka sa plnení, ktoré spoločnosť Orange Účastníkovi na základe ustanovení Zmluvy priamo poskytuje, a teda sa priamo nedotýka postavenia Účastníka vo vzťahu založenom Zmluvou. Podstatnou jednostrannou zmenou zmluvných podmienok nie je stanovenie spôsobu a/alebo formy zmeny Zmluvy v prípadoch, keď právo takto stanoviť formu a/alebo spôsob zmeny Zmluvy spoločnosti Orange vyplýva z ustanovení Zmluvy (ide najmä o zavedenie nových kanálov na aktiváciu, deaktiváciu a iné zmeny plnení tvoriacich súčasť Služby). V prípade vykonania podstatnej jednostrannej zmeny zmluvných podmienok zo strany spoločnosti Orange je táto povinná zabezpečiť, aby informácia o tejto zmene obsahovala všetky náležitosti stanovené pre tento prípad platným právnym poriadkom.
7. Informácie o ostatných jednostranných zmenách zmluvných podmienok, ktoré nemajú charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, je spoločnosť Orange povinná sprístupniť Účastníkovi najneskôr v prvý deň ich platnosti a účinnosti spôsobom uvedeným v článku 21 bode 2 písm. e) týchto Podmienok.
8. Zmenu tých podmienok poskytovania Služby, ktoré sú uvedené v Cenníku, je spoločnosť Orange oprávnená vykonať jednostrannou zmenou ustanovení Cenníka, pričom pre oznamovanie Účastníkovi týchto zmien platia primerane ustanovenia bodov 5, 6 a 7 tohto článku.
9. V prípadoch, keď je potrebné zmeniť časť Zmluvy, ktorú nie možné zmeniť jednostranným úkonom spoločnosti Orange, pričom potreba zmeny Zmluvy vyvolaná zmenou právneho predpisu, technickej normy, odporúčania alebo záväzného rozhodnutia štandardizačnej autority (napr. ITU) alebo rozhodnutiami orgánov oprávnených v zmysle platného právneho poriadku regulovať poskytovanie Služby, alebo jednotlivých plnení tvoriacich súčasť Služby alebo iným spôsobom zasahovať do práv a povinností strán Zmluvy súvisiacich s poskytovaním Služby, je spoločnosť Orange, pokiaľ nie je dotknutá časť Zmluvy možné zmeniť jednostranným úkonom spoločnosti Orange alebo iným osobitne stanoveným spôsobom, oprávnená požiadať Účastníka o uzavretie dodatku k Zmluve, ktorého obsahom by bola zmena vyvolaná

zmenou právneho stavu v zmysle tejto vety, pričom Účastník by bol v takomto prípade povinný na základe takejto výzvy uzavrieť dodatok k Zmluve, ktorým by sa dosiahol súlad s novým právnym stavom.

10. Pokiaľ je v Zmluve uvedené telefónne číslo alebo e-mailová adresa ako kontaktný údaj Účastníka alebo bola ako kontaktný údaj Účastníka doručená spoločnosti Orange iným preukázateľným a ňou akceptovaným spôsobom, považuje sa vykonanie úkonu formou volania, zaslania SMS alebo MMS správy z telefónnej stanice s predmetným telefónnym číslom alebo zaslania e-mailu z uvedenej adresy za úkon samotného Účastníka, pokiaľ spoločnosť Orange na vykonanie konkrétneho úkonu, napr. zmeny Zmluvy, nestanoví výhradne písomnú formu alebo inú osobitnú formu a/alebo nestanoví osobitne v Pokynoch alebo inej časti Zmluvy alebo iným spôsobom nestanoví ako podmienku iný spôsob autentifikácie Účastníka, ako je napríklad autentifikácia ID kódom, heslom alebo uvedením osobných údajov požadovaných spoločnosťou Orange. Ustanovenia predchádzajúcej vety platia však len v prípade, ak bude úkon spĺňať všetky ostatné podmienky svojej platnosti, či už osobitne stanovené spoločnosťou Orange, alebo vyplývajúce zo samotnej podstaty veci (napr. skutočnosť, že sa obsah úkonu doručí spoločnosti Orange spôsobom stanoveným pre tento typ úkonov). Spoločnosť Orange je oprávnená stanoviť pre zmenu Zmluvy alebo aj pre iné úkony osobitné formy úkonov (napr. písomnú) alebo osobitné spôsoby autentifikácie (napr. ID kódom) pre úkony Účastníka alebo osobitné obsahové náležitosti úkonov Účastníka aj osobitne pre konkrétny úkon alebo skupinu úkonov, a to aj v prípade, že v iných prípadoch toho istého úkonu postačovala iná forma, obsahové náležitosti alebo spôsoby autentifikácie.

Článok 7 Zánik Zmluvy

1. Platnosť Zmluvy sa môže skončiť na základe úkonov spoločnosti Orange alebo Účastníka alebo aj v dôsledku právnej skutočnosti, ktorej dôsledkom je ukončenie platnosti Zmluvy na základe ustanovení Podmienok, inej časti Zmluvy alebo na základe ustanovení platných právnych predpisov. Pokiaľ sa na základe Zmluvy poskytuje Služba prostredníctvom viacerých Odberných jednotiek (resp. Viacerých Pripojení v rámci tej istej Odbernej jednotky), zánikom dohody o poskytovaní Služby len prostredníctvom niektorej alebo niektorých Odberných jednotiek (Pripojení) nezaniká platnosť Zmluvy. Prípád podľa predchádzajúcej vety sa považuje za zmenu Zmluvy.
2. Zmluva môže zaniknúť na základe:
 - a) výpovede alebo
 - b) odstúpenia od Zmluvy alebo
 - c) dohody spoločnosti Orange a Účastníka alebo
 - d) na základe iného úkonu alebo právnej skutočnosti, s ktorou platné právne predpisy alebo v ich rámci iné ustanovenia Zmluvy spájajú jej zánik.
3. Každá zo strán Zmluvy je oprávnená skončiť jej platnosť výpoveďou (s výnimkou podľa nasledujúcej vety) alebo odstúpením od nej (pokiaľ sú tu dôvody na od-

stúpenie od nej). Pokiaľ je však Zmluva uzavretá na dobu určitú, nie je možné ukončiť jej platnosť výpoveďou, kým neuplynie doba, na ktorú sa Zmluva uzavrela, s výnimkou výpovede Zmluvy podľa ustanovení bodu 5 tohto článku.

4. Výpovedať Zmluvu je Účastník oprávnený len v prípade, že je táto uzavretá na dobu neurčitú. V prípade Zmluvy uzavretej na dobu neurčitú je účastník oprávnený ukončiť platnosť Zmluvy výpoveďou kedykoľvek, a to aj bez uvedenia dôvodov.
5. Spoločnosť Orange je oprávnená ukončiť platnosť Zmluvy písomnou výpoveďou, ak nemôže poskytovať Službu v dohodnutom rozsahu alebo v potrebnej kvalite z dôvodov technickej neuskutočniteľnosti ďalšieho poskytovania Služby. Ak spoločnosť Orange vypovie Zmluvu z dôvodu modernizácie Služby, s ktorou je spojené ukončenie poskytovania Služby podľa uzavretej Zmluvy, je povinná s výpoveďou doručiť Účastníkovi ponuku na poskytovanie iných, technicky a cenovo blízkych služieb so zvýhodneným zariadením.
6. Výpovedná lehota je rovnaká pre obidve strany Zmluvy. Výpovedná doba začína plynúť dňom doručenia výpovede a skončí sa posledným dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, počas ktorého bola výpoveď doručená. Ustanovenia o výpovedi primerane platia aj pre výpoveď oddeliteľnej časti Zmluvy (napr. týkajúca sa len jednej Odbernej jednotky z viacerých poskytovaných na základe Zmluvy).
7. Zmluva na základe dohody jej strán zanikne dňom, ktorý si v nej dohodli, alebo ak jej účinnosť bola podmienená splnením dohodnutých podmienok, tým dňom, v ktorom povinná strana splní poslednú z týchto podmienok alebo v ktorom nastane skutočnosť, ktorá bola poslednou podmienkou na zánik platnosti Zmluvy.
8. Zmluva zaniká odstúpením od nej posledným dňom kalendárneho mesiaca, počas ktorého sa riadne doručí písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy druhej strane, ak v týchto Podmienkach alebo iných ustanoveniach Zmluvy nie je ustanovené inak. Počas doby od doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy do zániku Zmluvy je možné účinky odstúpenia od Zmluvy odvolať alebo zmeniť so súhlasom druhej zmluvnej strany. Ustanovenia o odstúpení od Zmluvy primerane platia aj pre odstúpenie od oddeliteľnej časti Zmluvy (napr. týkajúce sa len jednej Odbernej jednotky z viacerých poskytovaných na základe Zmluvy).
9. Spoločnosť Orange je oprávnená odstúpiť od Zmluvy v prípade, že
 - a) Účastník opakovane neoprávnene zasahuje do zariadenia spoločnosti Orange, prostredníctvom ktorého mu spoločnosť Orange poskytuje Službu podľa Zmluvy, alebo do zariadení, alebo iných súčastí Siete alebo ak takýto zásah umožní tretej osobe, hoci aj z nebanlivosti;
 - b) Účastník v rozpore s ustanoveniami Zmluvy nezaplatí cenu Služby ani v lehote do štyridsiatich piatich (45) dní odo dňa jej splatnosti;
 - c) Účastník pripojí do Siete zariadenie (napr. výstupné zariadenie Účastníka alebo iné Zariadenie), ktoré nespĺňa požiadavky podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov alebo používa také zariadenie v rozpore so schválenými

- podmienkami a toto zariadenie neodpojí ani na výzvu spoločnosti Orange;
- d) Účastník svojím iným konaním opakovane (t. j. dva- a viackrát) porušuje svoje zmluvné povinnosti podľa týchto Podmienok a/alebo podľa ostatných ustanovení Zmluvy alebo ak neupustí od svojho pokračujúceho konania v rozpore s podmienkami Zmluvy po taký dlhý čas, že takéto pokračujúce porušovanie Zmluvy dosiahne intenzitu porovnateľnú s opakovaným porušovaním podmienok Zmluvy;
- e) Účastník použije opakovane (dva- a viackrát) Službu spôsobom, ktorý znemožňuje spoločnosti Orange kontrolu jej používania, pričom znemožnením kontroly používania Služby je aj prípad, keď Účastník poskytne nepravdivé alebo neúplné identifikačné údaje súvisiace s poskytovaním Služby.
10. Účastník je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, že
- a) spoločnosť Orange ani po opakovane uznanej reklamacii neposkytuje Službu v rozsahu, štandarde a kvalite podľa týchto Podmienok a/alebo ostatných ustanovení Zmluvy (právo na odstúpenie zaniká uplynutím jedného mesiaca odo dňa doručenia oznámenia o uznaní opakovanej reklamacie Účastníka, ak porušenie povinností stále pretrváva);
- b) spoločnosť Orange oznámi Účastníkovi podstatnú zmenu zmluvných podmienok najneskôr jeden mesiac pred dňom, keď predmetná zmena nadobudne účinnosť, a Účastník túto zmenu neakceptuje; právo na odstúpenie od Zmluvy podľa tohto písmena je Účastník oprávnený využiť najneskôr do okamihu, v ktorý nadobudne zmena zmluvných podmienok účinnosť; Účastník nemá právo odstúpiť od Zmluvy podľa tohto písmena, ak zmena zmluvných podmienok je priamo alebo nepriamo vyvolaná zmenou všeobecne záväzného právneho predpisu, rozhodnutím orgánu verejnej správy alebo orgánu Európskej únie; v takomto prípade podstatná zmena nie je na účely odstúpenia od zmluvy považovaná za zmenu Zmluvy; pokiaľ sa zmena zmluvných podmienok týka prirodzene oddeliteľnej časti Zmluvy, Účastník je oprávnený odstúpiť len od tej časti Zmluvy, ktorej sa zmena týka;
- c) spoločnosť Orange neoznámila Účastníkovi podstatnú jednostrannú zmenu zmluvných podmienok najmenej jeden mesiac vopred; pokiaľ sa podstatná jednostranná zmena zmluvných podmienok týka prirodzene oddeliteľnej časti Zmluvy, Účastník je oprávnený odstúpiť len od tej časti Zmluvy, ktorej sa zmena týka; právo na odstúpenie od Zmluvy podľa tohto písmena zanikne uplynutím jedného mesiaca odo dňa, keď sa o tejto zmene Účastník dozvedel, najneskôr však uplynutím troch mesiacov odo dňa účinnosti podstatnej zmeny zmluvných podmienok; Účastník nemá právo odstúpiť od Zmluvy podľa tohto písmena, ak zmena zmluvných podmienok je priamo alebo nepriamo vyvolaná zmenou všeobecne záväzného právneho predpisu, rozhodnutím orgánu verejnej správy alebo orgánu Európskej únie; v takomto prípade podstatná zmena nie je na účely odstúpe-
- nia od zmluvy považovaná za zmenu Zmluvy;
- d) spoločnosť Orange neoznámia Účastníkovi výsledok vybavenia reklamácie Služby v lehote na oznámenie výsledku vybavenia reklamácie Služby stanovenej v čl. 15 týchto Podmienok (právo na odstúpenie zaniká uplynutím jedného mesiaca odo dňa márneho uplynutia lehoty na oznámenie výsledku vybavenia reklamácie).
- Právo na odstúpenie Účastníka od Zmluvy podľa tohto bodu sa vzťahuje iba (i) na časť Zmluvy týkajúcu sa poskytovania tej oddeliteľnej časti Služby, na ktorú sa vzťahuje podstatná zmena zmluvných podmienok, (ii) na časť Zmluvy týkajúcu sa tej oddeliteľnej časti Služby, ktorú spoločnosť Orange ani po opakovane uznanej reklamacii neposkytuje podľa Zmluvy alebo v stanovenej kvalite, (iii) na časť Zmluvy týkajúcu sa tej oddeliteľnej časti Služby, pri ktorej márne uplynula lehota na vybavenie reklamácie.
11. Platnosť Zmluvy zaniká smrťou Účastníka, ktorý je fyzickou osobou, alebo jeho právoplatným vyhlásením za mŕtveho, ako aj právoplatným zánikom Účastníka, ktorý je právnickou osobou, bez právneho nástupcu. V prípade, že Účastníkom je podnikateľ fyzická osoba podnikajúca v súlade so zákonom č. 455/1990 Zb. v znení neskorších predpisov (živnostník), pričom je Zmluva uzavretá s touto fyzickou osobou ako s podnikateľom, platnosť Zmluvy zanikne smrťou Účastníka len v prípade, že nikto z oprávnených subjektov nepokračuje v živnosti po smrti živnostníka podľa ustanovení zákona č. 455/1990 Zb. v znení neskorších predpisov.
12. Platnosť Zmluvy zanikne aj v prípade, že spoločnosť Orange stratí oprávnenie na poskytovanie Služby, resp. plnenia tvoriaceho súčasť Služby, ktoré je povinná Účastníkovi poskytovať podľa ustanovení Zmluvy. Pokiaľ však spoločnosť Orange stratí oprávnenie na poskytovanie len niektorých plnení tvoriacich súčasť Služby, zanikne Zmluva len v rozsahu týkajúcom sa tých plnení tvoriacich súčasť Služby, ktoré spoločnosť Orange nie je viac oprávnená poskytovať v dôsledku zániku oprávnenia.
13. Ukončením platnosti Zmluvy nezaniká povinnosť Účastníka uhradiť cenu poskytnutých, resp. požadovaných plnení tvoriacich súčasť Služby, ako aj uhradiť všetky iné peňažné záväzky voči spoločnosti Orange a súčasne vysporiadať všetky svoje ostatné záväzky voči spoločnosti Orange. Spoločnosť Orange pri zániku Zmluvy zašle Účastníkovi konečné vyúčtovanie, ktoré je Účastník povinný uhradiť.
14. Pri zániku Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nie je spoločnosť Orange povinná vrátiť Účastníkovi aktivačné a zriaďovacie poplatky, s čím uzavretím Zmluvy vyslovuje Účastník svoj súhlas. Spoločnosť Orange je však oprávnená vrátiť uvedené poplatky alebo ich časť.
15. Zánikom Zmluvy zostávajú zachované v platnosti práva a povinnosti, ktoré sú svojou povahou určené na to, aby pretrvali jej ukončenie, a to najmä ustanovenia o sankciách, o zodpovednosti za škodu, riešení sporov, o spracovávaní osobných údajov, telekomunikačnom tajomstve.

Tretia časť
Pripojenie Odbernej jednotky,
heslá a iné predpoklady poskytovania
Služieb a aktivácia Služieb

Článok 8
Zriadenie Pripojenia

1. V prípade, že Účastník uzavrie so spoločnosťou Orange Zmluvu, ktorej predmetom je poskytovanie Služby Účastníkovi v Odbernej jednotke uvedenej v Zmluve, je predpokladom na poskytovanie Služby v súlade s ustanoveniami Zmluvy zriadenie Pripojenia a aktivácia Služby. Uzavretím Zmluvy sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na zriadení Pripojenia Odbernej jednotky uvedenej v Zmluve, pokiaľ nie je v Zmluve alebo inej zmluve uzavretej medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange uvedené inak. V prípade, že sa podľa Zmluvy má zriadiť Pripojenie viacerých Odberných jednotiek, ustanovenia Zmluvy stanovujúce podmienky zriadenia Pripojenia sa vzťahujú na zriadenie každého jedného Pripojenia zvlášť, pokiaľ sa spoločnosť Orange a Účastník nedohodnú inak alebo zo samotnej podstaty veci nevyplýva niečo iné.
2. Ak Účastník o zriadenie Pripojenia požiada spoločnosť Orange, je povinný spoločnosti Orange poskytnúť všetky údaje potrebné na zriadenie Pripojenia Odbernej jednotky, najmä (ale nielen) adresu Odbernej jednotky, kontaktné telefónne číslo alebo, ak s tým súhlasí spoločnosť Orange, iný spôsob, ktorým je možné zo strany spoločnosti Orange skontaktovať sa s Účastníkom, štruktúru a rozsah Služby, ktorej užívanie prostredníctvom zriaďovaného Pripojenia Odbernej jednotky je predmetom Zmluvy, osobitné okolnosti, ktoré sú mu známe, a ktoré by mohli mať za následok osobitné sťaženie zriadenia Pripojenia alebo aktivácie Služby v Odbernej jednotke alebo jeho nemožnosť a ďalšie údaje požadované spoločnosťou Orange. Poskytnutie nesprávnych údajov zo strany Účastníka sa považuje za neposkytnutie potrebnej súčinnosti a akékoľvek nedodanie plnenia alebo zmeškanie lehoty alebo inej dohodnutej doby zo strany spoločnosti Orange sa v takomto prípade nepovažuje za porušenie Zmluvy a spoločnosť Orange sa nedostane do omeškania. Účastník zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú spoločnosti Orange alebo tretej osobe v dôsledku poskytnutia nesprávnych údajov Účastníkom. Poskytnutie nesprávnych údajov môže byť dôvodom technickej nemožnosti poskytovania Služby v konkrétnej Odbernej jednotke.
3. Podmienkou zriadenia Pripojenia a jeho poskytovania počas doby poskytovania Služby Účastníkovi spoločnosťou Orange v Odbernej jednotke je poskytnutie všetkej potrebnej súčinnosti zo strany Účastníka, a to tak súčinnosti, ktorej formy a/alebo spôsoby sú výslovne uvedené v Zmluve, ako aj v súčinnosti, ktorá výslovne v Zmluve uvedená nie je, avšak je potrebná na zriadenie a poskytovanie Pripojenia bez ohľadu na to, či je jej potreba zjavná už v deň uzavretia Zmluvy alebo sa jej potreba ukáže až počas samotného poskytovania plnení podľa Zmluvy (potrebnou súčinnosťou môže byť napr. povinnosť zabezpečiť spoločnosti Orange alebo ňou poverenej osobe prístup

do nehnuteľnosti, v ktorej sa nachádza Odberná jednotka, a do samotnej Odbernej jednotky, ak je to potrebné, zabezpečiť všetky potrebné súhlasy tretích osôb v súvislosti so zriadením Pripojenia a pod.). Náklady na poskytnutie potrebnej súčinnosti znáša Účastník. Podmienkou zriadenia Pripojenia môže byť vykonanie technického šetrenia, ktorého súčasťou môže byť aj šetrenie v samotnej Odbernej jednotke alebo v nehnuteľnosti, ktorej súčasťou je Odberná jednotka. Účastník je povinný v prípade, že je potrebné vykonanie šetrenia v Odbernej jednotke alebo nehnuteľnosti, ktorej súčasťou je Odberná jednotka, poskytnúť spoločnosti Orange, resp. inému subjektu, ktorý bude vykonávať pre ňu technické šetrenie, všetku súčinnosť potrebnú na vykonanie technického šetrenia vrátane zabezpečenia vstupu do Odbernej jednotky alebo nehnuteľnosti, v ktorej sa nachádza Odberná jednotka, a ďalších potrebných úkonov.

4. Závazok spoločnosti Orange zriadiť Pripojenie sa považuje za riadne splnený, keď bude Pripojenie spôsobilé na poskytovanie Služby v Odbernej jednotke, pričom podmienkou poskytovania Služby je aktivácia Služby.
5. V prípade, že Zmluva zanikne v čase medzi uzavretím Zmluvy a riadnym zriadením Pripojenia z dôvodu na strane Účastníka, je Účastník povinný nahradiť spoločnosti Orange všetky náklady a škody, ktoré tejto vznikli v súvislosti s plnením povinností podľa uzavretej Zmluvy. Spoločnosť Orange je oprávnená stanoviť aj paušálnu náhradu nákladov pre takéto prípady, ktorá sa nemusí rovnať skutočným nákladom, a v takomto prípade nie je ani potrebné preukazovať výšku a skutočné vynaloženie nákladov zo strany spoločnosti Orange a Účastník je povinný na základe žiadosti spoločnosti Orange uhradiť tejto paušálnu stanovenú náhradu nákladov.

Článok 9

Prekládka a premiestnenie Pripojenia
Odbernej jednotky a výmena Zariadení

1. Na základe žiadosti Účastníka sa môžu spoločnosť Orange a Účastník dohodnúť na prekládke Pripojenia alebo premiestnení Pripojenia (ak sa spoločnosť Orange a účastník dohodnú na premiestnení Pripojenia, môže byť premiestnenie Pripojenia podradené pod služby, ktoré zahŕňa služba výjazdu technika podľa Cenníka). Spoločnosť Orange je oprávnená odmietnuť prekládku Pripojenia alebo premiestnenie Pripojenia z akýchkoľvek dôvodov (najmä dôvodov uvedených v článku 5 bodoch 6 a 7 Podmienok) alebo aj bez uvedenia dôvodov. Formu dohody stanoví spoločnosť Orange, pričom táto dohoda sa v prípade prekládky Pripojenia považuje za dodatok k Zmluve, ktorým sa môžu zmeniť okrem adresy Odbernej jednotky aj ďalšie dohodnuté podmienky Zmluvy (napr. priradené SN). Pre prekládku Pripojenia a premiestnenie Pripojenia primerane platia ustanovenia o zmene Zmluvy uvedené v článku 6 Podmienok. Spoločnosť Orange môže určiť osobitné podmienky, ktorých splnenie je predpokladom prekládky Pripojenia, resp. premiestnenia Pripojenia, ako aj ďalšie povinnosti spojené s nimi.

2. Účastník je povinný zaplatiť za prekládku Pripojenia, ako aj za premiestnenie Pripojenia cenu stanovenú v Cenníku, pokiaľ v Cenníku cena stanovená nie je, cenu stanovenú spoločnosťou Orange. V prípade, že prekládka Pripojenia alebo premiestnenie Pripojenia by mohli vyžadovať zvýšené náklady oproti štandardnej prekládke Pripojenia alebo štandardnému premiestneniu Pripojenia alebo by mali neštandardný charakter z iných dôvodov (napr. vyžadovanie osobitných spôsobilostí u osôb vykonávajúcich práce spojené s prekládkou Pripojenia alebo premiestnením Pripojenia, ako práce vo výškach a pod., alebo je potrebné vybavovať osobitné povolenia, alebo je vykonanie prekládky Pripojenia alebo premiestnenia Pripojenia z iných dôvodov administratívne osobitne náročné a pod.) je spoločnosť Orange oprávnená stanoviť cenu za vykonanie prekládky Pripojenia alebo premiestnenia Pripojenia odlišnú od ceny podľa Cenníka a rovnako je oprávnená v takomto prípade upraviť iné podmienky prekládky Pripojenia alebo Premiestnenia pripojenia stanovené v Zmluve.
3. Účastník je povinný poskytnúť spoločnosti Orange všetku súčinnosť potrebnú na vykonanie prekládky Pripojenia, resp. premiestnenie Pripojenia. Pre práva a povinnosti Účastníka a spoločnosti Orange spojené s prekládkou Pripojenia a premiestnenie Pripojenia primerane platia ustanovenia článkov 8 a 10 Podmienok, pričom však ak z akýchkoľvek dôvodov na strane Účastníka alebo z iných dôvodov, ktorých vznik alebo pôsobenie nezavinila alebo nespôsobilá spoločnosť Orange (nemožnosť kontaktovať Účastníka, neposkytnutie potrebnej súčinnosti Účastníka, zánik novej Odbernej jednotky alebo práv Účastníka na jej užívanie a pod.), nebude spoločnosť Orange môcť vykonať prekládku Pripojenia alebo premiestnenie Pripojenia, zanikne časť Zmluvy, ktorou sa jej strany dohodli na prekládke Pripojenia, resp. premiestnení Pripojenia.
4. Z hľadiska účtovania ceny za poskytovanie Služby sa čas vykonávania prekládky Pripojenia, resp. premiestnenia Pripojenia nepovažuje za prerušenie alebo obmedzenie poskytovania Služieb a Účastník nemá právo na zľavu z mesačných poplatkov, resp. z iných častí ceny za Službu za obdobie, počas ktorého mu nebude poskytovaná Služba z dôvodu vykonávania prekládky Pripojenia alebo premiestnenia Pripojenia.
5. Účastník je povinný potvrdiť riadne vykonanie prekládky Pripojenia, resp. premiestnenia Pripojenia podpisom preberacích dokumentov, ak ho o to spoločnosť Orange alebo iná osoba konajúca v jej mene požiada. Účastník je povinný po vykonaní prekládky Pripojenia, resp. premiestnenia Pripojenia vykonať všetky úkony potrebné na znovuaktivovanie Služby v novej Odbernej jednotke, resp. na novom mieste rozhrania s tým, že účtovanie ceny za Službu, ktoré mal Účastník aktivované pred začatím prekládky Pripojenia v pôvodnej Odbernej jednotke, resp. pred začatím premiestnenia, nie je deaktiváciou Služby počas vykonávania prekládky Pripojenia, resp. premiestnenia Pripojenia prerušené, a teda Účastník je povinný zaplatiť cenu za Službu bez ohľadu na to, kedy (alebo či vôbec) vykoná úkony, ktoré majú za následok znovuaktiváciu Služby.
6. Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť aj na výmene všetkých alebo len niektorých Zariadení, a to aj v prípade, že Zariadenia sú vo vlastníctve Účastníka, pričom v takomto prípade je Účastník povinný poskytnúť spoločnosti Orange všetku súčinnosť potrebnú na uskutočnenie dohodnutej výmeny Zariadení vrátane odinštalovania a odvezenia Zariadenia a nainštalovania nových Zariadení spoločnosťou Orange v príslušnej Odbernej jednotke a zo strany Účastníka uskutočnenia všetkých úkonov potrebných na znovuaktiváciu pred výmenou aktivovanej Služby.

Článok 10

Zrušenie Pripojenia Odbernej jednotky

1. V prípade, že zanikne Zmluva ako celok alebo celá jej časť, ktorej predmetom bolo poskytovanie Služby v konkrétnej Odbernej jednotke (resp. prostredníctvom konkrétneho Pripojenia, ak je v Odbernej jednotke viac Pripojení), spoločnosť Orange je, pokiaľ sa s Účastníkom nedohodne inak, oprávnená zrušiť Pripojenie Odbernej jednotky (resp. konkrétne Pripojenie v Odbernej jednotke, v ktorej je viacero Pripojení). Zrušením Pripojenia Odbernej jednotky sa rozumie trvalé zamedzenie prístupu k Službe, pričom môže zostať zachované fyzické pripojenie k infraštruktúre Siete. Účastník je povinný poskytnúť spoločnosti Orange všetku súčinnosť potrebnú na zrušenie Pripojenia Odbernej jednotky.
2. V prípade, že sú všetky alebo niektoré Zariadenia alebo iný materiál, či iné zariadenia v Odbernej jednotke vo vlastníctve spoločnosti Orange alebo tretej osoby, je Účastník povinný vrátiť spoločnosti Orange tieto Zariadenia, iné zariadenia alebo iný materiál, ktoré sú vo vlastníctve spoločnosti Orange alebo tretej osoby. Pokiaľ má spoločnosť Orange alebo tretia osoba k Zariadeniam, iným zariadeniam alebo inému materiálu v Odbernej jednotke iné právo, ktoré ich oprávňuje na ich držbu, platí ustanovenie predchádzajúcej vety aj pre tieto prípady.

Článok 11

Heslá a identifikačné kódy

1. Podmienkou prístupu k niektorým z plnení tvoriacich súčasť Služby alebo sfunkčnenia zariadení používaných pri užívaní Služby alebo ich konkrétnych funkcionality môže byť zadanie príslušného hesla alebo iného identifikačného kódu (ďalej aj ako „heslo“ alebo „heslá“; heslo môže byť aj samotnou podstatou niektorých plnení tvoriacich súčasť Služby, avšak takéto plnenia nemusia byť súčasťou ponuky spoločnosti Orange, a teda Služby). Niektoré z hesiel môžu byť vyžadované iba raz na sprístupnenie a/alebo sfunkčnenie niektorého samostatného plnenia tvoriaceho súčasť Služby, prípadne na sprístupnenie alebo sfunkčnenie Zariadenia alebo jeho funkcionality, iné je potrebné zadať pri každom použití alebo pri niektorých využitíach týchto plnení alebo funkcií Zariadení. Režim vyžadovania hesla na sprístupnenie jednotlivých plnení alebo funkcionality môže byť stanovený aj odlišne.

Niektoré heslá sú zadané pevne, niektoré si môže Účastník stanoveným spôsobom zmeniť. Informácie o režime, v ktorom sú vyžadované na sprístupnenie (uviedenie do funkčného stavu) Zariadenia alebo niektorých plnení tvoriacich súčastí Služby jednotlivé heslá a o možnosti ich zmeny získa Účastník z príslušných manuálov k jednotlivým Zariadeniam, prípadne z Pokynov. Uvedené heslá slúžia na ochranu Účastníka, ako aj spoločnosti Orange, prípadne iných osôb pred prípadným zneužitím Služby.

2. Autentifikačné nástroje a/alebo heslá, pokiaľ sú potrebné na užívanie Služby alebo zariadenia, poskytne Účastníkovi spoločnosť Orange (v prípade autentifikačných nástrojov a/alebo hesiel na sfunkčnenie zariadení len v prípade, že bolo zariadenie poskytnuté spoločnosťou Orange), a to spôsobom stanoveným spoločnosťou Orange. Autentifikačné prostriedky a/alebo heslá môže spoločnosť Orange poskytnúť Účastníkovi aj doručením do vlastných rúk Účastníkovi alebo doručením do vlastných rúk osobe splnomocnenej na to Účastníkom. Pokiaľ Účastník splnomocní inú osobu na prevzatie autentifikačných nástrojov a/alebo hesiel, týmto nie je dotknutá jeho povinnosť podľa bodu 3 tohto článku a Účastník zodpovedá za prípadné sprístupnenie niektorého z autentifikačných nástrojov alebo hesiel tejto ním na ich prevzatie určenej a splnomocnenej osobe. V prípade, že Účastník oprávnene odmietne prevziať všetky alebo niektoré autentifikačné prostriedky a/alebo heslá (napr. pre poškodený obal) alebo tieto z akýchkoľvek dôvodov nebudú Účastníkovi odovzdané alebo nebudú použiteľné, spoločnosť Orange zabezpečí doručenie autentifikačných nástrojov a/alebo hesiel Účastníkovi poštou, osobne alebo iným spôsobom umožňujúcim náhradné doručenie autentifikačných nástrojov a/alebo hesiel (Účastník je povinný poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť za účelom úspešného náhradného doručenia autentifikačných nástrojov a/alebo hesiel). V prípade, že Účastník neoprávnene odmietne prevziať riadne doručené autentifikačné nástroje a/alebo heslá alebo ich prevezme, ale odmietne potvrdiť prevzatie podpisom príslušného preberacieho dokumentu, považujú sa autentifikačné nástroje a/alebo heslá za doručené. Spoločnosť Orange môže stanoviť aj iný spôsob na poskytnutie autentifikačných nástrojov a/alebo hesiel (prevzatie priamo na obchodnom mieste, doručenie vo forme SMS na telefónne číslo uvedené Účastníkom v Zmluve alebo inak dohodnuté so spoločnosťou Orange, formou e-mailu odoslaného na adresu uvedenú v Zmluve alebo inak dohodnutú so spoločnosťou Orange a pod.), pričom v týchto prípadoch Účastník svojím podpisom Zmluvy výslovne súhlasí s tým, aby mu boli autentifikačné nástroje a/alebo heslá alebo niektoré z nich doručené na e-mailovú adresu alebo na telefónne číslo (vo forme SMS alebo MMS) uvedené v Zmluve ako kontakt na Účastníka.

3. Jednotlivé autentifikačné nástroje a/alebo heslá sú neprenosné, Účastník nie je oprávnený sprístupniť ich akejkoľvek tretej osobe. Účastník je povinný vykonať všetky bezpečnostné opatrenia nevyhnutné na zabránenie prístupu tretích osôb k nim. Účastník je povinný bezodkladne oznámiť spoločnosti Orange, že

došlo k sprístupneniu niektorého z autentifikačných nástrojov a/alebo hesiel tretej osobe alebo k ich inému zneužitiu, a to aj v prípade, že má iba podozrenie, že takáto skutočnosť nastala. Spoločnosť Orange je oprávnená po doručení takéhoto oznámenia prerušiť Účastníkovi v potrebnom rozsahu poskytovanie Služby, a pokiaľ je to technicky možné, prideliť mu nové autentifikačné nástroje a/alebo heslo, po ktorého správnom zadaní umožní spoločnosť Orange Účastníkovi užívanie Služby v pôvodnom rozsahu. Pokiaľ dôjde k sprístupneniu alebo zneužitiu hesla, ktoré slúži na sprístupňovanie alebo uvedenie do funkčného stavu Zariadenia alebo jeho funkcionality, alebo niektorého plnenia tvoriaceho súčastí Služby a ktoré môže Účastník sám zmeniť, je tento povinný namiesto ohlásenia tejto skutočnosti spoločnosti Orange sám zmeniť príslušné heslo, pričom však Účastník zodpovedá tak za škodu, ktorá vznikla v dôsledku nevykonania okamžitej zmeny hesla, ako aj za škodu, ktorá v prípade, že Účastník bez zbytočného odkladu po zistení, že heslo bolo sprístupnené tretej osobe alebo inak zneužitú, zmenil príslušné heslo, vznikla do vykonania tejto zmeny.

4. Spoločnosť Orange je povinná vykonať všetky opatrenia, ktoré od nej možno spravodlivo požadovať, za účelom ochrany autentifikačných nástrojov a hesiel v rámci jej databáz a iných informačných systémov a ďalších systémov pred ich sprístupnením tretím osobám alebo zneužitím. V prípade, že z dôvodu porušenia povinností Účastníka uvedených v tomto článku vznikne škoda, či už spoločnosti Orange, alebo tretej osobe, je Účastník povinný túto uhradiť v plnom jej rozsahu. Účastník rovnako v plnom rozsahu znáša škodu, ktorá mu vznikla sprístupnením niektorého z autentifikačných nástrojov a/alebo niektorého hesla tretej osobe alebo jeho iným zneužitím, okrem prípadu, keby k sprístupneniu niektorého z autentifikačných nástrojov a/alebo hesla alebo k jeho inému zneužitiu došlo z dôvodu porušenia povinností spoločnosti Orange uvedených v tomto článku.

5. ID kód je osobitným prípadom autentifikačného kódu slúžiaceho na autentifikáciu Účastníka pri úkonoch, ktoré vedú k zmene Zmluvy najmä pri žiadostiach o aktiváciu, deaktiváciu alebo inú zmenu niektorých plnení tvoriacich súčastí Služby. Ustanovenia bodov 2 až 4 tohto článku sa primerane vzťahujú aj na podmienky a následky používania, ochrany a iného zaobchádzania s ID kódom.

Štvrtá časť

Práva a povinnosti spoločnosti Orange a Účastníka

Článok 12

Práva a povinnosti spoločnosti Orange

1. Okrem iných oprávnení upravených v týchto Podmienkach alebo v iných ustanoveniach Zmluvy, v Zákone o elektronických komunikáciách alebo v iných platných právnych predpisoch má spoločnosť Orange právo:

a) na zaplatenie zábezpeky na cenu Účastníkovi poskytnutých alebo Účastníkom požadovaných

plnení tvoriacich súčasť Služby alebo iných Účastníkom požadovaných alebo Účastníkovi poskytovaných plnení, alebo na platby za Iné služby, v prípade, že rozsah plnení, ktorých cena za zúčtovacie obdobie závisí od množstva (rozsahu) plnení skutočne mu poskytnutých (za poskytnutie Služby sa považuje aj umožnenie užívania niektorého Účastníkom objednaného plnenia Účastníkovi bez ohľadu na to, či Účastník toto plnenie naozaj využil), pred ukončením zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi prekročí taký objem, že cena za tento rozsah Služby presiahne sumu rovnajúcu sa jednej polovici mesačného poplatku, ktorý je Účastník povinný zaplatiť v zmysle Cenníka za príslušné zúčtovacie obdobie; právo na zaplatenie zábezpeky voči Účastníkovi spoločnosti Orange vznikne aj v prípade, že Účastník má so spoločnosťou Orange uzavretú inú zmluvu, na základe ktorej je mu poskytovaná verejná telefónna služba, služba prenosu dát alebo iná verejná služba, (ďalej aj „Iná Zmluva“), ak hodnota služieb poskytnutých mu spoločnosťou Orange na základe tejto Inej Zmluvy prekročí pred ukončením zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi cenu účastníckeho programu v tom istom čase poskytovaného Účastníkovi na základe Inej Zmluvy platenú vopred, alebo ak pred ukončením zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi vznikne podľa predmetnej Inej Zmluvy spoločnosti Orange právo na zaplatenie zábezpeky na cenu Účastníkovi podľa nej poskytnutých alebo na jej základe požadovaných služieb; spoločnosť Orange má právo na zaplatenie zábezpeky na cenu Účastníkovi ňou poskytnutých alebo Účastníkom požadovaných Iných služieb poskytovaných mu na základe Zmluvy, pokiaľ sú splnené obdobné podmienky, ako sú podmienky na vznik práva na zaplatenie zábezpeky na cenu Služby podľa predchádzajúcich ustanovení tohto písmena; v prípade uhradenia zábezpeky podľa tohto písmena spoločnosti Orange, táto nie je povinná ju vrátiť Účastníkovi v prípade, že ju možno v celom rozsahu započítať proti cene Služby alebo Iných služieb, ale je oprávnená ju v tomto prípade započítať proti cene Služby alebo Iných služieb; spoločnosť Orange má za rovnakých podmienok, aké platia pre vznik práva na zaplatenie zábezpeky podľa tohto písmena, právo na zaplatenie preddavku na cenu Služby alebo Iných služieb, ako aj na zaplatenie časti alebo celej ceny Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných;

- b) na úhradu ceny poskytnutých, resp. požadovaných plnení, administratívnych a iných poplatkov podľa Cenníka, ako aj ceny Iných služieb, ku ktorých zaplateniu v prospech tretích osôb prostredníctvom spoločnosti Orange sa Účastník zaviazal prejavom svojej vôle stanoveným spôsobom, a to v lehote splatnosti podľa článku 16 bodu 8 týchto Podmienok;
- c) na dočasné prerušenie alebo obmedzenie poskytovania Služby alebo Inej služby alebo len niektorého z plnení tvoriaceho súčasť Služby alebo Inej

služby (pokiaľ vznikne spoločnosti Orange právo prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služby, môže toto právo aplikovať na Službu, resp. Inú službu využívanú na základe všetkých zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktoré tvoria súčasť jednej Zmluvy podľa ustanovení tretej a štvrtej vety písmena d) článku 2 Podmienok) Účastníkovi z dôvodu:

- ca) nezaplatenia zábezpeky na cenu poskytnutej alebo požadovanej Služby (resp. Inej služby alebo plnenia podľa Inej Zmluvy) vopred v zmysle písm. a) tohto bodu (rovnako aj z dôvodu nezaplatenia preddavku na cenu Služby alebo Iných služieb, resp. z dôvodu nezaplatenia časti alebo celej ceny Služby alebo Iných služieb v súlade s ustanoveniami posledných troch riadkov písmena a) tohto bodu; ďalej sa všetky ustanovenia tohto subpísmena vzťahujúce sa na zábezpeku rovnako vzťahujú aj na preddavok na cenu Služby alebo Iných služieb a na časť alebo celú cenu Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných, ktoré neboli zaplatené Účastníkom v rozpore s ustanoveniami písmena a) tohto bodu); nezaplatenie zábezpeky na cenu poskytnutých, resp. požadovaných plnení v zmysle týchto Podmienok je považované za podstatné porušenie zmluvných podmienok zo strany Účastníka. Účastník poruší povinnosť zaplatiť zábezpeku v prípade, že požadovanú zábezpeku neuhradí do jedného pracovného dňa odo dňa oznámenia výzvy na zaplatenie zábezpeky na cenu poskytnutých, resp. požadovaných plnení spôsobom upraveným v článku 20 bode 2 písm. d) alebo e) týchto Podmienok (alebo iným vhodným spôsobom stanoveným spoločnosťou Orange) Účastníkovi; táto výzva sa považuje za náležité upozornenie na podstatné porušenie zmluvných podmienok. Od okamihu, keď uplynie lehota na zaplatenie zábezpeky podľa predchádzajúcej vety, je spoločnosť Orange oprávnená dočasne Účastníkovi prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služby a tiež aj Inej služby. Sprístupnenie a obnovenie poskytovania Služby (Inej služby) v rozsahu dohodnutom podľa Zmluvy Účastníkovi uskutoční spoločnosť Orange aj bez osobitnej žiadosti Účastníka po pripísaní požadovanej zábezpeky na cenu poskytnutých, resp. požadovaných plnení na účet spoločnosti Orange alebo po predložení dokladu o jej uhradení spoločnosti Orange Účastníkom;
- cb) neuhradenia splatnej ceny za poskytnuté alebo požadované plnenia, resp. platby za Iné služby podľa písm. b) tohto bodu najneskôr v lehote jeden deň po dátume splatnosti ceny za poskytnutú alebo požadovanú Službu, resp. splatnosti platieb za Iné služby (prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služby, resp. Inej služby môže spoločnosť Orange až do zaplatenia ceny Služby, resp. platieb

- za Iné služby alebo do zániku Zmluvy), a to po predchádzajúcom náležitom upozornení. Spoločnosť Orange je oprávnená uplatniť svoje právo na dočasné prerušenie alebo obmedzenie poskytovania Služby (Inej služby) v akomkoľvek zákonom umožnenom rozsahu (jednorazovo alebo aj vo viacerých krokoch) kedykoľvek po uplynutí lehoty uvedenej na začiatku tohto subpísmena. Spätne sprístupnenie a obnovenie poskytovania Služby v rozsahu a kvalite podľa Zmluvy spoločnosť Orange môže Účastníkovi uskutočniť aj bez žiadosti Účastníka, ak bude cena za poskytnuté, resp. požadované plnenia, resp. platby za Iné služby pripísaná na účet spoločnosti Orange alebo bude spoločnosť Orange predložený doklad o ich uhradení Účastníkom, avšak aj v prípade uhradenia dlžných čiastok Účastníkom nárok na obnovenie poskytovania Služby (Inej služby; ďalej sa pod pojmom Služba rozumejú aj Iné služby, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak alebo pokiaľ niečo iné nevyplýva priamo z podstaty veci upravovanej príslušnými ustanoveniami) v dohodnutom rozsahu vznikne Účastníkovi až po prevzatí jeho žiadosti o ňu; formu tejto žiadosti stanoví spoločnosť Orange; ustanovenia článku 7 bodu 9 Podmienok týmto nie sú dotknuté;
- cc) zneužívania Služby, a to až do odstránenia jej zneužívania alebo vykonania technických opatrení, zamedzujúcich jej zneužívanie, obmedzenie alebo prerušenie poskytovania Služby Účastníkovi môže uskutočniť spoločnosť Orange bez predchádzajúceho informovania Účastníka alebo výzvy na ukončenie zneužívania Služby po tom, ako zistí, že došlo k zneužívaniu Služby samotným Účastníkom alebo inou osobou; spoločnosť Orange je oprávnená dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služby aj v prípade, ak je tu odôvodnené podozrenie zo zneužívania Služby alebo niektorého z plnení, ktoré tvorí jej súčasť, a to najmä z dôvodu predchádzania vzniku škody alebo inej ujmy na strane Účastníka, spoločnosti Orange alebo tretej osoby; za zneužívanie Služby sa považuje aj porušenie niektorého z ustanovení uvedených v článku 13 bode 2 písm. q) až v) Podmienok;
- cd) podstatného porušenia inej zmluvnej podmienky (odlišnej od porušení podmienok uvedených v subpísmenách ca) až cc) tohto bodu) zo strany Účastníka; dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služby z dôvodu podľa tohto subpísmena možno po predchádzajúcom náležitom upozornení; za porušenie zmluvných podmienok podľa tohto subpísmena sa v súlade s ustanovením článku 13 bodu 2 písm. k) Podmienok považuje aj porušenie ustanovenia Inej Zmluvy, ktorú uzavrela spoločnosť Orange a Účastník (alebo na ktorej je Účastník zúčastnený ako jeden z viacerých subjektov tvoriacich stranu alebo strany zmluvy), ktorej predmetom je poskytovanie elektronických komunikačných služieb alebo ustanovenia inej zmluvy, na základe ktorej poskytuje spoločnosť Orange Účastníkovi a/alebo Účastník spoločnosti Orange akékoľvek plnenia; ustanovenia článku 7 bodu 9 Podmienok týmto nie sú dotknuté; za porušenie zmluvných podmienok podľa tohto subpísmena sa považuje aj porušenie povinnosti podľa ustanovení článku 13 ods. 2 písm. p) až v) Podmienok;
- ce) plánovaného vykonávania opráv alebo rozširovania kapacity Siete alebo z iných závažných technických alebo prevádzkových dôvodov; spoločnosť Orange obnoví poskytovanie Služby po odstránení príčin dočasného obmedzenia alebo prerušenia poskytovania Služby.
- d) na náhradu škody spôsobenej na Sieti a na verejnom telekomunikačnom zariadení alebo inom zariadení používanom na poskytovanie Služby alebo s poskytovaním Služby súvisiacim;
- e) overiť si zákonným spôsobom pri uzatváraní Zmluvy so Záujemcom o jej uzatvorenie jeho identifikačné údaje, ktoré tento uviedol do Zmluvy, ako aj doklady, ktoré Záujemca za účelom preukázania správnosti týchto údajov spoločnosti Orange predložil, resp. identifikačné údaje a doklady osoby oprávnenej konať za Záujemcu vrátane Záujemcom splnomocnenej osoby na uzatvorenie Zmluvy, resp. na iné úkony vo vzťahu k spoločnosti Orange; spoločnosť Orange je oprávnená požadovať od Záujemcu, Účastníka alebo ich splnomocnených zástupcov pri uzatváraní alebo zmene Zmluvy predloženie preukazu totožnosti, vyhotoviť kópiu preukazu totožnosti alebo odčítať údaje z preukazu totožnosti elektronickými prostriedkami na účely overenia poskytnutých údajov Účastníka v rozsahu, ako je uvedené v článku 18 týchto Podmienok, resp. v dokumente, na ktorý článok 18 odkazuje;
- f) realizovať softvérové zmeny Zariadení používaných na poskytovanie/užívanie Služby, ak takáto zmena nemá za následok zníženie kvality a rozsahu poskytovanej Služby a nespôsobí vznik neodôvodnených nákladov; toto právo Účastník garantuje spoločnosti Orange aj v prípade, že bude vlastníkom Zariadení alebo bude mať Zariadenia v užívaní od tretej osoby;
- g) vyfakturovať dodatočne cenu Služby alebo platby za Iné služby, ktoré z technických príčin nebolo možné zahrnúť do faktúry za obdobie, v ktorom boli poskytnuté;
- h) kontaktovať Účastníka za účelom priameho marketingu plnení poskytovaných v rámci alebo v súvislosti so Službou a ostatných produktov spoločnosti Orange alebo Iných služieb formou zasielania písomností, prostredníctvom elektronickej komunikácie, najmä, ale nielen, formou volania, zasielaním SMS, MMS, faksimilných správ na tie kontaktné údaje Účastníka, ktoré spoločnosť Orange získala v súvislosti s poskytovaním Služby,

Iných služieb, tovaru a iných produktov Účastníkovi, v súlade so Zákonom o elektronických komunikáciách a osobitnými právnymi predpismi; Účastník je oprávnený kedykoľvek odmietnuť takéto používanie svojich údajov, a to prejavom vôle preukázateľne doručeným spoločnosti Orange;

- i) kedykoľvek bezplatne aktivovať Účastníkovi plnenia tvoriace súčasť Služby (alebo sú poskytované v súvislosti s ňou), ktorých aktivácia ani využívanie nie sú spoplatňované; spoločnosť Orange je oprávnená bezplatne aktivovať Účastníkovi aj službu alebo iné plnenie, ktorých využívanie nie je bezplatné, pokiaľ je podmienkou na to, aby takto bez žiadosti aktivovaná služba alebo iné plnenie mohli byť Účastníkom využívané (a teda aj účtovaná cena za takéto plnenie), akýkoľvek úkon Účastníka (napr. zakliknutie na príslušnej webstránke, použitie obsahu a pod.). Spoločnosť Orange nie je povinná bez žiadosti Účastníka deaktivovať službu (alebo iné plnenie) aktivovanú podľa tohto písmena v prípade, že táto prestane byť poskytovaná bezplatne;
- j) počas krízovej situácie alebo mimoriadnej situácie obmedziť poskytovanie Služby Účastníkom, ktorí nie sú zaradení v prednostných núdzových plánoch v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie poskytovania prednostnej verejnej služby pre účastníkov zaradených do prednostných núdzových plánov;
- k) nahrávať hovory Záujemcu alebo Účastníka na čísla liniek oddelenia Služieb zákazníkom a na vyhotovovanie a ukladanie zvukových záznamov z týchto volaní, t. j. záznamov týkajúcich sa osoby Účastníka alebo Záujemcu alebo prejavov jeho osobnej povahy v súlade s článkom 17 bod 2 týchto Podmienok;
- l) kedykoľvek vykonať technické alebo iné zmeny v Sieti, poskytovaní Služby alebo súvisiacich plnení vrátane zmien, ktoré majú za následok nevyhnutnosť zmien v nastaveniach výstupných zariadení Účastníka alebo Zariadení alebo potrebu výmeny Zariadenia;
- m) uskutočniť zmeny identifikačných a osobných údajov v informačnom systéme spoločnosti Orange samostatne, pokiaľ sú uverejnené a prístupné z verejne dostupných zdrojov (Obchodný vestník a pod.) a Účastník takúto zmenu sám nenahlásil v zmysle článku 13 bodu 2 písm. e) týchto Podmienok;
- n) zamedziť šírenie údajov, stránok, správ a iných foriem elektronickej pošty, ako aj iných obsahov komunikovaných prostredníctvom Siete, pokiaľ sú tieto v rozpore s ustanoveniami Zmluvy (vrátane bodu 1 tohto článku) alebo platných právnych predpisov. Takéto zamedzenie je formou obmedzenia poskytovania Služby. Spoločnosť Orange je oprávnená sama vyhodnotiť, či sú údaje a iné obsahy komunikované prostredníctvom Služby v súlade alebo v rozpore s právnymi predpismi alebo ustanoveniami Zmluvy;
- o) za účelom zvýšenia bezpečnosti, predchádzania vzniku väd, odstraňovania väd, zvyšovania kvalitatívnych alebo kvantitatívnych parametrov Služby (a s ňou súvisiacich plnení), predchádzania alebo

zamedzovania zneužívania Služby alebo jej užívania v rozpore s ustanoveniami Zmluvy a v ďalších nevyhnutných prípadoch vykonávať bez súhlasu Účastníka zmeny nastavení a programového vybavenia Siete a Zariadení (a to aj v prípade, že Zariadenia sú vo vlastníctve Účastníka), ako aj všetkých ostatných systémov a zariadení používaných spoločnosťou Orange pri poskytovaní Služby. Spoločnosť Orange je oprávnená okrem zmeny nastavení a programového vybavenia vykonať aj akékoľvek ďalšie opatrenia a zásahy do systémov, softvéru a zariadení podľa prechádzajúcej vety, a to v prípadoch podľa predchádzajúcej vety;

- p) za účelom ochrany prevádzkyschopnosti Siete, ako aj za účelom ochrany kvality Služby a v súvislosti s ňou poskytovaných iných plnení a Iných služieb pre účastníkov Služby zaviesť opatrenia umožňujúce zamedzenie preťažovania Siete;
 - q) zaviesť dodatočné spôsoby ochrany Siete, pokiaľ je to potrebné z dôvodu ochrany Účastníkov, výstupných zariadení Účastníka, Zariadení, Siete alebo inej infraštruktúry, resp. zariadení spoločnosti Orange, a pokiaľ zavedenie tejto ochrany nevyvolá dodatočné neprimerané náklady zo strany Účastníka;
 - r) pokiaľ to nie je v rozpore s platnými právnymi predpismi, vstupovať za účelom kontroly plnenia povinností Účastníka podľa tejto Zmluvy za prítomnosti Účastníka alebo ním poverenej osoby do Odbernej jednotky alebo do iných priestorov nehnuteľnosti, ktorej súčasťou je Odberná jednotka; Účastník je povinný na základe žiadosti spoločnosti Orange zabezpečiť možnosť nerušeného riadneho výkonu tohto práva spoločnosti Orange;
 - s) na základe písomnej žiadosti orgánu činného v trestnom konaní a na jeho náklady, z dôvodu zabránenia podvodnému konaniu alebo zneužitiu, zablokovať prístup k určitým plneniam tvoriacim súčasť Služieb alebo Iných služieb alebo zadržať platbu za prepojenie alebo iné služby (plnenia); spoločnosť Orange nezodpovedá za škodu spôsobenú výkonom tohto svojho práva;
 - t) vykonať za účelom ochrany Siete, jej zariadení a súčastí, predchádzania poruchám a vadám Služby, Siete a iných zariadení, odstraňovania väd, porúch a iných nedostatkov Služby, Zariadenia alebo Siete alebo z iných závažných dôvodov zmeny nastavení softvéru (programového vybavenia) Zariadení, konfigurácie Zariadení alebo zmenu alebo výmenu celého alebo časti softvéru používaného v Zariadeniach, a to bez ohľadu na to, či je Zariadenie vo vlastníctve Účastníka, spoločnosti Orange alebo tretieho subjektu; Zariadenia môžu byť odovzdávané Účastníkovi nakonfigurované takým spôsobom, aby umožňovali zásahy uvedené vyššie v tomto písmene.
2. Okrem iných povinností upravených v týchto Podmienkach alebo iných ustanoveniach Zmluvy, v Zákone o elektronických komunikáciách alebo v iných platných právnych predpisoch je spoločnosť Orange povinná:
- a) predkladať Účastníkovi faktúru obsahujúcu najmä ceny poskytnutých, resp. požadovaných plne-

ní tvoriacich súčasť Služby, resp. Iných služieb (a súvisiacich plnení), ak z povahy plnení nevyplýva, že vyúčtovanie nie je potrebné;

- b) uzavrieť Zmluvu s každým Záujemcom o poskytovanie Služby, ak sú u Záujemcu splnené všetky Zákonom o elektronických komunikáciách, inými platnými právnymi predpismi a týmito Podmienkami ustanovené podmienky a spoločnosť Orange nie je oprávnená odmietnuť uzatvorenie Zmluvy;
- c) poskytovať Účastníkovi služby a iné plnenia, na ktorých poskytovaní sa s Účastníkom dohodla v rámci Zmluvy, za cenu dohodnutú v Zmluve, v rozsahu podľa Zmluvy a v kvalite podľa ustanovení Zmluvy (ak nie je kvalita dohodnutá v Zmluve, tak podľa ustanovení príslušných právnych predpisov platných v SR a rozhodnutí Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb, rozhodnutí a odporúčaní ITU a/alebo iných štandardizačných alebo regulačných autorít, resp. ak nie je kvalita plnenia stanovená ani ich ustanoveniami, je spoločnosť Orange povinná poskytovať plnenia v obvyklej kvalite);
- d) vrátiť pomernú časť ceny za čas neposkytovania Služby v prípade zavinenia spoločnosťou Orange; toto právo musí Účastník uplatniť v spoločnosti Orange bezodkladne najneskôr do troch mesiacov odo dňa obnovenia poskytovania Služby, inak právo na vrátenie pomernej časti ceny zanikne;
- e) viesť evidenciu osobných údajov a vykonať všetky nevyhnutné opatrenia, aby nedošlo k prípadnému neoprávnenému prístupneniu alebo inému zneužitiu osobných údajov Účastníka chránených podľa príslušných ustanovení zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a Zákona o elektronických komunikáciách alebo údajov, ktoré sú predmetom telekomunikačného tajomstva podľa príslušných ustanovení Zákona o elektronických komunikáciách;
- f) nahradiť Účastníkovi jemu vzniknutú škodu v prípade, keď za túto spoločnosť Orange podľa týchto Podmienok, ostatných ustanovení Zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov zodpovedá, a to v rozsahu a spôsobom, v akom je podľa ustanovení Zmluvy povinná túto škodu uhradiť;
- g) písomne, elektronickou poštou, SMS správou, MMS správou alebo telefonicky oznámiť (pokiaľ konkrétny spôsob oznámenia umožňuje aktuálne znenie Zákona o elektronických komunikáciách) Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred podstatnú jednostrannú zmenu zmluvných podmienok a zároveň ho informovať o jeho práve odstúpiť od Zmluvy bez sankcií v časti týkajúcej sa poskytovania tých plnení, ktorých sa týka podstatná jednostranná zmena zmluvných podmienok, ak túto zmenu Účastník neakceptuje; oznamovacia povinnosť je splnená aj oznámením Účastníkovi, že došlo k podstatnej zmene zmluvných podmienok a kde sa s týmito zmenami môže podrobne oboznámiť;
- h) informovať Účastníka o Službe, Zariadeniach a ostatných službách spoločnosti Orange a iných produktoch v ponuke spoločnosti Orange a o ich

zmenách, ako aj o zavedení nových produktov, ak ide o tovary a služby podobné Službe a Zariadeniam alebo slúžiace na podobný účel (spôsob informovania, ako aj rozsah informácie je spoločnosť Orange oprávnená zvoliť sama);

- i) poskytovať prístup k informačným službám s operátorom;
- j) pri uzatvorení Zmluvy získavať a overovať údaje Účastníka a viesť evidenciu osobných údajov všetkých Účastníkov Služby.

Článok 13

Práva a povinnosti Účastníka

1. Okrem iných práv upravených v týchto Podmienkach a iných častiach Zmluvy má Účastník právo:
 - a) na uzavretie Zmluvy, ak nie je dôvod na odmietnutie jej uzavretia zo strany spoločnosti Orange, ak zároveň spĺňa všetky podmienky na uzavretie Zmluvy podľa Podmienok, iných častí Zmluvy a platných právnych predpisov;
 - b) na poskytnutie Služby v rozsahu a podobe dohodnutých v Zmluve a za cenu podľa Cenníka spoločnosti Orange, ak nie je dohodnuté medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom inak alebo ak nevyplýva z platných právnych predpisov alebo iných ustanovení Zmluvy niečo iné;
 - c) na bezodplatné odstránenie porúch technického alebo prevádzkového charakteru na strane spoločnosti Orange, ktoré vznikli v Sieti alebo v zariadeniach vo vlastníctve spoločnosti Orange, ako aj na bezplatné odstránenie porúch v poskytovaní Služby, ktoré Účastník nezavinil;
 - d) zúčastniť sa na propagačných súťažiach organizovaných spoločnosťou Orange alebo inou treťou stranou v mene spoločnosti Orange, ktoré slúžia na podporu predaja a používania Služby, Iných služieb, tovarov alebo iných produktov poskytovaných alebo predávaných spoločnosťou Orange. Právo zúčastniť sa na propagačnej súťaži vzniká každému Účastníkovi v prípade, že splní všetky podmienky určené spoločnosťou Orange na účasť na takejto propagačnej súťaži. Na tento účel má spoločnosť Orange právo spracovávať osobné údaje Účastníka alebo Užívateľa v rozsahu a za podmienok stanovených v článku 18 týchto Podmienok, resp. v dokumente, na ktorý uvedený článok odkazuje. Účastník má právo zúčastniť sa aj na propagačnej súťaži organizovanej treťou osobou v jej vlastnom mene, ak sa súťaž prístupňuje prostredníctvom Siete alebo plnenia tvoriaceho súčasť Služby alebo Iných služieb alebo sa Sieť alebo plnenie tvoriace súčasť Služby alebo Iných služieb iným spôsobom využíva na organizáciu alebo realizáciu súťaže; v takom prípade Účastník berie na vedomie, že spoločnosť Orange nie je organizátorom súťaže, ale výlučne umožňuje tretej osobe využiť Sieť spoločnosti Orange na to, aby realizovala takúto propagačnú súťaž a aby sa na nej mohol Účastník zúčastniť. Spoločnosť Orange v takomto prípade nezodpovedá za zákonnosť propagačnej súťaže, za splnenie akýchkoľvek formálnych, obsahových, ako ani iných náležitostí

tí propagačnej súťaže, ako ani za žiadnu škodu, ktorá by mohla Účastníkovi vzniknúť v súvislosti s účasťou v propagačnej súťaži organizovanej treťou osobou v jej vlastnom mene;

- e) na vrátenie pomernej časti ceny za čas neposkytovania Služby v prípade zavinenia spoločnosťou Orange; toto právo musí Účastník uplatniť v spoločnosti Orange bezodkladne, najneskôr však do troch mesiacov po obnovení poskytovania Služby, inak právo na vrátenie pomernej časti ceny zanikne;
- f) na reklamáciu správnosti úhrad ceny a kvality Služby a ostatných v súvislosti so Službou poskytovaných plnení, a to za podmienok stanovených ustanoveniami týchto Podmienok;
- g) na poskytovanie prístupu k informačným službám prostredníctvom operátora spoločnosti Orange alebo iným spôsobom určeným spoločnosťou Orange, a to za podmienok ňou určených;
- h) na zmenu ID kódu v prípade, že o to požiada spoločnosť Orange;
- i) na zaradenie do vernostného programu spoločnosti Orange a čerpanie zvýhodnení obsiahnutých v tomto programe v závislosti od štruktúry ním užívaných plnení tvoriacich súčasť Služby a po splnení stanovených podmienok, a to za predpokladu, že vernostný program je spoločnosťou Orange poskytovaný.

2. Okrem povinností upravených v týchto Podmienkach alebo iných častiach Zmluvy je Účastník povinný:

- a) používať Službu iba v súlade so Zmluvou (vrátane týchto Podmienok, Cenníka, dodatkov k nej a iných častí Zmluvy), Zákomom o elektronických komunikáciách a s ustanoveniami ostatných platných predpisov a pritom dodržiavať zásady dobrých mravov a verejného poriadku;
- b) platiť cenu za poskytnuté alebo požadované plnenia podľa Zmluvy, ako aj platby za Iné Služby až na základe predloženia faktúry v súlade s ustanovením článku 16 týchto Podmienok; spoločnosť Orange je oprávnená vyúčtovať mesačné poplatky a iné pevne stanovené súčasti ceny vopred pred uplynutím zúčtovacieho obdobia, ktorého sa predmetná súčasť ceny týka;
- c) neposkytovať Službu iným osobám, neposkytovať prostredníctvom Služby ďalšie služby a nesprostredkovať poskytovanie Služby (a s ňou súvisiacich plnení) tretím stranám bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange; porušenie tejto povinnosti sa považuje za porušenie zmluvných podmienok v zmysle článku 12 bodu 1 písm. c) subpísmena cd) Podmienok a súčasne za zneužívanie Služby v zmysle článku 12 bodu 1 písmena c) subpísmena cc) Podmienok; za porušenie povinnosti podľa tohto písmena (a súčasne za zneužívanie Služby) sa považuje aj využitie Služby a/alebo Sieť na poskytovanie inej (alebo aj tej istej) elektronickej komunikačnej služby tretej osobe Účastníkom (pričom nemusí ísť len o jednoduché ďalšie poskytnutie Služby, ale aj o prípady, keď Služba tvorí len súčasť konečného plnenia alebo Služba a/alebo Sieť sa len inak využijú na poskytovanie inej služby), vrátane tzv. card sharingu, ktorý spočíva v umožnení prístupu k službám

satelitnej televízie s podmieneným prístupom iným užívateľom prostredníctvom jednej platnej Karty, a to na základe zdieľania výstupných dát dekódovaných pomocou Karty elektronickými prostriedkami medzi viacerými užívateľmi;

- d) poskytnúť pri uzatváraní Zmluvy takú súčinnosť, ktorá spočíva v oznámení údajov a predložení dokladov, preukazujúcich totožnosť Záujemcu (Účastníka) a/alebo jeho zástupcu, resp. právnu subjektivitu, adresu trvalého pobytu alebo sídla/miesta podnikania na území Slovenskej republiky, na ktorú sa majú doručovať faktúry za služby a písomnosti (fakturačná adresa), ak sa táto líši od adresy trvalého pobytu alebo e-mailovú adresu, ak Účastník v Zmluve súhlasil so zasielaním faktúr a písomností v elektronickej forme, prípadne ďalšie doklady podľa požiadaviek spoločnosti Orange, prípadne ktorá spočíva aj v poskytnutí výsledkov hospodárenia za predchádzajúce obdobie, overené audítorom, ak povinnosť takéhoto overenia vyplýva Záujemcovi (Účastníkovi) z príslušného právneho predpisu, alebo v uhradení preddavku na požadované poskytovanie Služieb vo výške určenej spoločnosťou Orange;
- e) používať výlučne Zariadenia, výstupné zariadenia Účastníka a iné koncové zariadenia, spĺňajúce požiadavky osobitných predpisov;
- f) oznamovať bezodkladne po celú dobu platnosti Zmluvy spoločnosti Orange zmenu svojich identifikačných a osobných údajov, zmenu adresy trvalého pobytu alebo sídla Účastníka, adresy Odbernej jednotky a ak sa faktúry a písomnosti zasielajú na inú adresu ako na adresu trvalého pobytu alebo na e-mailovú adresu stanovenú v zmysle Zmluvy, aj zmenu jeho adresy na zasielanie faktúr a písomností, e-mailovej adresy, názvu alebo mena, právnej formy, IČO, DIČ, IČ DPH a ostatných údajov;
- g) zabezpečiť utajenie autentifikačných nástrojov, ID kódu a hesiel a neposkytnúť ich tretej osobe; inak Účastník zodpovedá za škodu, ktorá v tej súvislosti vznikla;
- h) nezneužívať Službu, pričom za zneužívanie sa okrem iného považuje aj používanie Služby protiprávnym spôsobom, najmä v rozpore so Zákomom o elektronických komunikáciách a s inými záväznými predpismi a nariadeniami, používanie Služby spôsobom, ktorý môže ohroziť alebo ohrozuje mravnú výchovu mládeže, používanie Služby spôsobom, ktorý je v hrubom rozpore s etickými pravidlami morálky a slušného správania, používanie Služby takým spôsobom, že by to znamenalo zásah do práv alebo právom chránených záujmov tretích osôb alebo spoločnosti Orange, používanie Služby spôsobom uvedeným v písmenách q) až u) tohto bodu;
- i) zaplatiť zábezpeku na cenu za poskytnutú alebo požadovanú Službu alebo na platby za Iné služby alebo za iné plnenia, zaplatiť preddavok na cenu Služby alebo Iných služieb alebo časť alebo celú cenu Služby alebo Iných služieb poskytovaných Účastníkovi alebo ním požadovaných, ak o to spoločnosť Orange Účastníka požiada, v prípadoch uvedených v článku 12 bode 1 písmene a)

- Podmienok;
- j) dodržiavať ustanovenia Zákona o elektronických komunikáciách a ostatných platných právnych predpisov a neužívať Službu v rozpore so záujmami spoločnosti Orange;
 - k) zabezpečiť, aby používanie Služby prostredníctvom Karty bolo uskutočňované len prostredníctvom Zariadenia umiestneného v Odbernej jednotke, ktorá je uvedená v Zmluve;
 - l) riadne a včas plniť svoje povinnosti, na ktorých plnenie sa zaviazal v inom zmluvnom vzťahu medzi ním a spoločnosťou Orange, odlišnom od Zmluvy, najmä v prípadoch, keď predmetom takéhoto vzťahu je poskytovanie elektronických komunikačných služieb spoločnosťou Orange Účastníkovi;
 - m) ak mu spoločnosť Orange v rámci poskytovania Služby umožní užívanie počítačového programu, iného autorského diela alebo iného predmetu ochrany právom duševného vlastníctva (ďalej len „predmet ochrany“), zabezpečiť, že tento predmet ochrany nebude bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti Orange poskytnutý inej osobe a že ani iným spôsobom nebudú porušované práva duševného vlastníctva spoločnosti Orange alebo tretej osoby k predmetu ochrany a Účastník sa zdrží akýchkoľvek zásahov do takýchto práv alebo do právom chránených záujmov tretích osôb, resp. spoločnosti Orange;
 - n) strpieť zmeny spôsobu pripojenia k Sieti a prístupu k Službe vykonané spoločnosťou Orange a v prípade potreby poskytnúť tejto potrebú súčinnosť na vykonanie týchto zmien vrátane sprístupnenia priestorov, v ktorých Účastník užíva Službu, a umožnenia výmeny Zariadení, a to aj v prípade, že Účastník je vlastníkom Zariadení alebo má k nim iné právo na užívanie, ak je to nevyhnutné na pokračovanie poskytovania Služby (napr. z dôvodov predchádzania poruchám, upgrade poskytovania Služby, zmeny technológie, platformy alebo iných technických predpokladov na poskytovanie Služby alebo prevádzku Siete a pod.) a tieto zmeny sú vykonávané spoločnosťou Orange pre Účastníka bezplatne;
 - o) poskytnúť spoločnosti Orange všetku súčinnosť potrebnú na poskytovanie Služby;
 - p) umožniť spoločnosti Orange kontrolu plnenia svojich povinností podľa Zmluvy, najmä povinnosti zdržať sa poskytovania Služby tretím osobám (resp. neumožniť ich užívanie tretím osobám), povinnosti nezneužívať Služby; za účelom splnenia povinnosti podľa tohto písmena je Účastník povinný zabezpečiť spoločnosti Orange vstup do Odbernej jednotky za prítomnosti Účastníka alebo ním poverenej osoby, ako aj vstup do iných priestorov nehnuteľnosti, ktorej súčasťou je Odberná jednotka;
 - q) užívať Službu, pokiaľ sa nedohodne so spoločnosťou Orange písomne inak (alebo mu táto nedá svoj písomný alebo inak vyjadrený explicitný súhlas), výhradne na svoju potrebu;
 - r) užívať Službu a s ňou súvisiace plnenia výhradne v súlade s ustanoveniami Zmluvy a platných právnych predpisov, ako aj v súlade s dobrými mravmi, etickými normami užívania internetu (ak je súčasťou Služby aj poskytovanie prístupu na internet), so zásadami slušnosti a takým spôsobom, aby nedošlo k ohrozeniu alebo porušeniu práv alebo právom chránených záujmov spoločnosti Orange alebo tretích osôb;
 - s) zabezpečiť v prípade, že bude meniť bezpečnostné nastavenia Zariadenia, jeho softvér alebo iné jemu dostupné nastavenia, aby bezpečnostná úroveň nových nastavení nebola nižšia ako v prípade pôvodne nastavených charakteristík;
 - t) akékoľvek vady, poruchy a iné nedostatky Služby okamžite ohlásiť spoločnosti Orange a poskytnúť jej všetku ňou vyžadovanú alebo inak potrebnú súčinnosť za účelom odstránenia vady alebo iného nedostatku poskytovaných plnení;
 - u) užívať Službu len v rozsahu, v akom je to dohodnuté v Zmluve, pričom v prípade, že by mu bola Služba s možnosťou užívania väčšieho jej rozsahu, ako je dohodnuté v Zmluve (napr. iný účastnícky program alebo balík), aktivovaná bez dohody so spoločnosťou Orange uzavretej v štandardnej spoločnosťou Orange stanovenej forme (napr. vo forme spoločnosťou Orange akceptovanej žiadosti Účastníka), je Účastník povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť spoločnosti Orange;
 - v) počas platnosti Zmluvy nezasahovať do Zariadenia spôsobom, ktorý by mohol mať za následok zmenu parametrov Služby užíwanej prostredníctvom Zariadenia.
3. Za plnenia, ktorých cenu je Účastník povinný uhradiť spoločnosti Orange, sa považuje aj Služba a iné plnenia, ktoré Účastník objednal v prospech tretích osôb alebo ktoré boli s jeho súhlasom poskytnuté tretím osobám. Za objednávku alebo súhlas Účastníka sa považuje prejav vôle Účastníka smerujúci k určeniu tretej osoby ako príjemcu Služby alebo iného plnenia, pričom na identifikáciu takejto osoby je rozhodujúci akýkoľvek identifikátor zadaný Účastníkom v súlade s pokynmi spoločnosti Orange pri objednávke alebo využití Služby alebo s ňou súvisiaceho plnenia.
 4. Ak Účastník využije prostredníctvom Služby možnosť platiť za tovary a služby poskytnuté osobami inými ako spoločnosťou Orange, zaväzuje sa uhradiť cenu týchto tovarov a služieb poskytnutých tretími osobami a vyúčtovanú spoločnosťou Orange (takýto prípad sa považuje za formu Iných služieb).
 5. Účastník berie na vedomie, že vzhľadom na osobitný charakter určitých služieb je ich využívanie podmienené uzatvorením licenčnej zmluvy s treťou osobou, stiahnutím aplikácie od tretej osoby alebo iným úkonom voči tretej osobe. Informácia o takejto podmienke je uvedená v Cenníku alebo v inom dokumente obsahujúcom charakteristiku Služby.
 6. V prípade, že je cena za Službu, resp. jej časť alebo konkrétne plnenie tvoriace jej súčasť stanovená v pevnej výške bez ohľadu na objem skutočne poskytnutých plnení, Účastník je povinný užívať tieto plnenia v takom rozsahu a takým spôsobom, aby toto jeho užívanie nemalo ani nemohlo mať za následok samo osebe alebo v súčinnosti s inými účastníkmi Služby, ktorí zneužívajú obdobným spôsobom poskytovanú Službu alebo súvisiace plnenia, zníženie

kvalitatívnych alebo iných parametrov Služby pre ostatných účastníkov Služby alebo iné ohrozenie, alebo poškodenie Siete, jej zariadení, iných zariadení spoločnosti Orange alebo tretích osôb alebo rozsahu, alebo kvality Služby, a to najmä z dôvodov prekročenia kapacity Siete alebo jej časti, prípadne iných zariadení používaných na poskytovanie Služby. Z uvedených dôvodov je Účastník povinný užívať Službu alebo jej časť v takom rozsahu a takým spôsobom, aby objem užívaných plnení výrazne neprevyšoval priemerný objem týchto plnení pripadajúci na jedného užívateľa Služby za porovnateľný časový úsek. Užívanie Služby v rozpore s pravidlami stanovenými v tomto bode sa považuje za zneužívanie Služby a za užívanie Služby v rozpore s ustanoveniami Zmluvy a spoločnosť Orange je oprávnená v prípade takéhoto nesprávneho užívania Služby v súlade s platnými právnymi predpismi a ustanoveniami Zmluvy obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služby Účastníkovi. Spoločnosť Orange je oprávnená aj stanoviť (zverejniť) v Cenníku alebo iným spôsobom záväzné kvantitatívne alebo iné limity na užívanie uvedených plnení, ktorých prekročenie sa považuje za porušenie Zmluvy a zneužívanie Služby, alebo aj stanoviť spôsoby užívania Služby, ktoré sú pre Účastníka zakázané z dôvodov podľa tohto bodu (napr. vo forme Zásad správneho užívania Služby). Rovnako je oprávnená takto stanoviť alebo zverejniť aj konkrétne formy obmedzenia poskytovania Služby v prípade porušenia pravidiel podľa predchádzajúcej vety. Takéto stanovenie limitov, zákazov a s nimi spojených sankcií má charakter upresnenia povinností Účastníka a nemá charakter podstatnej jednostrannej zmeny zmluvných podmienok.

Článok 14

Technická podpora a servisné služby

1. Pokiaľ sa spoločnosť Orange a Účastník nedohodnú inak, bude spoločnosť Orange poskytovať Účastníkovi technickú podporu a servisné služby pri používaní Služby v rozsahu podľa tohto článku. Spoločnosť Orange je povinná zabezpečiť technickú podporu a servis Siete a zariadení, používaných spoločnosťou Orange na poskytovanie Služby (týmto zariadeniami sa nerozumejú Zariadenia, výstupné zariadenia Účastníka alebo iné zariadenia používané Účastníkom na užívanie Služby alebo s ňou súvisiacich plnení; ďalej sa zariadenia používané spoločnosťou Orange na poskytovanie Služby a/alebo s ňou súvisiacich plnení označujú aj ako „zariadenia Siete“) po celú dobu platnosti Zmluvy 24 hodín denne, sedem dní v týždni. V rámci činností podľa predchádzajúcej vety spoločnosť Orange bude najmä preberať hlásenia Účastníka o vzniknutých vadách v kvalite Služby alebo o neoprávnenom prerušení poskytovania Služby, odstraňovať poruchy Siete a zariadení Siete a odstraňovať vady Služby, vykonávať dozorovanie kvality Siete a zariadení Siete, poskytovať poradenskú službu Účastníkovi v prípade, že je možné odstrániť vadu úkonmi Účastníka, vykonávať preventívne opatrenia na predchádzanie poruchám. V prípade aktivácie, deaktivácie alebo inej zmeny Služby alebo upgrade
2. V prípade väd Služby, ktoré majú svoj pôvod mimo časti Siete spravovanej spoločnosťou Orange v priestoroch, v ktorých Účastník užíva Služby, spoločnosť Orange za tieto nezodpovedá ani Účastníkovi neposkytuje technickú podporu a servisné služby, ak vady vznikli mimo Zariadenia. Spoločnosť Orange môže poskytovať technickú podporu a servisné služby aj pre vady plnení, za ktoré podľa predchádzajúcej vety nezodpovedá, avšak len na základe dohody s Účastníkom a, pokiaľ sa nedohodnú inak, za osobitnú odplatu.
3. V prípade väd Služby, ktoré majú svoj pôvod v Zariadeniach, spoločnosť Orange, pokiaľ nie je uvedené v Zmluve, inej zmluve medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange alebo v nejakom právnom dokumente vydanom spoločnosťou Orange inak, zodpovedá za tieto a poskytuje v týchto prípadoch technickú podporu a servisné služby v zmysle ustanovení platných právnych predpisov upravujúcich záruku a zodpovednosť za vady pri kúpe tovaru v obchode, avšak len ak Účastník Zariadenia od spoločnosti Orange kúpil a zároveň nebolo medzi nimi dohodnuté niečo iné.
4. V prípade, že Účastník užíva Zariadenia, ktoré získal od spoločnosti Orange, na základe iného právneho titulu, ako je kúpa od spoločnosti Orange (napr. nájom), zodpovedá spoločnosť Orange za vady Služby a/alebo s ňou súvisiacich plnení a poskytuje technickú podporu a servisné služby v prípade takýchto väd Služby alebo s ňou súvisiacich plnení, ktoré majú svoj pôvod v Zariadeniach, v zmysle ustanovení príslušnej zmluvy, na základe ktorej Účastník Zariadenia užíva, a v zmysle ustanovení platných právnych predpisov upravujúcich právny titul, na základe ktorého Účastník užíva Zariadenia. Ustanovenia uvedené v pred-

Služby (t. j. zvyšovania kvantitatívnych, kvalitatívnych, obsahových alebo iných parametrov plnenia tvoriaceho súčasť Služby), odstraňovania väd Služby alebo vykonávania preventívnych opatrení na predchádzanie vzniku väd Služby, alebo v iných prípadoch potreby zmien a zásahov do Služby alebo Siete je spoločnosť Orange oprávnená na nevyhnutnú dobu prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služby, pričom na takéto obmedzenie alebo prerušenie poskytovania Služby dáva Účastník svojim podpisom Zmluvy spoločnosti Orange súhlas. Poskytovanie technickej podpory a servisu Siete a zariadení Siete sa nevzťahuje na vady poskytovanej Služby, ktoré majú svoj pôvod mimo časti Siete spravovanej spoločnosťou Orange a mimo zariadení pod priamou kontrolou spoločnosti Orange alebo jej dodávateľov, pričom predchádzanie a odstraňovanie väd majúciich pôvod za koncovým bodom Siete, na ktorý sú pripojené Zariadenia, sa spravuje ustanoveniami bodov 2 až 5 tohto článku, zatiaľ čo vady plnení poskytovaných prostredníctvom Služby inými osobami alebo vady Služby majúce svoj pôvod v sieťach a zariadeniach, ktoré nie sú pod fyzickou kontrolou spoločnosti Orange alebo jej dodávateľov (napr. satelitné systémy), nie je spoločnosť Orange povinná riešiť a ani v súvislosti s ich výskytom poskytovať Účastníkovi technickú podporu alebo servisné služby. Spoločnosť Orange je oprávnená poveriť poskytovaním plnení podľa tohto článku aj iný subjekt, ktorý bude plnenia poskytovať v mene spoločnosti Orange.

chádzajúcej vete však platia len v prípade, že Účastník získal právo užívať Zariadenia na základe zmluvy uzavretej so spoločnosťou Orange.

5. Spoločnosť Orange aj v prípadoch, keď vady Služby, resp. s ňou súvisiaceho plnenia majú svoj pôvod v Sieti, zariadeniach Siete, alebo keď vady Služby alebo iného s ňou súvisiaceho plnenia v prípade, keď by podľa predchádzajúcich ustanovení tohto článku mala spoločnosť Orange za tieto zodpovedať, majú svoj pôvod v Zariadeniach, nezodpovedá a nie je povinná poskytnúť servisné služby, resp. technickú podporu v prípade akýchkoľvek väd, ktoré vznikli z dôvodu Účastníkovho (alebo Účastníkom umožneného) porušenia povinností uvedených v Zmluve, v platných právnych predpisoch, z dôvodu nedodržania pokynov uvedených v návode alebo poskytnutých Účastníkovi spoločnosťou Orange, ako aj z dôvodov uvedených v článku 19 bode 2 písmenách b), c), d), e) a h). Spoločnosť Orange nezodpovedá za vady Služby a súvisiacich plnení a nie je povinná poskytnúť technickú podporu, resp. servisné služby ani vo všetkých ďalších prípadoch, keď to pripúšťa alebo stanovuje platný právny predpis, Zmluva alebo iná platná zmluva alebo zvykosť, ako ani v prípadoch, keď by to bolo v rozpore s dobrými mravmi, alebo by to nebolo možné od nej spravodlivo požadovať. Spoločnosť Orange je oprávnená poskytnúť technickú podporu alebo servisné služby Účastníkovi aj v prípadoch, keď jej nevznikla povinnosť poskytovať mu tieto plnenia, avšak v takom prípade je oprávnená požadovať od Účastníka odplatu za tieto plnenia vo výške ňou stanovenej alebo vo výške dohodnutej s Účastníkom.
6. V prípadoch, keď je spoločnosť Orange povinná v zmysle tohto článku alebo platných právnych predpisov poskytnúť Účastníkovi technickú podporu alebo servisné služby, je oprávnená sama zvoliť jej spôsob, pričom môže tieto svoje povinnosti splniť aj prostredníctvom inštrukcií a pokynov poskytnutých Účastníkovi, ktorý svojimi vlastnými úkonmi na základe týchto inštrukcií a pokynov odstráni vadu, alebo úkonmi spoločnosti Orange alebo jej dodávateľov, ktorými na diaľku zariadeniami na poskytovanie Služby a ovládanie Siete odstráni vadu Služby, alebo formou výjazdu určených zamestnancov alebo iných osôb určených spoločnosťou Orange a odstránením väd priamo v teréne alebo v miestach, kde je umiestnené Zariadenie alebo kde Účastník užíva Služby alebo iné súvisiace plnenia, alebo akýmkoľvek iným vhodným spôsobom. Spoločnosť Orange je oprávnená v prípade vady Zariadenia aj vyzvať Účastníka, aby Zariadenie priniesol za účelom odstránenia vady na niektoré Obchodné miesto alebo do určeného servisu, alebo na iné vhodné miesto, pričom Účastník je povinný požadované predmety na uvedené miesto priniesť (táto jeho povinnosť rovnako ako povinnosť samostatne odstrániť jednoduchšiu vadu na základe pokynov spoločnosti Orange sa považuje za formu nevyhnutnej súčinnosti, ktorú je Účastník povinný poskytnúť).
7. V prípade, že sa ukáže, že povinnosť poskytnúť technickú podporu alebo servisné služby, ktoré boli spoločnosťou Orange poskytnuté v domnení, že je spoločnosť Orange povinná ich poskytnúť v zmysle tohto článku alebo iných častí Zmluvy, alebo plat-

ných právnych predpisov, tu neexistuje (ani v čase ich požadovania zo strany Účastníka neexistovala), je spoločnosť Orange oprávnená požadovať zaplatenie odplaty za poskytnuté plnenia v primeranej spoločnosťou Orange stanovenej výške. Spoločnosť Orange je oprávnená stanoviť pre rôzne prípady podľa tohto bodu paušálnu odplatu, ktorú je Účastník povinný spoločnosti Orange bez skúmania primeranosti jej výšky v súvislosti s konkrétnym prípadom zaplatiť.

8. Účastník sa zaväzuje, že počas platnosti Zmluvy, pokiaľ mu bude poskytovaná Služba alebo s ňou súvisiace plnenie, nebude mimo bežného užívania Služby, resp. s ňou súvisiacich plnení a bežného užívateľského nastavovania parametrov Zariadení vykonávať bez súhlasu spoločnosti Orange žiadne zásahy do Zariadenia, a to ani v prípade, že je vlastníkom alebo oprávneným užívateľom uvedených predmetov. V prípade porušenia povinnosti podľa predchádzajúcej vety spoločnosť Orange nezodpovedá za vady, ktoré v dôsledku tohto zásahu vzniknú alebo môžu vzniknúť.
9. Účastník je povinný poskytnúť spoločnosti Orange riadnu súčinnosť pri poskytovaní technickej podpory a/alebo servisných služieb, najmä je povinný bez zbytočného odkladu nahlásiť poruchy a iné vady v poskytovaných plneniach, poskytnúť všetky informácie týkajúce sa poruchy alebo informácie, o ktoré ho požiada spoločnosť Orange, ďalej je v prípade, že vykonáva úkony smerujúce k odstráneniu alebo predchádzaniu väd sám, povinný presne dodržiavať pokyny spoločnosti Orange. V prípade porušenia povinnosti Účastníka poskytnúť riadnu súčinnosť tak, ako to pre neho vyplýva z ustanovení týchto Podmienok, iných ustanovení Zmluvy alebo platných právnych predpisov, nie je spoločnosťou Orange v omeškaní s odstránením vady a Účastník nie je oprávnený uplatňovať v takomto prípade voči spoločnosti Orange akýkoľvek nárok z dôvodu jej neodstránenia, pričom zároveň je Účastník povinný uhradiť spoločnosti Orange všetky škody, ktoré porušením tejto jeho povinnosti vzniknú.
10. V prípade, že vznik vady na poskytovaní Služby alebo s ňou súvisiaceho plnenia či už Účastníkovi, alebo iným účastníkom Služby spôsobil alebo zavinil samotný Účastník, je povinný nahradiť spoločnosti Orange všetku škodu, ktorá jej tým vznikne, vrátane náhrad, ktoré bola spoločnosť Orange povinná v dôsledku neposkytovania Služby (prípadne s ňou súvisiacich plnení) alebo poskytovania Služby (s ňou súvisiaceho plnenia) s vadou iným Účastníkom z dôvodu vady spôsobenej alebo zavinenej Účastníkom.

Článok 15 **Reklamačný poriadok**

1. Rozsah práva Účastníka na reklamáciu poskytnutej Služby upravuje Zákon o elektronických komunikáciách, podrobnosti o rozsahu práva Účastníka na reklamáciu, spôsob uplatňovania reklamácie a jej vybavenie upravujú tieto Podmienky.
2. Účastník má právo reklamovať správnosť faktúry za poskytnutú Službu, ako aj jej kvalitu. Služba sa považuje za poskytnutú bez väd, ak spoločnosť Orange pri jej

- poskytnutí splnila záväzky, za ktoré zodpovedá a ktoré sú upravené v Zmluve vrátane týchto Podmienok alebo ktoré vyplývajú priamo z právnych predpisov.
3. Účastník má právo reklamovať neposkytovanie Služby, ktoré nastalo na základe zavinenia spoločnosti Orange, a z toho dôvodu má nárok na vrátenie pomernej časti ceny Služby za čas neposkytovania Služby, po splnení podmienok na jej uplatnenie. Účastník je oprávnený uplatniť právo na vrátenie pomernej časti ceny za čas neposkytovania Služby z vyššie uvedeného dôvodu najneskôr do troch mesiacov odo dňa, v ktorý bolo obnovené poskytovania Služby, inak toto právo Účastníka zaniká.
 4. Reklamáciu je Účastník oprávnený uplatniť písomne v sídle spoločnosti Orange (spoločnosť Orange je však oprávnená stanoviť popri tomto spôsobe uplatňovania reklamácie aj ďalšie spôsoby uplatňovania reklamácie, ktorých podmienky môže zverejniť v rámci Pokynov alebo iným vhodným spôsobom; v prípade, že spoločnosť Orange len umožní ďalší spôsob uplatňovania reklamácie bez zverejnenia osobitných podmienok, platia pre tento ďalší spôsob reklamácie primerané podmienky stanovené v tomto článku, a to v miere, v ktorej sú na tento ďalší spôsob uplatňovania reklamácie aplikovateľné), a to v lehote 30 dní od doručenia faktúry, ktorej správnosť je predmetom reklamácie, alebo od zistenia závady poskytnutej Služby. Uplatnenie reklamácie na správnosť faktúry za poskytnutú Službu alebo jej kvalitu po uplynutí lehoty 30 dní zo strany Účastníka má za následok jej odmietnutie zo strany spoločnosti Orange.
 5. Účastník je povinný v písomnej reklamacii uviesť svoje identifikačné údaje, ako sú najmä meno a priezvisko alebo obchodné meno, adresa bydliska, resp. sídlo spoločnosti a IČO spolu s uvedením telefónneho čísla, ktorého sa reklamácia týka, a stručne a jasne opísať predmet reklamácie.
 6. Uplatnenie reklamácie Účastníka vo veci prešetrenia faktúry nemá odkladný účinok na zaplatenie ceny poskytnutej Služby. Ak suma presiahne trojnásobok priemerného rozsahu využívania Služby za predchádzajúcich 6 mesiacov, spoločnosť Orange umožní Účastníkovi odklad zaplatenia časti sumy presahujúcej sumu za priemerný mesačný rozsah Služieb počas predchádzajúcich 6 mesiacov, a to najneskôr do skončenia prešetrovania telekomunikačného zariadenia, alebo umožní zaplatenie časti sumy presahujúcej trojnásobok priemerného rozsahu využívania Služby najmenej v troch splátkach. Voľbu medzi odkladom zaplatenia časti sumy a zaplatením časti sumy v splátkach uskutoční Účastník pri podaní reklamácie a od raz vykonanej voľby nemôže odstúpiť. Ak bude voľba Účastníka podľa predchádzajúcej vety nejasná, urobí voľbu podľa vlastného uváženia spoločnosť Orange. Ak je využívanie Služby kratšie ako 6 mesiacov a dlhšie ako 1 mesiac, vypočíta sa priemerný rozsah využívania Služby za celé obdobie jej užívania.
 7. Spoločnosť Orange je povinná písomne oznámiť Účastníkovi výsledok prešetrenia jeho reklamácie v lehote 30 dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie. V prípade, že spoločnosť Orange neoznámí Účastníkovi písomne výsledok prešetrenia reklamácie v lehote podľa predchádzajúcej vety, považuje sa reklamácia za uznanú. Spoločnosť Orange môže v zložitých prípadoch túto lehotu predĺžiť, najviac o 30 dní, o čom je povinná Účastníka písomne informovať pred uplynutím pôvodnej 30-dňovej lehoty s uvedením dôvodov. Lehota je zachovaná, ak spoločnosť Orange odošle svoje oznámenie Účastníkovi najneskôr posledný deň lehoty.
 8. Ak na základe prešetrenia spoločnosť Orange uzná reklamáciu uplatnenú Účastníkom na správnosť faktúry za poskytnutú Službu alebo jej kvalitu ako opodstatnenú, vráti Účastníkovi zaplatenú cenu poskytnutej Služby alebo jej časť, prípadne dohodne s Účastníkom iný spôsob odškodnenia.
 9. Ak sa na základe prešetrenia reklamácie zistí vada na telekomunikačnom zariadení, ktorá sa mohla prejavíť v neprospech Účastníka, ale rozsah poskytnutej Služby ani cenu za jej poskytnutie nemožno preukázateľne zistiť, Účastník zaplatí cenu zodpovedajúcu cene za priemerný mesačný rozsah využívania Služby za predchádzajúcich šesť mesiacov. Ak je využívanie Služby kratšie ako šesť mesiacov, ale dlhšie ako jeden mesiac, vypočíta sa priemerný rozsah využívania verejnej služby za celé obdobie využívania Služby.
 10. Spoločnosť Orange je oprávnená poveriť poskytovaním plnení podľa tohto článku aj iný subjekt, ktorý bude plnenia poskytovať v mene spoločnosti Orange.

Piata časť

Cena Služby a platobné podmienky

Článok 16

Cena a platobné podmienky

1. Sadzby cien a poplatkov za poskytovanie Služby a jednotlivých plnení tvoriacich súčasť Služby alebo plnení poskytovaných v súvislosti so Službou sú obsiahnuté v platnom Cenníku. Členenie Cenníka vyplýva najmä zo štruktúry plnení tvoriacich Službu a plnení poskytovaných v súvislosti so Službou, pričom nie je vylúčené ani stanovenie jednej ceny pre viac samostatných plnení spojených do jedného balíka. Cena toho istého plnenia v spojení s iným plnením môže byť stanovená odlišne. Cena jedného plnenia tvoriaceho súčasť Služby môže pozostávať z viacerých zložiek (napr. aktivačný poplatok, mesačný poplatok zahrňujúci pevne stanovený rozsah poskytnutého plnenia a cena za plnenie poskytnuté nad tento pevne stanovený rozsah). Jednotlivé zložky ceny Služby môžu mať jednorazový charakter, charakter pravidelne opakovanej platby, byť určené v pevne stanovenej výške alebo môžu závisieť od rôznych kvantitatívnych alebo kvalitatívnych parametrov alebo iných okolností skutočne užitých plnení, pričom nie je vylúčený ani úplne iný právnymi predpismi prípustný spôsob určovania ceny plnení. Cena jednotlivých plnení môže byť stanovená aj takým spôsobom, že Účastník zaplatí za množstvo a kvalitu plnenia, ktoré požaduje, bez ohľadu na rozsah skutočne odobratého plnenia. Súčasťou Cenníka môžu byť aj niektoré podmienky užívania Služby vrátane podmienok tvoriacich zásady správneho užívania konkrétneho plnenia, ktorými sa môžu za účelom ochrany Sieť a/alebo prístupnosti a kvality Služby,

- prípadne súvisiacich plnení poskytovaných ostatným užívateľom Siete a/alebo Služby stanoviť okrem iných podmienok aj kvantitatívne a iné obmedzenia užívania predmetného plnenia alebo obmedzenia niektorých spôsobov ich užívania a sankcie v prípade porušení týchto obmedzení. Súčasťou Cenníka sú aj náležitosti Cenníka podľa Zákona o elektronických komunikáciách a Všeobecného povolenia č. 1/2014 (prípadne podľa platných právnych predpisov, ktoré vymenované predpisy nahradia), ako aj podľa iných platných právnych predpisov upravujúcich jeho náležitosti. Spoločnosť Orange je oprávnená vyúčtovať (vyfaktúrovať) zložky cien, u ktorých je ich výška stanovená v zmysle ustanovení Zmluvy pevne, a teda nezávisí od skutočného rozsahu poskytnutých plnení, (napr. mesačné alebo aktívovacie poplatky, paušálne odmeny), Účastníkovi vopred, t. j. ešte pred ich skutočným poskytnutím.
2. Ceny Služieb sú uvedené v Cenníku v eurách, pričom, pokiaľ to neodporuje ustanoveniam platných právnych predpisov, môžu byť uvádzané buď vrátane dane z pridanej hodnoty, alebo bez dane z pridanej hodnoty a zároveň s daňou z pridanej hodnoty (spoločnosť Orange je oprávnená zmeniť spôsob uvádzania cien v Cenníku, avšak len na taký spôsob, aby uvádzanie cien v Cenníku neodporovalo platným právnym predpisom, pričom v prípade zavedenia inej meny platnej na území Slovenskej republiky alebo v prípade, že tak stanovuje platný právny poriadok, môžu byť ceny uvedené zároveň alebo aj výlučne v inej mene platnej na území Slovenskej republiky alebo v mene určenej platnými právnymi predpismi). Na určenie výšky ceny Účastníkovi poskytnutých plnení je rozhodujúci odpočet jemu poskytnutých plnení podľa evidencie v informačnom systéme spoločnosti Orange (týmto nie je dotknutá možnosť stanoviť niektoré ceny, resp. zložky cien pevne bez závislosti od okolností a kvantitatívnych alebo kvalitatívnych parametrov užívania dotknutých plnení). Spoločnosť Orange je oprávnená zaokrúhľovať výslednú sumu všetkých faktúr spôsobom stanoveným v zákone o cenách č. 18/1996 Z. z. v platnom znení pre zaokrúhľovanie cien platených v hotovosti, a to pre všetky faktúrované sumy bez ohľadu na skutočnosť, či budú Účastníkom platené formou hotovostných alebo bezhotovostných platieb (spoločnosť Orange je však oprávnená stanoviť aj iný spôsob zaokrúhľovania, ktorý je v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov).
 3. Spoločnosť Orange je oprávnená zmeniť cenu Služby (vrátane jednotlivých zložiek ceny Služby), ako aj cenu plnení poskytovaných v súvislosti so Službou (ustanovenia o zmene cien sa netýkajú ceny tovarov, ktoré sa predávajú v súvislosti s poskytovaním Služby), pričom je povinná Účastníka s touto zmenou oboznámiť. V prípade zvýšenia ceny Služby oproti cene uvedenej v Cenníku, ktoré má charakter jednostrannej podstatnej zmeny zmluvných podmienok, je spoločnosť Orange povinná Účastníka s touto zmenou, ako aj s dátumom jej účinnosti oboznámiť minimálne jeden mesiac pred dňom účinnosti takejto zmeny, pričom musia byť dodržané všetky náležitosti oznamovania podstatnej jednostrannej zmeny zmluvných podmienok, ako sú tieto stanovené Podmienkami a/alebo Zákonom o elektronických komunikáciách a/alebo ostatnými právnymi predpismi. V prípade, že spoločnosť Orange uskutoční zmenu ceny Služby, ktorá nemá charakter podstatnej jednostrannej zmeny zmluvných podmienok, je spoločnosť Orange povinná oboznámiť Účastníka so zmenou najneskôr v prvý deň jej platnosti a účinnosti, a to ňou určenou formou oboznámenia (napr. vydaním a zverejnením nového znenia Cenníka alebo jeho dodatku, prílohy, doplnku a pod. alebo spôsobom uvedeným v článku 20 bode 2 písm. e) týchto Podmienok).
 4. Pokiaľ Účastník nesúhlasí so zvýšením ceny Služby, ktoré mu bolo oznámené mesiac vopred a ktoré má charakter podstatnej jednostrannej zmeny zmluvných podmienok, má právo odstúpiť od Zmluvy najneskôr do dátumu účinnosti zmeny, a to v súlade s článkom 7 bodom 10 písm. b) týchto Podmienok.
 5. Spoločnosť Orange je oprávnená dočasne zmeniť cenu Služby oproti cenám, ktoré sú uvedené v Cenníku, prípadne zaviesť aj iné plnenia poskytované v súvislosti so Službou alebo osobitné podoby (verzie) Služby, ktoré nie sú uvedené v Cenníku, a to v rozsahu a za podmienok upravených v písomných dodatkoch k Zmluve alebo v iných dohodách v písomnej forme, ktoré sa uzatvárajú s Účastníkmi v súvislosti s tzv. časovo obmedzenými obchodnými ponukami spoločnosti Orange. Spoločnosť Orange je oprávnená aj stanoviť jednostranným úkonom dočasné alebo aj trvalé poskytnutie zľavy z ceny Služby alebo z cien jednotlivých plnení tvoriacich súčasť Služby (alebo dočasne či trvalo znížiť ceny týchto plnení oproti ich cenám v Cenníku) pre niektorých účastníkov Služby, pre niektoré kategórie účastníkov Služby alebo aj pre všetkých účastníkov Služby, pričom v takomto prípade je oprávnená stanoviť jednostranne aj podmienky na zľavy, resp. zníženie cien, stanoviť dobu, po ktorú sa budú poskytovať, a takisto jednostranne rozhodnúť o zrušení zníženia cien, resp. poskytovania zliav. Účastník a spoločnosť Orange sa môžu písomnou zmluvou dohodnúť aj na nahradení ceny Služby, resp. niektorých jej zložiek uvedených v Cenníku inými cenami alebo na poskytnutí zliav z cien uvedených v Cenníku.
 6. Spoločnosť Orange uskutočňuje vyúčtovanie cien za poskytované, resp. požadované plnenia (najmä Službu) Účastníkovi v zmysle platného Cenníka (alebo iných právnych úkonov uvedených v bode 5 tohto článku) v pravidelne stanovených lehotách. Táto lehota je zúčtovacím obdobím, ktoré priraduje spoločnosť Orange konkrétnemu Účastníkovi. Zúčtovacie obdobie priradené Účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných plnení konkrétnemu Účastníkovi a nepresiahne 31 za sebou idúcich kalendárnych dní. Pokiaľ bolo Účastníkovi priradené zúčtovacie obdobie pred jeho priradením podľa predchádzajúcej vety na základe inej zmluvy uzavretej medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom, je spoločnosť Orange oprávnená priradiť Účastníkovi toto už skôr mu priradené zúčtovacie obdobie aj na účely Zmluvy. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu Účastníkovi spoločnosťou Orange platí po celé obdobie platnosti Zmluvy, avšak spoločnosť Orange

- si vyhradzuje možnosť zmeny zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi počas platnosti Zmluvy. Spoločnosť Orange je oprávnená vykonať vyúčtovanie cien za poskytované, resp. požadované plnenia aj počas zúčtovacieho obdobia namiesto alebo popri pravidelnom vyúčtovaní podľa prvej vety tohto bodu.
7. Spoločnosť Orange je oprávnená požadovať zaplatenie zábezpeky na cenu za poskytnuté alebo požadované plnenia, prípadne zaplatenie inej finančnej zábezpeky v súvislosti s poskytovanými, prípadne požadovanými plneniami Účastníkom vopred. Spoločnosť Orange je oprávnená okrem alebo namiesto pravidelného vyúčtovania cien kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vykonať vyúčtovanie časti ceny alebo aj celej ceny Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných alebo vykonať kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vyúčtovanie preddavku na cenu Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných.
 8. Spoločnosť Orange po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi (v prípade, že vykoná vyúčtovanie počas zúčtovacieho obdobia, platia ustanovenia tohto bodu primerane aj pre toto vyúčtovanie, ktoré sa vykoná inokedy ako po skončení zúčtovacieho obdobia) vyhotoví vyúčtovací doklad (vyúčtovanie) alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako „faktúra“; pokiaľ sa slovo „faktúra“ objavuje aj v texte predchádzajúcom zavedení tejto spoločnej legislatívnej skratky pre vyúčtovací doklad a faktúru, rozumie sa týmto pojmom tak faktúra, ako aj vyúčtovací doklad, pokiaľ nevyplýva z príslušného ustanovenia niečo iné), ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých, resp. požadovaných plnení počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených Účastníkom ako zábezpeka alebo preddavok na cenu za poskytnuté, resp. požadované plnenia. Cenu Služby, resp. jednotlivých plnení tvoriacich súčasť Služby alebo poskytovaných v súvislosti so Službou, ktoré nebolo vyúčtované počas zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi alebo po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, vyúčtuje spoločnosť Orange dodatočne. V prípadoch, keď dochádza k aktivácii, deaktivácii alebo iným zmenám Služby, je spoločnosť Orange oprávnená vykonať spoločné vyúčtovanie cien za plnenia požadované alebo poskytované počas viacerých zúčtovacích období alebo inak pozmeniť štandardný spôsob vyúčtovávania cien (najmä z účtovných, technických a administratívnych dôvodov); takto je spoločnosť Orange oprávnená vykonať spoločné vyúčtovanie cien aj v iných prípadoch. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia. V prípade, že spoločnosť Orange vystaví faktúru inokedy ako po skončení zúčtovacieho obdobia alebo aj v iných spoločnosťou Orange stanovených prípadoch, môže spoločnosť Orange stanoviť priamo vo faktúre inú lehotu splatnosti, ktorá má prednosť pred lehotou splatnosti podľa predchádzajúcej vety. Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, pričom táto dohoda nemusí mať písomnú formu. V prípade, že sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, doručenie elektronickej faktúry (i) na poslednú e-mailovú adresu určenú Účastníkom na doručovanie elektronickej faktúry a ak taká nie je z akýchkoľvek dôvodov k dispozícii, (ii) na poslednú známu e-mailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange Účastníkom alebo (iii) formou internetového linku cez SMS, MMS alebo iným elektronickým spôsobom, po ktorej zadaní na internete bude Účastníkovi sprístupnená faktúra, sa považuje za predloženie a doručenie faktúry za poskytnutú alebo požadovanú Službu Účastníkovi. E-mailová adresa oznámená Účastníkom spoločnosti Orange sa popri adrese na doručovanie písomností stanovenej v Zmluve považuje za adresu na zasielanie faktúr a písomností v zmysle týchto Podmienok. V prípade, že sa tak spoločnosť Orange dohodne s treťou osobou, ktorá poskytuje Účastníkovi svoje služby alebo tovary, je spoločnosť Orange oprávnená na svojej faktúre účtovať aj cenu, ktorú je Účastník povinný platiť takémuto tretiemu subjektu, pričom v takom prípade je Účastník povinný platiť dotknutú cenu tretej osobe prostredníctvom spoločnosti Orange a vyúčtovanie tejto ceny na faktúre vystavenej spoločnosťou Orange a doručenej Účastníkovi sa považuje za oznámenie tejto skutočnosti Účastníkovi.
 9. Účastník zodpovedá za včasné uhradenie ceny poskytnutých alebo požadovaných plnení (zábezpeky, platby za Iné služby) vyúčtovanej vo faktúre doručenej na adresu trvalého bydliska Účastníka alebo na adresu na doručovanie faktúr, pokiaľ Účastník výslovne uviedol inú adresu na doručovanie faktúr a písomností, alebo v prípade, že sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, doručenej na (i) e-mailovú adresu oznámenú Účastníkom spoločnosti Orange alebo (ii) doručenej inou elektronickou formou (napr. zaslaním internetového linku na prístup k faktúre Účastníkovi formou SMS alebo MMS). Za riadnu úhradu sa považuje úhrada obsahujúca správne uvedené všetky hlavné identifikačné znaky, ktoré sú uvedené na faktúre, najmä variabilný symbol, čiastku a číslo účtu. Bez uvedenia správneho variabilného symbolu nie je možné úhradu priradiť a táto sa nepovažuje za riadne uhradenú.
 10. Účastník uhradí cenu poskytnutých alebo požadovaných plnení (zábezpeku, platbu za Iné služby) spôsobom určeným a umožneným spoločnosťou Orange alebo spôsobom dohodnutým medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom na základe osobitnej dohody.
 11. Spôsob úhrady ceny poskytnutých alebo požadovaných plnení, ako aj platieb za Iné služby, resp. zábezpeky je voliteľný Účastníkom. Prvýkrát zvolený spôsob úhrady ceny poskytnutých alebo požadovaných plnení (zábezpeky, platby za Iné služby) platí pre všetky Odborné jednotky Účastníka vedené pod tým istým CN. Na základe žiadosti Účastníka podanej vo forme stanovenej pre tento prípad spoločnosťou Orange spoločnosť Orange zmení spôsob úhrady ceny poskytnutých alebo požadovaných plnení (zábezpeky, platby za Iné služby), pokiaľ Účastníkom požadovaný spôsob úhrady spoločnosť Orange umožňuje.

12. Závazok Účastníka uhradiť cenu poskytnutých alebo požadovaných plnení alebo zaplatiť zábezpeku alebo preddavok na cenu poskytnutých alebo požadovaných plnení v zmysle týchto Podmienok je splnený pripísaním vyúčtovanej ceny, platby alebo zábezpeky, alebo preddavku na účet spoločnosti Orange v deň, v ktorý je úhrada splatná (alebo kedykoľvek medzi vystavením faktúry a dňom splatnosti). Závazok Účastníka uhradiť cenu poskytnutých alebo požadovaných plnení alebo zábezpeku na Služby je Účastník povinný splniť tak, aby v lehote splatnosti bola na účet spoločnosti Orange pripísaná celá suma, a za týmto účelom je povinný v prevodnom príkaze alebo v iných formách platby zohľadniť aj výšku poplatkov bánk, pošty alebo iného subjektu, prostredníctvom ktorého platbu vykonáva (t. j. je povinný zvýšiť prevádzanú sumu o výšku príslušných poplatkov tak, aby na účet spoločnosti Orange prišla celá vyúčtovaná suma).
13. Spoločnosť Orange má právo započítať zaplatené zálohy, trvalé zábezpeky, zábezpeky na cenu za poskytnuté Služby, preddavky na požadované Služby, preplatky Účastníka alebo akékoľvek iné jeho platby bez ďalšieho právneho úkonu proti všetkým nezaplateným pohľadávkam spoločnosti Orange (za pohľadávky spoločnosti Orange sa považujú aj ceny a iné platby, ktoré je Účastník povinný platiť inému subjektu prostredníctvom spoločnosti Orange, ak nie je stanovené alebo dohodnuté inak, ako aj všetky platby spoločnosťou Orange Účastníkovi riadne vyúčtované) vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatné alebo ktoré sú už premlčané, a to momentom, keď sa pohľadávky vzájomne stretli. Spoločnosť Orange má právo všetky na jej účet Účastníkom poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich, zúčtovať v tomto poradí:
- a) na cenu služieb a iných plnení poskytovaných Účastníkovi spoločnosťou Orange na základe Inej Zmluvy a ostatné pohľadávky, ktoré vznikli v súvislosti s poskytovaním týchto služieb, a to v poradí, aké stanovujú ustanovenia Inej zmluvy;
 - b) na kúpnu cenu Zariadení alebo cenu za poskytovanie Zariadení Účastníkovi bez ich scudzenia;
 - c) na cenu Služby poskytnutej v predchádzajúcich zúčtovacích obdobiach, s ktorej úhradou je Účastník v omeškaní, na cenu zmluvných pokút a sankčných poplatkov spojených s doručením upomienky (sankčný poplatok za doručenie upomienky má charakter zmluvnej pokuty, na čom sa strany Zmluvy dohodli, pričom jej výška je stanovená spoločnosťou Orange, s čím Účastník súhlasí);
 - d) na úhradu úrokov z omeškania, ako aj na úhradu škody vzniknutej porušením niektorej z povinností Účastníka vyplývajúcich zo Zmluvy, z inej zmluvy, ktorá upravuje práva a povinnosti súvisiace s predmetom Zmluvy, alebo z platných právnych predpisov;
 - e) na cenu Inej služby, na ktorej úhradu vzniklo spoločnosti Orange voči Účastníkovi právo (a to aj v prípade, že splatnosť ceny Iných služieb je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služby, ktorá je uvedená v nasledujúcom písmene);
 - f) na cenu Služby, na ktorej úhradu boli určené alebo (ak nemožno identifikovať, na úhradu ktorej ceny Služby boli určené) ktorá mu bola vyúčtovaná vo faktúre naposledy.
14. Spoločnosť Orange má nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej ceny Účastníkovi poskytnutej alebo Účastníkom požadovanej Služby alebo z dlžnej platby za Inú službu, a to za každý deň omeškania až do jej zaplatenia, ak je Účastníkom právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na podnikanie, inak v zákonom stanovenej výške. Nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania až do jej zaplatenia, ak je Účastníkom právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na podnikanie, inak na úrok z omeškania v zákonom stanovenej výške má spoločnosť Orange voči Účastníkovi aj z akéhokoľvek iného peňažného záväzku Účastníka voči nej. V prípade, že platná právna úprava stanoví vyššie úroky z omeškania, ako sú dohodnuté v tomto bode, má spoločnosť Orange nárok na úroky z omeškania v takejto zákonnej výške.
15. V prípade súdneho vymáhania dlžnej ceny poskytnutej alebo požadovaného plnenia Účastníkovi alebo platby za Inú službu, alebo aj akéhokoľvek iného peňažného záväzku všetky náklady spojené s mimosúdnym, súdnym, rozhodcovským alebo exekučným vymáhaním pohľadávky znáša Účastník.
16. V prípade, že náklady na poskytovanie niektorého z plnení uvedených v Cenníku sú u Účastníka v prípade niektorej Odbernej jednotky vyššie, ako je bežné, a to z dôvodov, ktoré nezavinila alebo nezapríčinila spoločnosť Orange, je táto oprávnená žiadať od Účastníka zaplatenie vyššej ceny predmetného plnenia, ako je cena podľa Cenníka, a Účastník je v takom prípade povinný túto inú cenu akceptovať a zaplatiť. V takomto prípade (pokiaľ nebola vyššia cena priamo dohodnutá v inej súčasťi Zmluvy, ako je Cenník, alebo v inej zmluve medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange) je však oprávnený odstúpiť od Zmluvy v rozsahu, v ktorom sa táto týka predmetného plnenia, za ktoré spoločnosť Orange požaduje novú cenu, a ak sú od tohto plnenia priamo technicky závislé aj iné plnenia podľa Zmluvy, tiež odstúpiť od Zmluvy v rozsahu týchto závislých plnení.
17. V prípade, že cena za Službu, resp. jej časť je stanovená v pevnej výške bez ohľadu na objem skutočne poskytnutých plnení, Účastník je povinný užívať tieto plnenia v takom rozsahu a takým spôsobom, aby toto jeho užívanie nemalo ani nemohlo mať za následok samo osebe alebo v súčinnosti s inými účastníkmi Služby, ktorí zneužívajú obdobným spôsobom poskytovanú Službu alebo súvisiace plnenia, zníženie kvalitatívnych alebo iných parametrov Služby pre ostatných účastníkov Služby alebo iné ohrozenie alebo poškodenie Sieť, jej zariadení, iných zariadení spoločnosti Orange alebo tretích osôb alebo rozsahu alebo kvality Služby, a to najmä z dôvodov prekročenia kapacity Sieť alebo jej časti, prípadne iných zariadení používaných na poskytovanie Služby. Z uvedených dôvodov je Účastník povinný užívať Službu alebo jej časť definované na začiatku prvej vety tohto bodu v takom rozsahu a takým spôsobom, aby objem týchto ním užívaných plnení výrazne neprevyšoval priemerný objem týchto plnení pripadajúci na jedného užívateľa Služby za porovnateľný

časový úsek. Užívanie Služby v rozpore s ustanoveniami predchádzajúcich dvoch viet sa považuje aj za zneužívanie Služby a za užívanie Služby v rozpore s ustanoveniami Zmluvy a spoločnosť Orange je oprávnená v prípade takéhoto nesprávneho užívania Služby v súlade s platnými právnymi predpismi a ustanoveniami Zmluvy obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služby Účastníkovi. Spoločnosť Orange je oprávnená aj stanoviť (zverejniť) v Cenníku alebo iným spôsobom záväznú kvantitatívne alebo iné limity pre užívanie uvedených plnení, ktorých prekročenie sa považuje za porušenie Zmluvy a/alebo zneužívanie Služby, alebo aj stanoviť (zverejniť) spôsoby užívania Služby, ktoré sú pre Účastníka zakázané z dôvodov podľa tohto bodu (napr. vo forme Zásad správneho užívania Služby). Rovnako je oprávnená takto stanoviť alebo zverejniť aj konkrétne formy obmedzenia poskytovania Služby v prípade porušenia pravidiel podľa predchádzajúcej vety. Takéto stanovenie (zverejnenie) limitov, zákazov a s nimi spojených sankcií má charakter upresnenia povinností Účastníka podľa prvej časti tohto bodu a nemá charakter podstatnej jednostrannej zmeny zmluvných podmienok.

18. V prípade, že existuje preplatok zo strany Účastníka a že súčasne neexistujú nezaplatené pohľadávky spoločnosti Orange voči Účastníkovi, proti ktorým by spoločnosť Orange mohla preplatok započítať, je spoločnosť Orange povinná vrátiť tento preplatok Účastníkovi, a to do 30 dní odo dňa doručenia riadnej písomnej žiadosti Účastníka o vrátenie preplatku, avšak len v prípade, že Účastník uvedie vo svojej žiadosti číslo účtu a kód banky vedúcej predmetný účet (alebo len číslo účtu vo formáte IBAN), na ktorý má spoločnosť Orange preplatok uhradiť, ako aj príslušné údaje Účastníka a identifikačné údaje preplatku, a za podmienky, že bude možné na základe žiadosti Účastníka a informácií v systémoch spoločnosti Orange dotknutý preplatok identifikovať. Spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) vrátiť preplatok Účastníkovi aj v prípade, že nie sú splnené všetky podmienky uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu.

19. Pokiaľ nie je medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange dohodnuté inak, v prípade, že v písomnej časti Zmluvy mimo Cenníka alebo v inej písomnej zmluve sa medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange dohodne zľava z ceny Služby alebo niektorého plnenia tvoriaceho súčasť Služby (ďalej v tomto bode len ako „služba“), v dôsledku uplatnenia ktorej sa konečná cena služby pre Účastníka oproti štandardnej výške tejto ceny uvedenej v Cenníku platnej pre väčšinu ostatných účastníkov služby (ďalej len „štandardná cena“) zníži na zmluvnými stranami dohodnutú úroveň, pričom konečná cena služby po uplatnení zľavy závisí od výšky štandardnej ceny (napr. percentuálna zľava, alebo zľava v pevnej výške), spoločnosť Orange je v prípade akéhokoľvek zníženia štandardnej ceny (uvedenej v platnom Cenníku), ktorej sa takáto zľava týka, oprávnená jednostranne zmeniť výšku zľavy takým spôsobom, že konečná cena služby pre Účastníka (t. j. cena po uplatnení zľavy) bude po takomto znížení štandardnej ceny rovnaká ako konečná cena tejto služby po uplatnení zľavy pred dotknutým znížením štandardnej ceny. Pokiaľ by však štandardná

cena po niektorom takomto znížení bola nižšia ako konečná cena služby po uplatnení zľavy, ktorá bola upravovaná spoločnosťou Orange v zmysle predchádzajúcej vety, spoločnosť Orange je oprávnená účtovať Účastníkovi štandardnú cenu predmetnej služby po jej znížení. Zmeny vykonané spoločnosťou Orange v zmysle predchádzajúcich ustanovení tohto bodu sa vzhľadom na to, že sa vykonávajú za tým účelom, aby nedošlo k zmene dohodnutých cenových podmienok, nepovažujú za zmenu zmluvných podmienok ani za podstatnú zmenu zmluvných podmienok.

20. Ak je napriek písomnej výzve spoločnosti Orange Účastník nepretržite dlhšie ako 90 dní v omeškaní so splnením svojho peňažného záväzku vyplývajúceho z poskytovania elektronickej komunikačnej služby podľa Zákona o elektronických komunikáciách voči spoločnosti Orange, môže spoločnosť Orange postúpiť svoju peňažnú pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku vyplývajúcemu z poskytovania elektronickej komunikačnej služby podľa Zákona o elektronických komunikáciách písomnou zmluvou inej osobe aj bez súhlasu Účastníka. Toto právo spoločnosť Orange neuplatní, ak Účastník ešte pred postúpením pohľadávky uhradil spoločnosti Orange omeškaný peňažný záväzok v celom rozsahu vrátane príslušenstva.

Šiesta časť Záverečné ustanovenia

Článok 17 Telekomunikačné tajomstvo

1. Predmetom telekomunikačného tajomstva je:
 - a) obsah prenášaných správ;
 - b) súvisiace údaje komunikujúcich strán, ktorými sú telefónne číslo (pokiaľ je predmetom poskytovania verejná telefónna služba), obchodné meno a sídlo právnickej osoby alebo obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby podnikateľa, alebo osobné údaje fyzickej osoby, ktorými sú meno, priezvisko, titul a adresa trvalého pobytu; predmetom telekomunikačného tajomstva nie sú údaje, ktoré sú zverejnené v telefónnom zozname (v prípade, že je predmetom poskytovania verejná telefónna služba);
 - c) prevádzkové údaje.Predmetom telekomunikačného tajomstva nie je telefónne číslo, identifikačné a osobné údaje Účastníka a Užívateľa, ak nejde o údaje komunikujúcich strán.
2. Spoločnosť Orange je ako komunikujúca osoba oprávnená vyhotovovať a ukladať záznamy volaní a iných foriem komunikácie Účastníka, Užívateľa či inej osoby komunikujúcej so spoločnosťou Orange (napr. volania na linky oddelenia Služieb zákazníkom, e-mail, úkony Účastníka elektronickými komunikačnými prostriedkami, prostredníctvom ktorých sa aktivujú, deaktivujú, menia, ovládajú alebo inak obsluhujú plnenia poskytované podľa Zmluvy), ktorými môžu byť zachytené takto zaznamenateľné prejavy osobnej povahy volajúcej osoby, a to najmä z dôvodu použitia týchto záznamov na účely aktivácie či deaktivácie Služby, resp. jej zlo-

žiek alebo iných plnení poskytovaných v súvislosti so Službou, či zaznamenania zmien Zmluvy, pokiaľ sa realizujú takouto formou, na účely vyhodnocovania požiadaviek Účastníka alebo Užívateľa, na školiace účely s cieľom zvýšiť kvalitu poskytovaných plnení, na účely vyhodnocovania reklamácií poskytovaných plnení či iných námietok alebo sťažností komunikujúcich osôb a pod.; vyhotovený záznam možno použiť aj na ochranu oprávnených záujmov spoločnosti Orange ako dôkazný prostriedok v konaní pred súdmi alebo inými orgánmi verejnej moci.

3. Spoločnosť Orange, ako aj tretia strana poskytujúca prostredníctvom Sieť Účastníkovi alebo Užívateľovi služby s pridanou hodnotou je oprávnená zaznamenávať a dočasne uchovávať obsah prenášaných správ týkajúcich sa týchto služieb s pridanou hodnotou, ako aj súvisiace prevádzkové údaje, ak je to nevyhnutné na poskytovanie služby s pridanou hodnotou, ktorú si Účastník alebo Užívateľ objednal alebo aktivoval, na preukázanie požiadavky na zriadenie, zmenu alebo zrušenie takejto služby alebo na preukázanie existencie alebo platnosti iného právneho úkonu, ktorý vykonal Účastník, Užívateľ, spoločnosť Orange alebo tretia strana poskytujúca službu s pridanou hodnotou.
4. Na základe súhlasu Účastníka alebo Užívateľa je spoločnosť Orange oprávnená ukladať alebo získavať prístup k informáciám uloženým vo výstupnom zariadení Účastníka (napr. tzv. cookies); za súhlas na tento účel sa považuje aj použitie príslušného nastavenia webového prehliadača alebo iného počítačového programu. Súhlas sa nevyžaduje na technické uloženie údajov alebo na prístup k nim, ktorých jediným účelom je prenos alebo uľahčenie prenosu správy prostredníctvom siete, alebo ak je to bezpodmienečne potrebné pre poskytovateľa služieb informačnej spoločnosti na poskytovanie služby informačnej spoločnosti, ktorú výslovne požaduje Užívateľ.

Článok 18

Ochrana a spracúvanie osobných a prevádzkových údajov

Ochrana a spracúvanie osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov sú upravené v samostatnom dokumente s názvom „Podmienky ochrany a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v spoločnosti Orange Slovensko, a.s.“, ktorého aktuálne znenie je dostupné na webovej stránke www.orange.sk. Všetky zmluvy, ako aj iné dohody, ktoré odkazujú na tento článok, sa riadia Podmienkami ochrany a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v spoločnosti Orange Slovensko, a.s., a považujú sa za Zmluvy a dohody podľa Podmienok ochrany a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Všetky odkazy v zmluvných dokumentoch, ktoré odkazujú na tieto podmienky, odkazujú na Podmienky ochrany a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ak nie je výslovne dohodnuté alebo uvedené inak.

Článok 19

Rozsah zodpovednosti za škodu

1. Spoločnosť Orange zodpovedá Účastníkovi za škodu spôsobenú porušením záväzkov, vyplývajúcich zo Zmluvy v prípade, že sa preukáže, že škodu zavini-la, avšak len ak sa zároveň nepreukáže, že škoda, resp. porušenie povinnosti, v dôsledku ktorého škoda vznikla, bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Povinnosť spoločnosti Orange nahradiť škodu je obmedzená na povinnosť vrátiť Účastníkovi pomernú časť zaplatenej ceny za čas zavineného neposkytovania Služby alebo vadného poskytovania Služby. Účastník je povinný písomne si uplatniť nárok na náhradu škody podľa tohto bodu v lehote do troch mesiacov odo dňa obnovenia poskytovania Služby v dohodnutom rozsahu a kvalite. Spoločnosť Orange nezodpovedá za nepriame a následné škody a ušlý zisk, ak nie je dohodnuté inak.
2. Spoločnosť Orange nezodpovedá Účastníkovi najmä za škody spôsobené:
 - a) obsahom prepravovaných správ a informácií;
 - b) nedovoleným alebo nesprávnym Účastníkovým používaním Zariadení, výstupných zariadení Účastníka, resp. iného zariadenia, alebo nedovoleným či nesprávnym užívaním Služby;
 - c) Účastníkovým nevhodným nastavením Služby, Zariadenia, výstupných zariadení Účastníka alebo iného zariadenia vrátane škody, ktorá môže vzniknúť v prípade použitia týchto zariadení v zlom technickom stave, s obmedzenou funkčnosťou alebo v prípade použitia Zariadenia, výstupného zariadenia Účastníka, zariadenia spoločnosti ST alebo iného zariadenia (ďalej spolu aj ako „Koncové zariadenia“) nevhodného alebo nekompatibilného typu, druhu alebo s nevhodným alebo nekompatibilným programovým vybavením, v prípade použitia Koncového zariadenia, ktoré nepodporuje technológiu Sieť, v ktorej má dôjsť k využitiu Služby alebo iného plnenia poskytovaného v súvislosti so Službou;
 - d) použitím Koncových zariadení alebo Služby zo strany Účastníka alebo inej osoby nedovoleným, nesprávnym alebo nevhodným spôsobom;
 - e) neposkytnutím alebo chybným poskytnutím Služby v dôsledku udalostí, ktoré sú posudzované ako okolnosti vylučujúce zodpovednosť za škodu podľa platných právnych predpisov;
 - f) uvedením nesprávnych alebo neúplných údajov Účastníkom, najmä adresy trvalého pobytu alebo sídla Účastníka alebo neoznámením zmeny týchto údajov Účastníkom spoločnosti Orange riadne a včas;
 - g) zneužitím ID kódu alebo iných hesiel alebo autentifikačných prostriedkov neoprávnenou osobou;
 - h) využitím služieb sprístupnených v Sieť, ktoré poskytujú tretie strany;
 - i) rozhodnutím príslušného štátneho orgánu na zastavenie alebo poskytovanie Služby alebo jej časti; v takomto prípade nemá Účastník právo odstúpiť od Zmluvy a ukončenie alebo dočasné prerušenie poskytovania Služby, časti Služby alebo zmena Služby vyvolaná takýmto zákazom nie sú považované za zmenu zmluvných podmienok v zmysle týchto Podmienok;

- j) v prostredí internetu, ak je to aplikovateľné; spoločnosť Orange najmä, no nielen, nezodpovedá za poškodenie, pozmenenie údajov alebo za neúplnosť údajov, ktoré Účastník prenášal, ukladal alebo inak s nimi nakladal v prostredí internetu;
- k) inou osobou, ako je spoločnosť Orange (vrátane škôd zapríčinených vadným poskytovaním Služby spôsobeným vadou majúcou pôvod vo vnútorných rozvodoch).
3. Účastník zodpovedá spoločnosti Orange za škody spôsobené porušením záväzkov, vyplývajúcich zo Zmluvy vrátane, ale neobmedzujúc sa na škody spôsobené zneužívaním Služby alebo iného plnenia poskytovaného v súvislosti so Službou, neoprávneným alebo nesprávnym zasahovaním do Zariadení alebo zariadení Siete, ako aj používaním výstupných zariadení Účastníka alebo iných zariadení, ktoré nespĺňajú požiadavky podľa osobitných predpisov, používaním zariadení, ktoré sú nekompatibilné, nevhodné na pripojenie k Sieti alebo užívanie Služby alebo majú nevhodné alebo nekompatibilné programové vybavenie (za pripojenie k Sieti sa považuje aj prípad, ak je medzi koncovým bodom Siete a príslušným zariadením reťazovo zapojené jedno alebo viacero iných zariadení, napr. Zariadenie, výstupné zariadenia Účastníka).
 4. Spoločnosť Orange nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku neuskutočneného alebo vadného spojenia alebo neskorého, prípadne vadného doručenia, resp. nedoručenia obsahu komunikácie najmä ako priameho dôsledku poruchy, opravy, údržby, reštrukturalizácie a rozšírenia Siete alebo jej časti, ako aj siete prevádzkovej iným podnikom alebo jej časti (ak sa táto používa na poskytovanie Služby alebo iného plnenia poskytovaného v súvislosti so Službou), alebo ako dôsledok prekročenia kapacity Siete alebo kapacity siete iného podniku.
 5. Spoločnosť Orange poskytuje plnenia, ktorých funkčnosť je závislá od iného podniku, iba v rozsahu, v akom jej to dovoľí technická spôsobilosť iného podniku, od ktorého funkčnosť plnenia poskytovaného Účastníkovi spoločnosťou Orange závisí. Spoločnosť Orange nezodpovedá za poskytovanie plnení, ktorých funkčnosť je závislá od iného podniku.
 6. V prípadoch, keď podľa Zmluvy poskytované plnenie spočíva v sprístupňovaní služieb iných subjektov, spoločnosť Orange nezodpovedá za vady služieb týchto iných subjektov ani za prípadné ich neposkytovanie z dôvodu väd alebo obmedzenia, alebo prerušenia (ukončenia) poskytovania týchto služieb subjektmi, ktoré tieto spoločnosťou Orange sprístupňované služby poskytujú (napr. v prípade výpadkov jednotlivých satelitov alebo celých sietí tvoriacich súčasť systému satelitného prenosu).
- predpisov, alebo Zmluvy, sa považujú za oznámené spoločnosti Orange:
- a) dňom doručenia písomnej výpovede Zmluvy, resp. písomného odstúpenia od Zmluvy zo strany Účastníka v sídle spoločnosti Orange alebo na obchodnom mieste spoločnosti Orange určenom spoločnosťou Orange na prevzatie výpovede Zmluvy alebo odstúpenia od Zmluvy;
 - b) dňom prevzatia inej písomnosti v sídle spoločnosti Orange alebo na Obchodnom mieste spoločnosti Orange určenom spoločnosťou Orange na preberanie týchto písomností v prípade uplatnenia akýchkoľvek oznámení, nárokov, požiadaviek a iných úkonov Účastníka (resp. informácia o nich a ich obsahu) podľa Zmluvy okrem úkonov podľa písmena a) tohto bodu, ak sa vyžaduje písomná forma oznamovania;
 - c) dňom splnenia všetkých náležitostí oznamovania iných úkonov v prípade, že bol pre ne dohodnutý iný spôsob alebo forma, alebo náležitosti oznamovania medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange alebo bol pre ne iný spôsob, forma alebo náležitosti oznamovania stanovený spoločnosťou Orange, avšak len v prípade, že sa oznámenie dostalo k spoločnosti Orange tak, aby sa táto mohla efektívne oboznámiť s jeho obsahom.
2. Informácie, oznámenia, vyúčtovanie ceny Služby (faktúra), upomienky, výpoveď Zmluvy, odstúpenie od Zmluvy, nároky, požiadavky a iné úkony spoločnosti Orange (resp. informácia o nich a ich obsahu), pri ktorých sa vyžaduje, aby boli oznámené podľa Zákona o elektronických komunikáciách, iných platných právnych predpisov alebo Zmluvy, (ďalej spolu aj ako „Oznámenia“) sa považujú za oznámené Účastníkovi:
 - a) uplynutím troch pracovných dní od preukázateľného podania písomnosti na pošte, adresovanej na adresu trvalého bydliska Účastníka (pokiaľ Účastník výslovne uviedol inú adresu na doručovanie faktúr a písomností v prípade Oznámení, adresovanej na túto adresu na doručovanie faktúr a písomností), ak sa vyžaduje písomná forma oznamovania alebo ak sa táto forma síce nevyžaduje, ale spoločnosť Orange ju na oznámenie Účastníkovi zvolila;
 - b) dňom doručenia upomienky spoločnosti Orange adresovanej na adresu trvalého bydliska Účastníka (pokiaľ Účastník výslovne uviedol inú adresu na doručovanie faktúr a písomností v prípade Oznámení, adresovanej na túto adresu na doručovanie faktúr a písomností) v prípade nezaplatenia splatnej ceny za Službu; za doručení sa považuje aj zásielka uložená na pošte, aj vrátená bez uloženia na pošte, ak je adresát neznámy, dlhodobo odšťahovaný, žije v zahraničí, prípadne je daný iný dôvod, prečo zásielku nie je možné riadne doručiť. Za deň doručenia sa v takom prípade považuje deň, ktorým uplynula úložná lehota na pošte, prípadne deň, v ktorom doručovateľ zistil nedoručiteľnosť zásielky a túto na zásielke vyznačil; v prípade, že sa upomienka zasiela v elektronickej forme dňom odoslania upomienky do odkazovej schránky Účastníka, resp. na poslednú známu e-mailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange

Článok 20 Oznamovanie

1. Informácie, oznámenia, výpoveď Zmluvy, odstúpenie od Zmluvy, nároky, požiadavky a iné úkony Účastníka (resp. informácia o nich a ich obsahu), pri ktorých sa vyžaduje, aby boli oznámené podľa Zákona o elektronických komunikáciách alebo iných právnych

- Účastníkom alebo ak sa zasiela vo forme SMS správy alebo MMS správy, dňom odoslania upomienky v tejto forme na posledné telefónne číslo oznámené spoločnosti Orange Účastníkom ako kontaktný údaj na komunikáciu s Účastníkom;
- c) dňom doručenia výpovede Zmluvy, resp. odstúpenia od Zmluvy zo strany spoločnosti Orange adresovanej na adresu trvalého bydliska Účastníka (pokiaľ Účastník výslovne uviedol inú adresu na doručovanie faktúr a písomností v prípade Oznámení, adresovanej na túto adresu na doručovanie faktúr a písomností); za doručenie sa považuje aj zásielka uložená na pošte, aj vrátená bez uloženia na pošte, ak je adresát neznámy, dlhodobo odsťahovaný, žije v zahraničí, prípadne je daný iný dôvod, prečo zásielku nie je možné riadne doručiť. Za deň doručenia sa v takom prípade považuje deň, ktorým uplynula úložná lehota na pošte, prípadne deň, v ktorom doručovateľ zistil nedoručiteľnosť zásielky a túto na zásielke vyznačil; v prípade, že sa výpoveď, resp. odstúpenie od Zmluvy zasiela v elektronickej forme, dňom odoslania výpovede/odstúpenia na poslednú známu e-mailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange Účastníkom alebo ak sa zasiela vo forme SMS správy alebo MMS správy, dňom odoslania výpovede/odstúpenia v tejto forme na posledné telefónne číslo oznámené spoločnosti Orange Účastníkom ako kontaktný údaj na komunikáciu s Účastníkom;
- d) dňom odoslania správy spoločnosti Orange do odkazovej schránky Účastníka alebo dňom jej zaslania formou elektronickej pošty alebo iným elektronickým spôsobom na poslednú známu e-mailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange Účastníkom alebo na telefónne číslo Účastníkovi;
- e) dňom poskytnutia informácií o Službe spôsobom ich zodpovedania na zverejnenom telefónnom čísle, uverejnením na internetovej adrese, prípadne obchodnom mieste spoločnosti Orange alebo ich poskytnutím iným preukázateľným spôsobom;
- f) v prípade, že sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na zasielaní elektronickej faktúry, dňom odoslania elektronickej faktúry na poslednú e-mailovú adresu určenú Účastníkom na doručovanie elektronickej faktúry a ak taká nie je z akýchkoľvek dôvodov k dispozícii, na poslednú známu e-mailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange Účastníkom (pokiaľ nie je v inom ustanovení Zmluvy vrátane týchto Podmienok stanovené inak).
3. V prípade, že Účastníkovi nebude doručená faktúra za Službu do 10 dní po skončení zúčtovacieho obdobia (vrátane elektronickej faktúry) z dôvodu, že mu nemohla byť oznámená, alebo z iných dôvodov, je povinný túto skutočnosť do jedného dňa oznámiť spoločnosti Orange. V prípade, že tak v lehote 11 dní od skončenia zúčtovacieho obdobia neurobí, považuje sa faktúra (vrátane elektronickej faktúry) za oznámenú posledným dňom tejto lehoty. Ak Účastník v tejto lehote oznámi spoločnosti Orange, že faktúra mu nebola doručená, bude mu doručený opis faktúry.
4. Pod pojmom „pošta“ sa v týchto Podmienkach rozumie poštový podnik podľa ustanovení zákona č. 324/2011 Z. z. v znení neskorších predpisov, najmä podľa ustanovení § 7 tohto predpisu.

Článok 21

Mechanizmus na urovnávanie sporov a neplatnosť ustanovení Podmienok

1. Spoločnosť Orange a Účastník sa dohodli, že všetky prípadné spory, ktoré vzniknú v súvislosti so Zmluvou (vrátane Podmienok), budú prednostne riešiť mimosúdnou cestou, a to vzájomnou dohodou. V prípade, že nedôjde k vyriešeniu sporu mimosúdnou cestou, Účastník, ako aj spoločnosť Orange sú oprávnení riešiť spor v zmysle príslušných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, pričom platí, že žalobca je oprávnený obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, pričom, ak je v súlade s platnými právnymi predpismi medzi nimi dohodnutá príslušnosť rozhodcovského súdu v spornej veci, je žalobca oprávnený podať návrh v súlade s takouto dohodou.
2. V rámci mimosúdneho riešenia sporu je Účastník oprávnený predložiť Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb spor týkajúci sa správnosti úhrady a kvality Služby, o ktorom sa uskutočnilo reklamačné konanie a Účastník nie je so spôsobom vybavenia spokojný.
3. V prípade sporu podľa bodu 1 tohto článku, ktorý sa nepodarilo vyriešiť mimosúdnou cestou medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom, sa tieto výslovne dohodli, že pre tieto právne vzťahy platí právo Slovenskej republiky, a to aj v prípade, že účastník je cudzinec alebo služby spoločnosti Orange boli poskytnuté na území iného štátu, a že je daná príslušnosť súdu podľa Civilného sporového poriadku.
4. Ak sa niektoré ustanovenie týchto Podmienok stane vo vymedzenom rozsahu neplatným, neúčinným, resp. nevykonateľným, ostatné ustanovenia, týmto nedotknuté, zostávajú v platnosti v plnom rozsahu. Spoločnosť Orange je v takomto prípade oprávnená nahradiť napadnuté ustanovenie takým platným, účinným a vykonateľným ustanovením, ktoré sa bude čo najmenej odlišovať od princípov dohodnutých v týchto Podmienkach pri zachovaní ekonomického a právneho účelu a zmyslu napadnutého ustanovenia.
5. Platí, že pokiaľ nie je uvedené inak, spravujú sa vzťahy založené Zmluvou popri ustanoveniach samotnej Zmluvy ustanoveniami Zákona o elektronických komunikáciách, a ak nie je niektorý vzťah celkom pokrytý ustanoveniami Zmluvy ani ustanoveniami Zákona o elektronických komunikáciách, tak sa tento vzťah spravuje ustanoveniami ostatných platných právnych predpisov.
6. Pre právne vzťahy vyplývajúce zo Zmluvy platí právo Slovenskej republiky, a to aj v prípade, že Účastník je cudzinec alebo Služby spoločnosti Orange boli poskytnuté na území iného štátu.

7. Účastník je v zmysle príslušných právnych predpisov oprávnený využiť mechanizmus alternatívneho riešenia sporov podľa § 75 Zákona alebo mechanizmus mimosúdneho riešenia sporov podľa § 75a Zákona, ako je podrobne uvedené nižšie. Ak Účastník, ktorý je spotrebiteľ podľa osobitného predpisu, nesúhlasí s výsledkom reklamácie alebo so spôsobom jej vybavenia, je oprávnený využiť alternatívne riešenie sporov podľa § 75 Zákona. Ak Účastník, ktorý nie je spotrebiteľ podľa osobitného predpisu, nesúhlasí s výsledkom reklamácie alebo so spôsobom jej vybavenia, je oprávnený využiť mimosúdne riešenie sporov podľa § 75a Zákona.
8. Podmienky a postup alternatívneho riešenia sporov Účastníka (ktorý je spotrebiteľ podľa osobitného predpisu) podľa § 75 Zákona sú nasledujúce:
- a) Ak Účastník, ktorý je spotrebiteľ, nesúhlasí s výsledkom reklamácie alebo so spôsobom jej vybavenia, je oprávnený po reklamačnom konaní do 1 roka odo dňa doručenia vybavenia reklamácie využiť alternatívne riešenie sporov podľa § 75 Zákona v súlade s ustanoveniami zákona č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov v znení neskorších predpisov. V súlade s ustanoveniami príslušných právnych predpisov na úseku ochrany spotrebiteľa týmto spoločnosť Orange informuje Účastníkov (spotrebiteľov), že majú v prípadoch a za podmienok určených v ustanoveniach zákona č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov v znení neskorších predpisov možnosť obrátiť sa na subjekty alternatívneho riešenia sporov za účelom zmierlivého vyriešenia sporu medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom (v pozícii spotrebiteľa), vyplývajúceho zo spotrebiteľskej zmluvy, uzavretej medzi nimi, alebo vyplývajúceho z inej situácie, keď sa spotrebiteľ domnieva, že spoločnosť Orange porušila jeho práva spotrebiteľa.
- b) Subjektom alternatívneho riešenia sporov je, pre spory vyplývajúce zo zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktoré sa týkajú kvality a ceny služieb, Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb, a pre ostatné spory, týkajúce sa poskytovania tovarov a/alebo služieb spoločnosťou Orange, Slovenská obchodná inšpekcia. Ďalšími subjektmi alternatívneho riešenia sporov sú v rozsahu zápisu do zoznamu subjektov alternatívneho riešenia sporov, vedeného Ministerstvom hospodárstva SR, oprávnené právnické osoby, zapísané v zozname subjektov alternatívneho riešenia sporov, vedeného Ministerstvom hospodárstva SR.
- c) Účastník, ktorý je spotrebiteľ, má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov v prípade, že sa obrátil na spoločnosť Orange so žiadosťou o nápravu z dôvodu nespokojnosti so spôsobom vybavenia svojej reklamácie alebo z dôvodu, že sa domnieva, že spoločnosť Orange porušila jeho práva, pričom spoločnosť Orange na túto jeho žiadosť odpovedala zamietavo alebo na ňu neodpovedala do 30 dní odo dňa jej odoslania. Spotrebiteľ je oprávnený využiť v prípadoch sporov týkajúcich sa zmlúv uzavretých na diaľku a zmlúv uzavretých mimo prevádzkových priestorov spoločnosti Orange (resp. jej obchodných zástupcov) na podanie návrhu na začatie alternatívneho riešenia sporu tiež európsku platformu riešenia sporov online na webovej adrese www.ec.europa.eu/consumers, resp. na inej webovej adrese, ktorá ju v budúcnosti nahradí.
- d) Návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu obsahuje:
- i) meno, priezvisko a elektronickú alebo poštovú adresu Účastníka, telefonický kontakt, ak ich má,
 - ii) názov a sídlo spoločnosti Orange,
 - iii) predmet sporu,
 - iv) odôvodnenie nespokojnosti s výsledkami reklamácie,
 - v) návrh riešenia sporu,
 - vi) dátum, kedy sa Účastník obrátil na spoločnosť Orange so žiadosťou o nápravu, a informáciu, že pokus o vyriešenie sporu priamo s poskytovateľom bol bezvýsledný,
 - vii) vyhlásenie o tom, že vo veci nebol zaslaný rovnaký návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu inému subjektu alternatívneho riešenia sporov, nerozhodol vo veci súd alebo rozhodcovský súd, vo veci nebola uzavretá dohoda o mediácii ani nebolo vo veci ukončené alternatívne riešenie sporu spôsobom podľa § 20 ods. 1 písm. a) až e) zákona o alternatívnom riešení sporov.
- e) K návrhu Účastník priloží doklady súvisiace s predmetom sporu, ktoré preukazujú skutočnosti uvedené v návrhu. Návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu možno podať v listinnej forme, elektronickej podobe alebo ústne do zápisnice. Na podanie môže Účastník využiť formulár, ktorého vzor je dostupný na webovom sídle Ministerstva hospodárstva SR a každého subjektu alternatívneho riešenia sporov.
- f) Ak návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu neobsahuje všetky náležitosti, vyžadované príslušným zákonom, alebo ak k nemu nie sú priložené doklady potrebné na jeho posúdenie, subjekt alternatívneho riešenia sporov bezodkladne informuje Účastníka o tom, aké má návrh nedostatky, akým spôsobom majú byť odstránené, a vyzve ho, aby neúplný alebo nezrozumiteľný návrh doplnil v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 15 dní. Subjekt alternatívneho riešenia sporov zároveň Účastníka poučí o následkoch nedoplnenia návrhu v určenej lehote. Priebeh alternatívneho riešenia sporov sa riadi zákonom č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov.
9. Podmienky a postup mimosúdneho riešenia sporov Účastníka (ktorý nie je spotrebiteľ podľa osobitného predpisu) podľa § 75a Zákona sú nasledujúce:
- a) Ak Účastník, ktorý nie je spotrebiteľ, nesúhlasí s výsledkom reklamácie alebo so spôsobom jej vybavenia, je oprávnený využiť mimosúdne riešenie sporov podľa § 75a Zákona.
- b) Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb rieši iné spory ako spory

podľa § 75 Zákona, ktoré vznikli v oblasti upravenej Zákomom, ak Účastník, ktorý nie je spotrebiteľom, nesúhlasí s výsledkom reklamácie alebo so spôsobom jej vybavenia, a to na základe ním podaného návrhu na mimosúdne riešenie sporu so spoločnosťou Orange.

- c) Návrh na začatie mimosúdneho riešenia sporu obsahuje:
- meno, priezvisko a adresu na doručovanie alebo aj e-mailovú adresu a telefonický kontakt, ak je účastníkom fyzická osoba,
 - obchodné meno, právnu formu, sídlo, identifikačné číslo a telefonický kontakt, ak je účastníkom právnická osoba,
 - názov a sídlo spoločnosti Orange,
 - predmet sporu,
 - odôvodnenie nesúhlasu s výsledkami reklamácie alebo so spôsobom jej vybavenia,
 - návrh riešenia sporu.
- d) K návrhu Účastník priloží doklady súvisiace s predmetom sporu, ktoré preukazujú skutočnosti uvedené v návrhu. Ak návrh neobsahuje všetky náležitosti, vyžadované príslušným zákonom, alebo ak k nemu nie sú priložené doklady potrebné na jeho posúdenie, Úrad bezodkladne vyzve Účastníka, aby nedostatky návrhu odstránil v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 15 dní, a zároveň ho poučí o následkoch neodstránenia nedostatkov návrhu. Ak Účastník nedostatky v návrhu v lehote podľa predchádzajúcej vety neodstráni, Úrad mimosúdne riešenie sporu nezačne.
- e) Návrh predloží Účastník bezodkladne, najneskôr do 45 dní odo dňa:
- doručenia výsledku vybavenia reklamácie Účastníkovi alebo
 - márneho uplynutia lehoty na vybavenie reklamácie podľa týchto Všeobecných podmienok.
- f) Účastník a spoločnosť Orange môžu navrhovať dôkazy a ich doplnenie a predkladať podklady potrebné na vecné posúdenie sporu. Úrad predložený spor rieši nestranne s cieľom jeho urovnania. Lehota na ukončenie mimosúdneho riešenia sporu je 60 dní od podania úplného návrhu, v zložitých prípadoch 90 dní od podania úplného návrhu.
- g) Výsledkom úspešného vyriešenia sporu je uzavretie písomnej dohody medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange, ktorá je záväzná pre obe strany sporu. O uzavretí predmetnej dohody Účastník a spoločnosť Orange upovedomia Úrad v lehote piatich dní od jej uzavretia. Ak strany sporu neuzavrú dohodu v lehote podľa písm. f) tohto bodu tohto článku, Úrad ich upovedomí o márnom uplynutí lehoty na mimosúdne riešenie sporu. Tým sa považuje mimosúdne riešenie sporu za ukončené. Možnosť strán obrátiť sa v tej istej veci na súd tým nie je dotknutá.

Článok 22

Zmeny a doplnenia Podmienok

1. Spoločnosť Orange je oprávnená tieto Podmienky jednostranne zmeniť alebo doplniť, ako aj nahradiť

novými Podmienkami, osobitne v prípade zmien a doplnení Zákona o elektronických komunikáciách, na základe ktorého sa vydali, a iných zmien všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa uskutočnili po nadobudnutí ich platnosti a účinnosti.

2. Spoločnosť Orange je v prípade, že zmena Podmienok má charakter podstatnej jednostrannej zmeny zmluvných podmienok, povinná oznámiť Účastníkovi písomne, elektronickou poštou alebo inou formou, ktorú pripúšťa Zákon o elektronických komunikáciách, skutočnosť, že sa bude meniť znenie Podmienok, a to minimálne jeden mesiac pred účinnosťou takejto zmeny, a vhodným spôsobom sprístupniť nové znenie Podmienok alebo zmeny Podmienok Účastníkovi. Vhodným spôsobom sprístupnenia podľa predchádzajúcej vety sa rozumie sprístupnenie zmeny Podmienok alebo nového znenia Podmienok na webovej stránke spoločnosti Orange alebo sprístupnenie na obchodných miestach spoločnosti Orange, alebo doručenie nového znenia Podmienok alebo zmien Podmienok Účastníkovi, alebo zaslanie nového znenia Podmienok alebo zmien Podmienok na e-mailovú adresu Účastníka, alebo iný spôsob, ktorým sa umožní sprístupnenie zmeneného znenia Podmienok alebo zmien Podmienok Účastníkovi. Pokiaľ zmena Podmienok nemá charakter podstatnej jednostrannej zmeny zmluvných podmienok, spoločnosť Orange je povinná vhodným spôsobom zverejniť zmenu (napr. sprístupnenie zmeny Podmienok alebo nového znenia Podmienok na www stránke spoločnosti Orange alebo sprístupnenie na obchodných miestach spoločnosti Orange) alebo vhodným spôsobom oznámiť Účastníkovi jej zmenu (napr. doručenie nového znenia Podmienok alebo ich zmien Účastníkovi alebo zaslanie na e-mailovú adresu Účastníka), a to najneskôr ku dňu účinnosti tejto zmeny.

3. V prípade, že Účastník nebude súhlasiť so zmenou Podmienok, ktorá má charakter podstatnej jednostrannej zmeny zmluvných podmienok, je Účastník z predmetného dôvodu oprávnený odstúpiť od Zmluvy bez sankcií v tej jej časti a v tom rozsahu, v ktorom sa zmena Podmienok týka plnení podľa Zmluvy a v ktorom možno plnenia dotknuté zmenou Podmienok oddeliť od ostatných plnení podľa Zmluvy, a v prípade, že nie je možné oddeliť plnenia, ktorých podmienky nie sú dotknuté zmenou Podmienok, je oprávnený za rovnakých podmienok odstúpiť od celej Zmluvy, a to podľa článku 7 bodu 10 písm. b) týchto Podmienok. Odstúpenie od Zmluvy, resp. jej časti podľa tohto bodu je Účastník povinný doručiť spoločnosti Orange najneskôr do jedného mesiaca od oznámenia dotknutej podstatnej zmeny, inak právo Účastníka na odstúpenie zanikne. V prípade, že spoločnosť Orange nespĺnila svoju povinnosť podľa bodu 2 tohto článku alebo nespĺnila v plnom rozsahu svoju povinnosť podľa § 43 ods. 2 písmeno c) Zákona o elektronických komunikáciách, je Účastník oprávnený odstúpiť od Zmluvy do uplynutia troch mesiacov od okamihu účinnosti zmeny Podmienok, ktorá má charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok.

Článok 23 Záverečné ustanovenia

1. Podmienky platia po celý čas platnosti a účinnosti právneho vzťahu založeného Zmluvou medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange aj po jeho skončení, a to až do úplného vyrovnania všetkých nárokov z neho vyplývajúcich.
2. V prípade, že niektorá z podmienok poskytovania Služby alebo iných plnení poskytovaných v súvislosti so Službou závisí od dĺžky obdobia (ďalej aj „Rozhodné obdobie“), počas ktorého bol Účastník užívateľom (účastníkom) služieb spoločnosti Orange, rozumie sa užívanie služieb spoločnosti Orange od okamihu, od ktorého sa toto užívanie spravuje (prinajmenšom subsidiárne) ustanoveniami týchto Podmienok, pokiaľ
3. nie je stanovené alebo dohodnuté inak. Pokiaľ bol pred týmto okamihom Účastník užívateľom služieb spoločnosti Orange, ktoré sa riadia podľa iných všeobecných podmienok alebo podľa iných právnych dokumentov, obdobie pred uvedeným okamihom sa do Rozhodného obdobia nezapočítava, pokiaľ nie je stanovené alebo dohodnuté inak.
4. Text Podmienok v slovenskom jazyku je záväzný a má prednosť pred znením Podmienok vyhotovených v akomkoľvek inom jazyku.
4. Tieto Podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť 30. 9. 2020.

Orange Slovensko, a.s.